

AVIONARY 4.2 FAMILY AND SPECIES LIST E

Polski/Polish – Český/Czech – Slovenský/Slovak – Slovenščina/Slovenian

Coloured family names: Complete for: Pink: Holarctic (broad) Yellow: Holarctic + Africa Green: Whole world

<i>Scientific</i>	<i>Polski (pl)</i>	<i>Český (cs)</i>	<i>Slovenský (sk)</i>	<i>Slovenščina (sl)</i>
Struthionidae	Strusie			
<i>Struthio camelus</i>	Struś czerwonoskóry	Pštros dvouprstý	Pštros dvojprstý	Noj
<i>Struthio molybdophanes</i>	Struś szaroskóry	Pštros somálský	Pštros sivonohý	Somalski noj
Anatidae	Kaczkowate			
<i>Dendrocygna viduata</i>	Drzewica białolica	Husička vdovka	Stromárka bielohlavá	Vdovski žvižgač
<i>Dendrocygna bicolor</i>	Drzewica dwubarwna	Husička dvobarvá	Stromárka hrdzavá	Rumeni žvižgač
<i>Dendrocygna javanica</i>	Drzewica indyjska	Husička malá	Stromárka malá	Mali žvižgač
<i>Thalassornis leucotis</i>	Pokraczka	Husička krátkoocasá	Stromárka jarabá	
<i>Branta nigricans</i>	Bernikla czarna	Berneška tmavá kanadská	Bernikla čierna	Črna grivasta gos
<i>Branta bernicla</i>	Bernikla obrožna	Berneška tmavá	Bernikla tmavá	Grivasta gos
<i>Branta hrota</i>	Bernikla jasnobrzucha	Berneška tmavá atlantská	Bernikla bledobruchá	Svetlotrebušna grivasta gos
<i>Branta ruficollis</i>	Bernikla rdzawoszyja	Berneška rudokrká	Bernikla červenokrká	Rdečevrata gos
<i>Branta canadensis</i>	Bernikla kanadyjska	Berneška velká	Bernikla veľká	Kanadska gos
<i>Branta leucopsis</i>	Bernikla białolica	Berneška bělolící	Bernikla bielolíca	Belolíčna gos
<i>Branta hutchinsii</i>	Bernikla północna	Berneška malá	Bernikla tundrová	Mala kanadska gos
<i>Anser indicus</i>	Gęś tybetańska	Husa indická	Hus vrchovská	Tibetanska gos
<i>Anser canagicus</i>	Gęś cesarska	Husa císařská	Hus bielohlavá	Cesarska gos
<i>Anser rossii</i>	Śnieżycza mała	Husa bělostná	Hus belostná	Mala snežna gos
<i>Anser caerulescens</i>	Śnieżycza duża	Husa sněžní	Hus snežná	Snežna gos
<i>Anser anser</i>	Gęgawa	Husa velká	Hus divá	Siva gos
<i>Anser cygnoides</i>	Gęś łabędzionosa	Husa labutí	Hus labutia	Labodja gos
<i>Anser fabalis</i>	Gęś zbożowa	Husa polní	Hus siatinná	Njivska gos
<i>Anser middendorffii</i>	Gęś tajgowa	Husa tajgová	Hus tajgová	
<i>Anser serrirostris</i>	Gęś tundrowa	Husa tundrová	Hus tundrová	
<i>Anser brachyrhynchus</i>	Gęś krótkodzioba	Husa krátkozobá	Hus krátkozobá	Kratkokljuna gos
<i>Anser albifrons</i>	Gęś białoczelna	Husa běločelá	Hus bieločelá	Beločela gos
<i>Anser erythropus</i>	Gęś mała	Husa malá	Hus malá	Mala gos
<i>Cygnus atratus</i>	Łabędź czarny	Labuť černá	Labuť čierna	Črni labod
<i>Cygnus olor</i>	Łabędź niemy	Labuť velká	Labuť veľká	Labod grbec
<i>Cygnus buccinator</i>	Łabędź trąbiący	Labuť trubač	Labuť trúbívá	Labod trobentač
<i>Cygnus columbianus</i>	Łabędź czarnodzioby	Labuť malá americká	Labuť tundrová	Kanadski mali labod
<i>Cygnus bewickii</i>	Łabędź mały	Labuť malá	Labuť malá	Mali labod
<i>Cygnus cygnus</i>	Łabędź krzykliwy	Labuť zpěvná	Labuť spevavá	Labod pevec
<i>Plectropterus gambensis</i>	Gęsiec	Pižmovka ostruhatá	Ostrožiarka lesklá	Ostrogasta gos
<i>Sarkidiornis sylvicola</i>	Dziwonos czarnoboczny	Pižmovka jihoamerická	Hrebenatka hrbozobá	Grbasta raca
<i>Sarkidiornis melanotos</i>	Dziwonos szaroboczny	Pižmovka hřebenatá	Hrebenatka škrvnitá	Grebenokljuna raca
<i>Alopochen aegyptiaca</i>	Gęsiówka egipska	Husice nilská	Húska štíhla	Nilska gos
<i>Tadorna tadorna</i>	Ohar	Husice liščí	Kazarka pestrá	Duplinska kozarka
<i>Tadorna ferruginea</i>	Kazarka rdzawa	Husice rezavá	Kazarka hrdzavá	Rjasta kozarka
<i>Cairina moschata</i>	Piżmówka	Pižmovka velká	Pižmová lesklá	Moškatna bleščavka

<i>Aix sponsa</i>	Karolinka	Kachnička karolinská	Kačička obojková	Nevestica
<i>Aix galericulata</i>	Mandarynka	Kachnička mandarínská	Kačička mandarínská	Mandarinka
<i>Nettapus auritus</i>	Kaczuszka afrykańska	Kachnička pestrá	Kačočka čiapočkatá	
<i>Nettapus coromandelianus</i>	Kaczuszka azjatycka	Kachnička obojková	Kačočka bielohlavá	Komatna račka
<i>Sibirionetta formosa</i>	Cyraneczka bajkalska	Čírka sibiřská	Kačica pestrá	Bajkalski kreheljc
<i>Spatula querquedula</i>	Cyranka	Čírka modrá	Kačica chrapačka	Reglja
<i>Spatula hottentota</i>	Srebrzanka hotentocka	Čírka hottentotská	Kačica bodkovaná	Hotentotski krehelj
<i>Spatula cyanoptera</i>	Cynamonka	Čírka skořicová	Kačica škorícová	Cimetasta raca
<i>Spatula discors</i>	Cyranka modroskrzydła	Čírka modrokřídla	Kačica modrokřídla	Modroperuta reglja
<i>Spatula smithii</i>	Płaskonos przylądkowy	Lžičák kapský	Kačica ploskozobá	Kapska žličarica
<i>Spatula clypeata</i>	Płaskonos	Lžičák pestrý	Kačica lyžičarka	Raca žličarica
<i>Mareca strepera</i>	Krakwa	Kopřivka obecná	Kačica chriplávka	Konopnica
<i>Mareca falcata</i>	Czuprynka	Čírka srpoperá	Kačica kosierková	Srpasti kreheljc
<i>Mareca penelope</i>	Świstun	Hvízdák euroasijský	Kačica hvízdárka	Žvižgavka
<i>Mareca sibilatrix</i>	Świstun chilijski	Hvízdák chilský	Kačica vlnkovaná	Čilská žvižgavka
<i>Mareca americana</i>	Świstun amerykański	Hvízdák americký	Kačica belavohlavá	Ameriška žvižgavka
<i>Anas sparsa</i>	Moregówka	Kachna tmná	Kačica tmavá	Afriška temna mlakarica
<i>Anas undulata</i>	Kaczka żółtodzioba	Kachna žlutozobá	Kačica šupinatá	Rumenokljuna raca
<i>Anas poecilorhyncha</i>	Kaczka pstrodzioba	Kachna skvrnozobá	Kačica pestrozobá	Pegakljuna mlakarica
<i>Anas zonorhyncha</i>	Kaczka chińska	Kachna čínská	Kačica čínska	Kitajska mlakarica
<i>Anas platyrhynchos</i>	Krzyżówka	Kachna divoká	Kačica divá	Mlakarica
<i>Anas fulvigula</i>	Krzyżówka florydzka	Kachna floridská	Kačica pobřežná	
<i>Anas rubripes</i>	Brażówka	Kachna tmavá	Kačica černastá	Ameriška temna mlakarica
<i>Anas capensis</i>	Cyraneczka płowa	Čírka popelavá	Kačica ružovozobá	Kapska raca
<i>Anas erythrorhyncha</i>	Srebrzanka czerwodzioba	Ostralka rudozobá	Kačica červenozobá	Rdečekljuna raca
<i>Anas acuta</i>	Rożeniec	Ostralka štíhlá	Kačica ostrochvostá	Dolgorepa raca
<i>Anas crecca</i>	Cyraneczka	Čírka obecná	Kačica chrapka	Kreheljc
<i>Anas carolinensis</i>	Cyraneczka karolińska	Čírka karolinská	Kačica zelenokřídla	Ameriški kreheljc
<i>Marmaronetta angustirostris</i>	Marmurka	Čírka úzkozobá	Kačka úzkozobá	Marmorna raca
<i>Netta rufina</i>	Hełmiatka	Zrzohlávka rudozobá	Hrdzavka potápavá	Tatarska žvižgavka
<i>Netta erythrophthalma</i>	Hełmiatka czerwonoooka	Zrzohlávka rudoooká	Hrdzavka červenooká	
<i>Aythya valisineria</i>	Głowienka długodzioba	Polák dlouhnozobý	Chochlačka velká	Velika sivka
<i>Aythya americana</i>	Głowienka preriowa	Polák americký	Chochlačka žltooká	Rumenooka sivka
<i>Aythya ferina</i>	Głowienka	Polák velký	Chochlačka sivá	Sivka
<i>Aythya baeri</i>	Podgorzałka zielonogłowa	Polák černohlavý	Chochlačka gaštanová	
<i>Aythya nyroca</i>	Podgorzałka	Polák malý	Chochlačka bielooká	Kostanjevka
<i>Aythya collaris</i>	Czerniczka	Polák proužkozobý	Chochlačka obojková	Ovratniška črnica
<i>Aythya fuligula</i>	Czernica	Polák chocholačka	Chochlačka vrkočatá	Čopasta črnica
<i>Aythya marila</i>	Ogorzałka	Polák kahołka	Chochlačka morská	Rjavka
<i>Aythya affinis</i>	Ogorzałka mała	Polák vlnkovaný	Chochlačka vlnkovaná	Ameriška rjavka
<i>Polysticta stelleri</i>	Birginiak	Kajka Stellerova	Kajka malá	Ruska gaga
<i>Somateria fischeri</i>	Edredon okularowy	Kajka brýlatá	Kajka okuliarnatá	Očalasta gaga
<i>Somateria spectabilis</i>	Turkan	Kajka královská	Kajka hrbozobá	Pisana gaga
<i>Somateria mollissima</i>	Edredon	Kajka mořská	Kajka morská	Gaga
<i>Histrionicus histrionicus</i>	Kamieniuszka	Kačka strakatá	Kamenárka strakatá	Harlekinka

<i>Melanitta perspicillata</i>	Uhla pstrodzioba	Turpan brýlový	Turpan okuliarnatý	Očalarka
<i>Melanitta fusca</i>	Uhla	Turpan hnědý	Turpan tmavý	Beloliska
<i>Melanitta deglandi</i>	Uhla garbonosa	Turpan kanadský	Turpan nosorohý	Ameriška beloliska
<i>Melanitta stejnegeri</i>	Uhla azjatycka	Turpan sibiřský	Turpan bielokridlý	
<i>Melanitta nigra</i>	Markaczka	Turpan černý	Turpan čierny	Črna rasa
<i>Melanitta americana</i>	Markaczka amerykańska	Turpan americký	Turpan americký	Ameriška črna rasa
<i>Clangula hyemalis</i>	Lodówka	Hoholka lední	Ľadovka dlhochvostá	Zimska rasa
<i>Bucephala albeola</i>	Gągołek	Hohol bělavý	Hlaholka malá	Mali zvonec
<i>Bucephala clangula</i>	Gągoł	Hohol severní	Hlaholka severská	Zvonec
<i>Bucephala islandica</i>	Sierpiec	Hohol islandský	Hlaholka veľká	Islandski zvonec
<i>Mergellus albellus</i>	Bielaczek	Morčák malý	Potápač malý	Mali žagar
<i>Lophodytes cucullatus</i>	Kapturzik	Morčák chocholatý	Potápač prilbatý	Kapucasti žagar
<i>Mergus merganser</i>	Nurogęs	Morčák veľký	Potápač veľký	Veliki žagar
<i>Mergus serrator</i>	Szlachar	Morčák prostřední	Potápač prostředný	Srednji žagar
<i>Mergus squamatus</i>	Tracz chiński	Morčák šupinatý	Potápac šupinatý	
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Sterniczka jamajska	Kachnice kaštanová	Potápnica bielolíca	Belolična trdorepka
<i>Oxyura leucocephala</i>	Sterniczka	Kachnice bělohavá	Potápnica bielohlavá	Beloglavka
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Numididae	Perlice			
<i>Numida meleagris</i>	Perlica	Perlička kropenatá	Perlička prilbatá	Pegatka
Odontophoridae	Przepiórowate			
<i>Ptilopachus petrosus</i>	Kuraczek skalny	Kur skalní	Kurôpka skalná	
<i>Oreortyx pictus</i>	Przepiór ozdobny	Křepel horský	Prepelka pestrá	
<i>Callipepla squamata</i>	Przepiór tuskowany	Křepel šupinkatý	Prepelka šupinatá	
<i>Callipepla californica</i>	Przepiór kalifornijski	Křepel kalifornský	Prepelka korunkatá	Kalifornijska čopasta prepelica
<i>Callipepla gambelii</i>	Przepiór czubaty	Křepel přílbový	Prepelka čelenková	
<i>Colinus virginianus</i>	Przepiór wirginijski	Křepel virginský	Prepelka hnedá	Virginijska prepelica
Phasianidae	Kurowate			
<i>Arborophila torqueola</i>	Pstropiór obroźny	Koroptev rudohlavá	Kurička himalájska	
<i>Lerwa lerwa</i>	Śnieźnik	Koroptev sněžní	Lerva snežná	
<i>Ithaginis cruentus</i>	Kuropatnik	Bažant krvavý	Vrchár krvavý	Krvavi fazan
<i>Tragopan melanocephalus</i>	Tragopan rudolicy	Satyr černoahlavý	Tragopan čiernoahlavý	
<i>Tetraophasis obscurus</i>	Górak rudogardły	Velekur hnědohrdlý	Tokáň horský	
<i>Tetraophasis szechenyii</i>	Górak płowogardły	Velekur plavohrdlý	Tokáň čečinový	
<i>Lophophorus impejanus</i>	Olśniak himalajski	Bažant lesklý	Monal lesklý	
<i>Pucrasia macrolopha</i>	Kuroczub	Bažant chocholatý	Koklas chochlatý	Uhati fazan
<i>Meleagris gallopavo</i>	Indyk	Krocán divoký	Morka divá	Divji puran
<i>Bonasa umbellus</i>	Cieciornik	Jeřábek kanadský	Jariabok hrivnatý	
<i>Tetrastes bonasia</i>	Jarząbek	Jeřábek lesní	Jariabok hõrny	Gozdni jereb
<i>Tetrastes sewerzowi</i>	Jarząbek chiński	Jeřábek čínský	Jariabok čínsky	
<i>Centrocercus urophasianus</i>	Preriokur ostrosterny	Tetřívěk ostrosterný	Kupido palinový	
<i>Dendragapus obscurus</i>	Borowiak złotobrewy	Tetřívěk douglaskový	Kupido bridlicový	
<i>Dendragapus fuliginosus</i>	Borowiak żółtogardły	Tetřívěk skalní	Kupido sadzový	
<i>Tympanuchus phasianellus</i>	Preriokur bažanci	Tetřívěk ostroocasý	Kupido ostrochvostý	
<i>Tympanuchus cupido</i>	Preriokur dwuczuby	Tetřívěk prériový	Kupido prériový	

<i>Tympanuchus pallidicinctus</i>	Preriokur malý	Tetřívěk menší	Kupido malý	
<i>Lapopus leucura</i>	Pardwa białosterna	Bělokur běloocasý	Snehuľa bielochvostá	
<i>Lagopus scotica</i>	Pardwa szkocka	Bělokur skotský	Snehuľa hnedá	Škotski barjanski jereb
<i>Lagopus lagopus</i>	Pardwa mszarna	Bělokur rousný	Snehuľa kapcavá	Barjanski jereb
<i>Lagopus muta</i>	Pardwa górska	Bělokur horský	Snehuľa horská	Belka
<i>Falciennis falciennis</i>	Borowiak syberyjski	Tetřívěk sibiřský	Jariabok sibiřský	
<i>Canachites canadensis</i>	Borowiak kanadyjski	Tetřívěk kanadský	Jariabok jedľový	
<i>Tetrao urogallus</i>	Głuszec	Tetřev hlušec	Hlucháň hôrný	Divji petelin
<i>Tetrao urogalloides</i>	Gluszec czarnodzioby	Tetřev černozobý	Hlucháň tajgový	Črnokljuni petelin
<i>Lyrurus tetrix</i>	Cietrzew	Tetřívěk obecný	Tetrov hoľniak	Ruševec
<i>Lyrurus mlodosiewiczzi</i>	Cietrzew kaukaski	Tetřívěk kavkazský	Tetrov dlhochvostý	Kavkaški ruševec
<i>Perdix hodgsoniae</i>	Kuropatwa tybetanska	Koroptev tibetská	Jarabica vrchovská	
<i>Perdix perdix</i>	Kuropatwa	Koroptev polní	Jarabica poľná	Jerebica
<i>Perdix dauuricae</i>	Kuropatwa wschodnia	Koroptev vousatá	Jarabica bradatá	Davrijska jerebica
<i>Syrnaticus soemmerringii</i>	Bazant japonski	Bažant měděný	Bažant medený	
<i>Syrnaticus reevesii</i>	Bažant królewski	Bažant kráľovský	Bažant kráľovský	Kraljevi fazan
<i>Chrysolophus pictus</i>	Bažant złocisty	Bažant zlatý	Bažant zlatý	Zlati fazan
<i>Chrysolophus amherstiae</i>	Bažant diamentowy	Bažant diamentový	Bažant diamentový	Diamantni fazan
<i>Phasianus colchicus</i>	Bažant	Bažant obecný	Bažant obyčajný	Fazan
<i>Phasianus versicolor</i>	Bažant pstry	Bažant zelený	Bažant zelený	Zeleni fazan
<i>Catreus wallichii</i>	Bažant himalajski	Bažant Wallichův	Bažant škvrnitý	
<i>Crossoptilon crossoptilon</i>	Uszak biały	Bažant tibetský	Uškáň biely	
<i>Crossoptilon mantchuricum</i>	Uszak brunatny	Bažant mandžuský	Uškáň bielochrbtý	
<i>Crossoptilon auritum</i>	Uszak siwy	Bažant ušatý	Uškáň modrý	Modri uhati fazan
<i>Lophura leucomelanos</i>	Kiściec nepalski	Bažant kalij	Bažant čiernochrbtý	
<i>Lophura nycthemera</i>	Kiściec srebrzysty	Bažant stříbrný	Bažant strieborný	Srebrni fazan
<i>Pavo cristatus</i>	Paw indyjski	Páv korunkatý	Páv korunkatý	Pav
<i>Gallus gallus</i>	Kur bankiwa	Kur bankivský	Kura divá	Bankivska kokoš
<i>Ortygornis pondicerianus</i>	Frankolin indyjski	Frankolín křepelčí	Frankolín sivý	Sivi frankolin
<i>Francolinus francolinus</i>	Frankolin obroźny	Frankolín obecný	Frankolín tmavý	Črni frankolin
<i>Campocolinus coqui</i>	Frankolin jasnogłowy	Frankolín rezavohlavý	Frankolín kokvi	
<i>Tetraogallus tibetanus</i>	Uľar tybetański	Velekur tibetský	Ular tibetský	Tibetanska skalna kokoš
<i>Tetraogallus altaicus</i>	Uľar aľtajski	Velekur altajský	Ular bieloprký	Altajska skalna kokoš
<i>Tetraogallus caucasicus</i>	Uľar kaukaski	Velekur kavkazský	Ular maľovaný	Kavkaška skalna kokoš
<i>Tetraogallus caspius</i>	Uľar kaspijski	Velekur kaspický	Ular kaspický	Kaspijska skalna kokoš
<i>Tetraogallus himalayensis</i>	Uľar himalajski	Velekur himálajský	Ular himalájsky	Himalajska skalna kokoš
<i>Ammoperdix griseogularis</i>	Kuropatewka piaskowa	Koroptev pouštní	Čiľ sivokrký	Perzijska peščena jerebica
<i>Ammoperdix heyi</i>	Kuropatewka pustynna	Koroptev arabská	Čiľ piesočný	Peščena jerebica
<i>Coturnix coturnix</i>	Przepiórka	Křepelka polní	Prepelica poľná	Prepelica
<i>Coturnix japonica</i>	Przepiórka japońska	Křepelka japonská	Prepelica japonská	Japonska prepelica
<i>Coturnix delegorguei</i>	Przepiórka pstra	Křepelka harlekýn	Prepelica pestrá	Harlekínska prepelica
<i>Coturnix coromandelica</i>	Przepiórka indyjska	Křepelka černoprsá	Prepelica daždová	
<i>Alectoris barbara</i>	Góropatwa berberyjska	Orebice berberská	Kuropta skalná	Afriška kotorna
<i>Alectoris melanocephala</i>	Góropatwa arabska	Orebice černohlavá	Kuropta čiernohlavá	Črnoglava kotorna
<i>Alectoris rufa</i>	Góropatwa czerwona	Orebice rudá	Kuropta červená	Španska kotorna

<i>Alectoris chukar</i>	Góropatwa azjatycka	Orebice čukar	Kuropta čukar	Turška kotorna
<i>Alectoris graeca</i>	Góropatwa skalna	Orebice horská	Kuropta horská	Kotorna
<i>Alectoris whittakeri</i>	Góropatwa sycylijska	Orebice horská sicilská	Kuropta sicilská	Sicilska kotorna
<i>Alectoris philbyi</i>	Góropatwa czarnogardła	Orebice Philbyova	Kuropta púšťová	Črnogrla kotorna
<i>Alectoris magna</i>	Góropatwa chińska	Orebice čínská	Kuropta čínská	
<i>Pternistis erckelii</i>	Szponiastonóg brązowogłowy	Frankolín Erckelův	Frankolíneček čiapečkatý	Eritrejski frankolin
<i>Pternistis bicalcaratus</i>	Szponiastonóg zbrojny	Frankolín dvouostruhý	Frankolíneček dvojestrohatý	Ostrožni frankolin
<i>Pternistis clappertoni</i>	Szponiastonóg pstry	Frankolín Clappertonův	Frankolíneček pancierový	
<i>Pternistis leucoscepus</i>	Szponiastonóg zóltogardly	Frankolín žlutordlý	Frankolíneček žltohrdlý	

Caprimulgidae	Lelkowate			
----------------------	------------------	--	--	--

<i>Chordeiles minor</i>	Lelczyk mały	Lelek sokolí	Súmračník krahulčí	Severoameriški legen
<i>Phalaenoptilus nuttallii</i>	Lelkowiec zimowy	Lelek americký	Lelek spáč	
<i>Antrastomus carolinensis</i>	Lelkowiec karoliński	Lelek karolinský	Lelek vido	
<i>Antrastomus vociferus</i>	Lelkowiec krzykliwy	Lelek křiklavý	Lelek hlasný	
<i>Caprimulgus ruficollis</i>	Lelek rdzawoszyi	Lelek rudokrký	Lelek červenokrký	Rdečevrata podhujka
<i>Caprimulgus indicus</i>	Lelek indyjski	Lelek indický	Lelek sivý	Indijska podhujka
<i>Caprimulgus jotaka</i>	Lelek mandžurski	Lelek japonský	Lelek jotaka	
<i>Caprimulgus europaeus</i>	Lelek	Lelek lesní	Lelek lesný	Podhujka
<i>Caprimulgus aegyptius</i>	Lelek egipski	Lelek světlý	Lelek žltkavý	Egipčanska podhujka
<i>Caprimulgus mahrattensis</i>	Lelek piaskowy	Lelek sindhský	Lelek kotvičkový	Sindska podhujka
<i>Caprimulgus centralasicus</i>	Lelek chiński	Lelek středoasijský	Lelek pieskový	Srednjeazijska podhujka
<i>Caprimulgus nubicus</i>	Lelek pustynny	Lelek nubijský	Lelek pustatinný	Nubijska podhujka
<i>Caprimulgus eximius</i>	Lelek złocisty	Lelek zlatý	Lelek zlatý	Zlata podhujka
<i>Caprimulgus atripennis</i>	Lelek ozdobny	Lelek malovaný	Lelek tmavokřídly	
<i>Caprimulgus macrurus</i>	Lelek paskogłowy	Lelek indomalajský	Lelek veľkochvostý	
<i>Caprimulgus poliocephalus</i>	Lelek górski	Lelek etiopský	Lelek horský	Abesinska podhujka
<i>Caprimulgus asiaticus</i>	Lelek krótkoskrzydły	Lelek džunglový	Lelek krpatý	Indijska podhujka
<i>Caprimulgus inornatus</i>	Lelek jasny	Lelek mramorovaný	Lelek menlivý	Enobarvna podhujka
<i>Caprimulgus affinis</i>	Lelek krótkosterny	Lelek savanový	Lelek stepný	
<i>Caprimulgus climacurus</i>	Lelek ostrosterny	Lelek dlouhoocasý	Lelek dlhochvostý	Dolgorepa podhujka
<i>Caprimulgus longipennis</i>	Dziwolotek flagopiórny	Lelek dlouhoperý	Lelek veslár	

Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
-------------------	--------------------	-------------------	-----------------------	-------------------------

Apodidae	Jerzykowate			
-----------------	--------------------	--	--	--

<i>Cypseloides niger</i>	Cierniosternik czarny	Rorýs černý	Sadziar čierny	
<i>Aerodramus brevirostris</i>	Salangana himalajska	Salangana himálajská	Salangána himalájska	
<i>Hirundapus caudacutus</i>	Igłosternik białogardły	Rorýs východní	Srp ostňochvostý	Mali podkvasti hudournik
<i>Chaetura pelagica</i>	Kominiarczyk amerykański	Rorýs ostnitý	Srp torpédovitý	Temni dimnik
<i>Chaetura vauxi</i>	Kominiarczyk szarobrzuchy	Rorýs srpokřídly	Srp Vauxov	
<i>Aeronautes saxatalis</i>	Aeronauta białogardły	Rorýs bělohřdly	Vzducholovec bielohřdly	
<i>Cypsiurus parvus</i>	Jerzyk palmowy	Rorýs africký	Sřpik vidlochvostý	Afriški palmov hudournik
<i>Tachymarptis melba</i>	Jerzyk alpejski	Rorýs velký	Dážďovník skalný	Planinski hudournik
<i>Tachymarptis aequatorialis</i>	Jerzyk łuskowany	Rorýs šupinkový	Dážďovník šupinatý	Pegasti hudournik
<i>Apus alexandri</i>	Jerzyk wyspowy	Rorýs Alexandrův	Dážďovník sedlatý	Zelenortski hudournik
<i>Apus apus</i>	Jerzyk	Rorýs obecny	Dážďovník obyčajny	Hudournik
<i>Apus unicolor</i>	Jerzyk jednobarwny	Rorýs jednobarvý	Dážďovník morský	Enobarvni hudournik

<i>Apus pallidus</i>	Jerzyk blady	Rorýs šedohnědý	Dážďovník plavý	Bledi hudournik
<i>Apus barbatus</i>	Jerzyk afrykański	Rorýs kapský	Dážďovník tmavoprsý	
<i>Apus berliozi</i>	Jerzyk klifowy	Rorýs světlehrdlý	Dážďovník prímorský	
<i>Apus pacificus</i>	Jerzyk białozytny	Rorýs pacifický	Dážďovník bielochrbtý	Daljnovzhodni hudournik
<i>Apus leuconyx</i>	Jerzyk krótkoskrzydły		Dážďovník horský	
<i>Apus affinis</i>	Jerzyk mały	Rorýs domovní	Dážďovník malý	Mali hudournik
<i>Apus nipalensis</i>	Jerzyk nepalski	Rorýs indočínský	Dážďovník domový	Domači hudournik
<i>Apus horus</i>	Jerzyk białogardły	Rorýs horus	Dážďovník norový	
<i>Apus caffer</i>	Jerzyk widłosterny	Rorýs kaferský	Dážďovník lastovičí	Kafarski hudournik
Trochilidae	Kolibrowate			
<i>Archilochus alexandri</i>	Koliberek czarnobrody	Kolibřík černobradý	Čmeřovec černobradý	
<i>Archilochus colubris</i>	Koliberek rubinobrody	Kolibřík rubinohrdlý	Čmeřovec červenohrdlý	Rubinastogri kolibri
<i>Calypte anna</i>	Koliberek żarogłowy	Kalypta růžovohlavá	Čmeřovec Annin	
<i>Selasphorus calliope</i>	Rudaczek liliobrody	Kolibřík Calliopin	Čmeřovec čiarkavohrdlý	
<i>Selasphorus rufus</i>	Rudaczek północny	Kolibřík rezavolesklý	Čmeřovec škoricový	
<i>Selasphorus sasin</i>	Rudaczek kalifornijski	Kolibřík kalifornský	Čmeřovec sasin	
<i>Selasphorus platycercus</i>	Rudaczek szerokosterny	Kolibřík šestibarvý	Čmeřovec širokochvostý	
Otididae	Dropie			
<i>Otis tarda</i>	Drop	Drop velký	Drop velký	Velika droplja
<i>Ardeotis arabs</i>	Drop arabski	Drop arabský	Drop arabský	Arabska droplja
<i>Chlamydotis undulata</i>	Hubara saharyjska	Drop obojkový	Drop chochlatý	Ovratničarska droplja
<i>Chlamydotis macqueenii</i>	Hubara arabska	Drop hřívnatý	Drop hrivnatý	
<i>Neotis denhami</i>	Drop białoskrzydły	Drop Denhamův	Drop škrvritokridly	Kafarska droplja
<i>Neotis nuba</i>	Drop nubijski	Drop nubijský	Drop černobradý	Nubijska droplja
<i>Eupodotis senegalensis</i>	Dropik senegalski	Drop bělobřichý	Drop červenkastý	Belotrebušna dropja
<i>Sypheotides indicus</i>	Hubarka długoczuha	Drop indický	Drop černokrký	
<i>Tetrax tetrax</i>	Strepet	Drop malý	Drop malý	Mala droplja
Cuculidae	Kukuřkowate			
<i>Geococcyx californianus</i>	Kukawka kalifornijska	Kukačka kohoutí	Kukuřka zemná	
<i>Centropus senegalensis</i>	Kukal senegalski	Kukačka senegálská	Ostrohár hrdzavý	Senegalski kukal
<i>Centropus superciliosus</i>	Kukal białobrewy	Kukačka bělobrvá	Ostrohár tiputip	Rjavohrbti kukal
<i>Centropus sinensis</i>	Kukawka kalifornijska	Kukačka vraní	Ostrohár krovinový	
<i>Taccocua leschenaultii</i>	Kukuřka ptowa	Kukačka indická	Malkoha piesková	
<i>Clamator coromandus</i>	Kukuřka rdzawoskrzydła	Kukačka hnědokřídla	Kukavica hnedokřídla	
<i>Clamator glandarius</i>	Kukuřka czubata	Kukačka chocholatá	Kukavica chochlatá	Čopasta kukavica
<i>Clamator levaillantii</i>	Kukuřka żałobna	Kukačka pruhoprsá	Kukavica stromová	
<i>Clamator jacobinus</i>	Kukuřka czarno-biała	Kukačka černobílá	Kukavica stračia	Jakobinska kukavica
<i>Coccyzus americanus</i>	Kukawik żółtodzioby	Kukačka dešťová	Kukavka daždřová	Rumenokljuni kukavec
<i>Coccyzus erythrophthalmus</i>	Kukawik czarnodzioby	Kukačka černozobá	Kukavka černozobá	Črnokljuni kukavec
<i>Eudynamis scolopaceus</i>	Kukiel wielki	Kukačka koel	Koel vraní	Koel
<i>Chrysococcyx maculatus</i>	Kukuřeczka szmaragdowa	Kukačka smaragdová	Kukuřka smaragdová	Azijska smaragdna kukavica
<i>Chrysococcyx caprius</i>	Kukuřeczka pstra	Kukačka lesklá	Kukuřka zlatá	Beloprsna mala kukavica
<i>Chrysococcyx klaas</i>	Kukuřeczka białobrzuha	Kukačka Klaasova	Kukuřka zeleno-biela	Zelena mala kukavica
<i>Chrysococcyx cupreus</i>	Kukuřeczka żłocista	Kukačka žlutobřichá	Kukuřka zelená	Smaragdna kukavica
<i>Cacomantis merulinus</i>	Kukuřka siwogardła	Kukačka naříkavá	Kukuřka nariekavá	

<i>Cacomantis passerinus</i>	Kukučka siwobrzucha	Kukačka šedobřichá	Kukučka sivobruchá	Sivotrebušna kukavica
<i>Hierococcyx sparverioides</i>	Kukučka krogulcza	Kukačka krahujčí	Kukučka jastrabia	
<i>Hierococcyx varius</i>	Kukučka rudopřega	Kukačka pestrá	Kukučka krahulčia	
<i>Hierococcyx hyperythrus</i>	Kukučka amurska	Kukačka východní	Kukučka amurská	
<i>Cuculus clamosus</i>	Kukučka czarna	Kukačka křiklavá	Kukučka tmavá	Črna kukavica
<i>Cuculus poliocephalus</i>	Kukučka mała	Kukačka menší	Kukučka malá	Mala kukavica
<i>Cuculus micropterus</i>	Kukučka krótkoskrzydła	Kukačka krátkokřídla	Kukučka krátkokřídla	
<i>Cuculus gularis</i>	Kukučka sawannowa	Kukačka africká	Kukučka akáciová	Afriška kukavica
<i>Cuculus saturatus</i>	Kukučka wschodnia	Kukačka prostřední	Kukučka dutohlasá	
<i>Cuculus optatus</i>	Kukučka syberyjska	Kukačka Horsfieldova	Kukučka východná	Ruska kukavica
<i>Cuculus canorus</i>	Kukučka	Kukačka obecná	Kukučka obyčejná	Kukavica

Pteroclidae	Stepówki			
<i>Syrrhaptes tibetanus</i>	Pustynnik tybetański	Stepokur tibetský	Labkáň vrchovský	Tibetanska sadža
<i>Syrrhaptes paradoxus</i>	Pustynnik	Stepokur kirgizský	Labkáň stepný	Kirgiška sadža
<i>Pterocles alchata</i>	Stepówka białobrzuca	Stepokur krásný	Stepiar bielobruchý	Biserna stepska kokoška
<i>Pterocles exustus</i>	Stepówka brunatnobrzucha	Stepokur hnědobřichý	Stepiar tmavobruchý	Kastanjeva stepska kokoška
<i>Pterocles senegallus</i>	Stepówka rudogardła	Stepokur saharský	Stepiar plavobruchý	Pegasta stepska kokoška
<i>Pterocles orientalis</i>	Stepówka czarnobrzuca	Stepokur písečný	Stepiar čiernobruchý	Črna stepska kokoška
<i>Pterocles coronatus</i>	Stepówka piaskowa	Stepokur korunkatý	Stepiar korunkatý	Venčasta stepska kokoška
<i>Pterocles lichtensteinii</i>	Stepówka prążkowana	Stepokur pruhovaný	Stepiar vlnkovaný	Grahasta stepska kokoška
<i>Pterocles indicus</i>	Stepówka indyjska	Stepokur indický	Stepiar ozdobný	
<i>Pterocles quadricinctus</i>	Stepówka czterowstegowa	Stepokur ozdobný	Stepiar štvorpásy	

Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
-------------------	--------------------	-------------------	-----------------------	-------------------------

Columbidae	Gołębiowate			
<i>Columba livia</i>	Gołąb skalny	Holub skalní	Holub divý	Skalni golob
<i>Columba rupestris</i>	Gołąb górski	Holub útesový	Holub skalný	Gorski golob
<i>Columba leuconota</i>	Gołąb białobrzuca	Holub sněžný	Holub pobelavý	Snežni golob
<i>Columba guinea</i>	Gołąb okularowy	Holub skvrnitý	Holub škraškoškovy	
<i>Columba oenas</i>	Siniak	Holub doupňák	Holub plůžik	Duplar
<i>Columba eversmanni</i>	Gołąb brunatny	Holub západoasijský	Holub brnavec	Mali duplar
<i>Columba palumbus</i>	Grzywacz	Holub hřivnáč	Holub hrivnák	Grivar
<i>Columba trocaz</i>	Gołąb maderski	Holub trokaz	Holub trokaz	Madeirski golob
<i>Columba bollii</i>	Gołąb kanaryjski	Holub kanárský	Holub vavřínový	Kanarski golob
<i>Columba junoniae</i>	Gołąb laurowy	Holub vavřínový	Holub hnedý	Lovorov golob
<i>Columba arquatrix</i>	Gołąb żółtooki	Holub olivový	Holub žltooký	Olivni golob
<i>Columba hodgsonii</i>	Gołąb himalajski	Holub černožobý	Holub horský	
<i>Patagioenas fasciata</i>	Gołąbaczak przegosterny	Holub pruhocasý	Holub bledochvostý	
<i>Streptopelia turtur</i>	Turkawka	Hrdlička divoká	Hrdlička poľná	Divja grlica
<i>Streptopelia lugens</i>	Turkawka żaťobna	Hrdlička divoká	Hrdlička tmavá	Mrka grlica
<i>Streptopelia orientalis</i>	Turkawka wschodnia	Hrdlička východní	Hrdlička stepná	Orientalaska grlica
<i>Streptopelia decaocto</i>	Sierpówka	Hrdlička zahradní	Hrdlička záhradná	Turška grlica
<i>Streptopelia roseogrisea</i>	Cukrówka	Hrdlička chechtavá	Hrdlička chichotavá	Smejačica
<i>Streptopelia decipiens</i>	Synogarlica okularowa	Hrdlička šedoocasá	Hrdlička okuliarnatá	Očalasta grlica
<i>Streptopelia semitorquata</i>	Synogarlica czerwonooka	Hrdlička červenoooká	Hrdlička červenoooká	Rdečeoka grlica
<i>Streptopelia capicola</i>	Synogarlica popielata	Hrdlička damarská	Hrdlička hrkútavá	

<i>Streptopelia vinacea</i>	Synogarlica różowa	Hrdlička vínorudá	Hrdlička vínová	Vinski golob
<i>Streptopelia tranquebarica</i>	Synogarlica mała	Hrdlička jihoasijská	Hrdlička krátkochvostá	Rožnata grlica
<i>Spilopelia suratensis</i>	Synogarlica plamoskrzydła		Hrdlička indická	
<i>Spilopelia chinensis</i>	Synogarlica pertoszyja	Hrdlička kropenatá	Hrdlička perlokrka	Pikčasta grlica
<i>Spilopelia senegalensis</i>	Synogarlica senegalska	Hrdlička senegalská	Hrdlička malá	Oazna grlica
<i>Turtur abyssinicus</i>	Turkaweczka czarnodzioba	Hrdlička etiopská	Bronzovka čiernozobá	
<i>Turtur afer</i>	Turkaweczka modroplamkowa	Hrdlička modroskvrnná	Bronzovka malá	Modropikasta grlica
<i>Oena capensis</i>	Turkaweczka czarnogardła	Hrdlička kapská	Namakva dlchovostá	Dolgorepa grlica
<i>Columbina inca</i>	Gołąbeczek aztecki	Holoubek incký	Dudlavec škvrnitý	
<i>Columbina passerina</i>	Gołąbeczek malutki	Holoubek vrabčí	Dudlavec vrabčí	
<i>Ectopistes migratorius</i>	Gołąb wędrowný	Holub stěhovavý	Holub stáhovavý	Golob selec
<i>Zenaida macroura</i>	Gołębiak długosterný	Hrdlička karolińská	Nachovka smútočná	Žalobna grlica
<i>Zenaida asiatica</i>	Gołębiak białoskrzydły	Hrdlička bělavokřídla	Nachovka bielokřídla	
<i>Treron phoenicopterus</i>	Treron złotoszyi	Holub fialovoramenný	Trerón žltónohý	
<i>Treron waalia</i>	Treron žółtobruchy	Holub sahelský	Trerón žltobruchý	Zeleni golob
<i>Treron sieboldii</i>	Treron złotolicy	Holub japonský	Trerón zlatolíci	
Rallidae	Chruściele			
<i>Rallus crepitans</i>	Wodnik karoliński		Chriašteľ atlantický	
<i>Rallus elegans</i>	Wodnik królewski	Chřástal královský	Chriašteľ kráľovský	Kraljevi mokož
<i>Rallus limicola</i>	Wodnik błotny	Chřástal virginský	Chriašteľ hnedý	Virginijski mokož
<i>Rallus aquaticus</i>	Wodnik	Chřástal vodní	Chriašteľ vodný	Mokož
<i>Rallus indicus</i>	Wodnik brązowopierśny	Chřástal vodní východoasijský	Chriašteľ hnedolíci	
<i>Crecopsis egregia</i>	Derkaczek	Chřástal africký	Chrapkáč hnedý	Afriški kosec
<i>Crex crex</i>	Derkacz	Chřástal polní	Chrapkáč polný	Kosec
<i>Porzana carolina</i>	Kureczka karolińska	Chřástal karolinský	Chriašť čiernobradý	Ameriška tukalica
<i>Porzana porzana</i>	Kropiatka	Chřástal kropenatý	Chriašť bodkovaný	Grahasta tukalica
<i>Paragallinula angulata</i>	Kokoszka mała	Slípka drobná	Sliepočka malá	
<i>Gallinula galeata</i>	Kokoszka amerykańska	Slípka americká	Sliepočka nahana	
<i>Gallinula chloropus</i>	Kokoszka	Slípka zelenonohá	Sliepočka vodná	Zelenonoga tukalica
<i>Fulica atra</i>	Łyska	Lyska černá	Lyska čierna	Liska
<i>Fulica cristata</i>	Łyska czubata	Lyska hřebenatá	Lyska hrebenatá	Grebenasta liska
<i>Fulica americana</i>	Łyska amerykańska	Lyska americká	Lyska popolavá	Ameriška liska
<i>Porphyrio alleni</i>	Sultanka afrykańska	Slípka Allenova	Sultánka belasočelá	Mala sultanka
<i>Porphyrio martinica</i>	Sultanka amerykańska	Slípka žltonohá	Sultánka indigová	Ameriška sultanka
<i>Porphyrio flavirostris</i>	Sultanka žółtodzioba	Slípka žlutozobá	Sultánka lazúrová	Modra sultanka
<i>Porphyrio porphyrio</i>	Modrzyk	Slípka modrá	Sultánka modrá	Sultanka
<i>Porphyrio madagascariensis</i>	Modrzyk afrykański	Slípka zelená	Sultánka zelenochrbtá	Afriška sultanka
<i>Porphyrio poliocephalus</i>	Modrzyk siwołgłowy	Slípka šedohlavá	Sultánka brahmanská	Sivoglava sultanka
<i>Coturnicops exquisitus</i>	Derkaczyk syberyjski	Chřástal bělobřichý	Chriašteľ bielokřídly	Beloperuta tekačica
<i>Coturnicops noveboracensis</i>	Derkaczyk płowy	Chřástal žlutavý	Chriašteľ okrový	
<i>Laterallus jamaicensis</i>	Derkaczyk śniady	Chřástal tmavý	Chriašteľ tmavý	Črni mokožnik
<i>Zapornia flavirostra</i>	Kureczka czarna	Chřástal žlutozobý	Chriašť mnišsky	Vranja tukalica
<i>Zapornia fusca</i>	Kureczka kasztanowata	Chřástal hnědoprsý	Chriašť červenkavý	Погонич індійський
<i>Zapornia paykullii</i>	Kureczka wschodnia	Chřástal sibiřský	Chriašť mandarínsky	
<i>Zapornia akool</i>	Bagiewnik brązowy	Chřástal hnědohřbetý	Chriašť hnedý	

<i>Zapornia pusilla</i>	Karliczka	Chřástal nejmenší	Chriašť najmenší	Pritlikava tukalica
<i>Zapornia parva</i>	Zielonka	Chřástal malý	Chriašť malý	Mala tukalica
<i>Rallina eurizonoides</i>	Kureczka sinonoga	Chřástal pruhobřichý	Chriašťeľ sivonohý	
<i>Aenigmatolimnas marginalis</i>	Bagiewnik kreskowany	Chřástal žihaný	Kohútec pásikavý	Progasta tukalica
<i>Gallicrex cinerea</i>	Kokoznik	Chřástal rohatý	Kohútec rohatý	
<i>Amaurornis phoenicurus</i>	Bagiewnik białopierśny	Chřástal běloprśy	Kohútec bieloprśy	Beloprsa tukalica
Gruidae	Żurawie			
<i>Balearica pavonina</i>	Koronnik czarny	Jeřáb paví	Żeriav korunkatý	Kronasti żerjav
<i>Leucogeranus leucogeranus</i>	Żuraw biały	Jeřáb bílý	Żeriav biely	Sneźni żerjav
<i>Antigone canadensis</i>	Żuraw kanadyjski	Jeřáb kanadský	Żeriav plavokrký	Kanadski żerjav
<i>Antigone vipio</i>	Żuraw białoszyi	Jeřáb červenolící	Żeriav bielokrký	Belogłavi żerjav
<i>Grus virgo</i>	Żuraw stepowy	Jeřáb panenský	Żeriav stepný	Deviški żerjav
<i>Grus japonensis</i>	Zuraw mandzurski	Jeřáb mandžuský	Żeriav cierno-biely	Mandžurski żerjav
<i>Grus americana</i>	Żuraw krzykliwy	Jeřáb americký	Żeriav škriekavý	
<i>Grus grus</i>	Żuraw	Jeřáb popelavý	Żeriav popolavý	Żerjav
<i>Grus monacha</i>	Żuraw białogłowy	Jeřáb kápowý	Żeriav čierny	Meniški żerjav
<i>Grus nigricollis</i>	Zuraw czarnoszyi	Jeřáb černokrký	Żeriav ciernokrký	Črnovrati żerjav
Aramidae	Bekaśnice			
<i>Aramus guarauna</i>	Bekaśnica	Kurlan chřástalovitý	Kurlan chriašťeľí	
Podicipedidae	Perkozy			
<i>Tachybaptus ruficollis</i>	Perkozek	Potápka malá	Potápka malá	Mali ponirek
<i>Podilymbus podiceps</i>	Perkoz grubodzioby	Potápka americká	Potápka škrnitozobá	Progastokljuni ponirek
<i>Podiceps major</i>	Perkoz olbrzymi	Potápka velká	Potápka dlhozobá	Veliki ponirek
<i>Podiceps grisegena</i>	Perkoz rdzawoszyi	Potápka rudokrká	Potápka červenokrká	Rjavovrati ponirek
<i>Podiceps cristatus</i>	Perkoz dwuczuby	Potápka roháč	Potápka chochlatá	Čopasti ponirek
<i>Podiceps auritus</i>	Perkoz rogaty	Potápka žlutorohá	Potápka ušatá	Zlatouhi ponirek
<i>Podiceps nigricollis</i>	Zausznik	Potápka černokrká	Potápka čiernokrká	Črnovrati ponirek
<i>Aechmophorus occidentalis</i>	Perkoz wielki	Potápka západní	Potápka ostrozobá	
<i>Aechmophorus clarkii</i>	Perkoz żółtodzioby	Potápka Clarkova	Potápka bielolica	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Phoenicopteridae	Flamingi			
<i>Phoenicopus roseus</i>	Flaming różowy	Plameňák růžový	Plameniak ružový	Plamenec
<i>Phoenicopus ruber</i>	Flaming karmazynowy	Plameňák americký	Plameniak červený	Karibski plamenec
<i>Phoenicopus chilensis</i>	Flaming chilijski	Plameňák chilský	Plameniak čilský	Čilski plamenec
<i>Phoeniconaias minor</i>	Flaming mały	Plameňák malý	Plameniak červenzobý	Mali plamenec
Turnicidae	Przepiórnik			
<i>Turnix sylvaticus</i>	Przepiórnik	Perepel evropský	Prepefovec krovinový	Tekačica
<i>Turnix tanki</i>	Przepiórnik żółtonogi	Perepel žlutohohý	Prepefovec žlutohohý	
<i>Ortyxelos meiffrenii</i>	Przepiórnik białoskrzydły	Perepel nejmenší	Prepefovec savanový	
Burhinidae	Kulony			
<i>Burhinus oedicnemus</i>	Kulon	Dytík úhorní	Ležiak úhorový	Prlivka
<i>Burhinus indicus</i>	Kulon indyjski	Dytík indický	Ležiak indický	Indijska prlivka
<i>Burhinus senegalensis</i>	Kulon rzeczny	Dytík africký	Ležiak riečny	Senegalska prlivka
<i>Burhinus capensis</i>	Kulon plamisty	Dytík skvrnitý	Ležiak škvrnitý	Kapska prlivka
<i>Esacus recurvirostris</i>	Kulon wielkodzioby	Dytík křivozobý	Ležiak krabožravý	Krivokljuna prlivka

Haematopodidae	Ostrygojady			
<i>Haematopus bachmani</i>	Ostrygojad czarny	Ústříčnick západní	Lastúrničiar čierny	
<i>Haematopus palliatus</i>	Ostrygojad brunatny	Ústříčnick americký	Lastúrničiar hnedý	Ameriška školjkarica
<i>Haematopus meadewaldoi</i>	Ostrygojad kanaryjski	Ústříčnick kanársky	Lastúrničiar kanársky	Kanarska školjkarica
<i>Haematopus moquini</i>	Ostrygojad afrykański	Ústříčnick jihoafrický	Lastúrničiar havraní	Črna školjkarica
<i>Haematopus ostralegus</i>	Ostrygojad	Ústříčnick veľký	Lastúrničiar strakatý	Školjkarica
Ibidorhynchidae	Ibisodzioby			
<i>Ibidorhyncha struthersii</i>	Ibisodziób	Srpatka ibisovitá	Srpiar vrchovský	
Recurvirostridae	Szczudłonogi			
<i>Himantopus himantopus</i>	Szczudłak	Pisila čáponohá	Šišila bocianovitá	Polojnik
<i>Himantopus mexicanus</i>	Szczudłak białobrewy	Pisila karibská	Šišila čiernokrká	Črnovrati polojnik
<i>Recurvirostra avosetta</i>	Szablodziób	Tenkozobec opačný	Šablarka modronohá	Sablarka
<i>Recurvirostra americana</i>	Szablodziób amerykański	Tenkozobec americký	Šablarka žltokrká	Ameriška sabljarka
Charadriidae	Siewczkowate			
<i>Vanellus vanellus</i>	Czajka	Čejka chocholatá	Cívik chochlatý	Priba
<i>Vanellus spinosus</i>	Czajka szponiasta	Čejka trnitá	Cívik trňokrídly	Ostrogasta priba
<i>Vanellus duvaucelii</i>	Czajka rzeczna	Čejka říční	Cívik riečny	
<i>Vanellus tectus</i>	Czajka czarnoczuba	Čejka černočelá	Cívik černočochlý	Črnoglava priba
<i>Vanellus malabaricus</i>	Czajka brunatna	Čejka indická	Cívik uzdičkový	
<i>Vanellus senegallus</i>	Czajka płowa	Čejka žltonohá	Cívik žltónohý	
<i>Vanellus cinereus</i>	Czajka szarogłowa	Čejka šedohlavá	Cívik sivohlavý	Sivoglava priba
<i>Vanellus indicus</i>	Czajka indyjska	Čejka černoprsá	Cívik laločnatý	Indijska priba
<i>Vanellus gregarius</i>	Czajka towarzyska	Čejka stepní	Cívik stepný	Stepska priba
<i>Vanellus leucurus</i>	Czajka stepowa	Čejka běloocasá	Cívik bielochvostý	Belorepa priba
<i>Pluvialis apricaria</i>	Siewka złota	Kulík zlatý	Kulík zlatý	Zlata prosenka
<i>Pluvialis fulva</i>	Siewka złotawa	Kulík pacifický	Kulík krátkochvostý	Siberska prosenka
<i>Pluvialis dominica</i>	Siewka szara	Kulík hnědokřídly	Kulík hnedokrídly	Ameriška prosenka
<i>Pluvialis squatarola</i>	Siewnica	Kulík bledý	Kulík bledý	Črna prosenka
<i>Charadrius hiaticula</i>	Sieweczka obroźna	Kulík písččný	Kulík piesočný	Komatni deževnik
<i>Charadrius semipalmatus</i>	Sieweczka skąpopłetwa	Kulík kanadský	Kulík poloblanistý	Ameriški komatni deževnik
<i>Charadrius placidus</i>	Sieweczka długodzioba	Kulík dlouhozobý	Kulík dlhozobý	Dolgokljuni deževnik
<i>Charadrius dubius</i>	Sieweczka rzeczna	Kulík říční	Kulík riečny	Mali deževnik
<i>Charadrius wilsonia</i>	Sieweczka grubodzioba	Kulík tlustozobý	Kulík hrubozobý	
<i>Charadrius vociferus</i>	Sieweczka krzykliwa	Kulík zrzoocasý	Kulík krikľavý	Kildir
<i>Charadrius melodus</i>	Sieweczka blada	Kulík hvízdavý	Kulík písčavý	
<i>Charadrius pecuarius</i>	Sieweczka piaskowa	Kulík africký	Kulík pastiersky	Pritlikavi deževnik
<i>Charadrius tricollaris</i>	Sieweczka śniada	Kulík třípásý	Kulík trojpásý	Trikomatni deževnik
<i>Charadrius marginatus</i>	Sieweczka białoczelná	Kulík proměnlivý	Kulík bieločelý	
<i>Charadrius alexandrinus</i>	Sieweczka morska	Kulík mořský	Kulík morský	Beločeli deževnik
<i>Charadrius nivosus</i>	Sieweczka jasna	Kulík západní	Kulík snežný	Snežni deževnik
<i>Charadrius pallidus</i>	Sieweczka przylądkowa	Kulík krotký	Kulík slanovodný	Bledi deževnik
<i>Charadrius mongolus</i>	Sieweczka mongolska	Kulík menší	Kulík krátkozobý	Mongolski deževnik
<i>Charadrius atrifrons</i>	Sieweczka himalajska	Kulík menší západní	Kulík himalájski	Tibetanski deževnik
<i>Charadrius leschenaultii</i>	Sieweczka pustynna	Kulík větší	Kulík veľkozobý	Debelokljuni deževnik
<i>Charadrius asiaticus</i>	Sieweczka długonoga	Kulík kaspický	Kulík palinový	Kaspijski deževnik

<i>Charadrius veredus</i>	Sieweczka stepowa	Kulík rezavoprsý	Kulík podkovár	Orientaliski deževnik
<i>Charadrius morinellus</i>	Mornel	Kulík hnědý	Kulík vrchovský	Dular
<i>Charadrius montanus</i>	Sieweczka preriowa	Kulík pastvinný	Kulík horský	
Pluvianidae	Pijawniki			
<i>Pluvianus aegyptius</i>	Pijawnik	Kulík nilský	Krokodíliar žltobruchý	Krokodilji tekalec
Rostratulidae	Złotosłonki			
<i>Rostratula benghalensis</i>	Złotosłonka bengalska	Slučice zlatá	Slukovec zlatý	Slokar
Jacanidae	Długoszpony			
<i>Actophilornis africanus</i>	Długoszpon afrykański	Ostnák africký	Jakana modročelá	Afriška listna putka
<i>Hydrophasianus chirurgus</i>	Długoszpon chiński	Ostnák bažantovitý	Jakana bažantia	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Scolopacidae	Bekasowate			
<i>Bartramia longicauda</i>	Prerowiec	Bartramie dlouhoocasá	Bartrámia dlhochvostá	Travničar
<i>Numenius tahitiensis</i>	Kulík alaskański	Koliha aljašská	Hvizdák aljašský	
<i>Numenius phaeopus</i>	Kulík mniejszy	Koliha malá	Hvizdák malý	Mali škurh
<i>Numenius hudsonicus</i>	Kulík kanadyjsky	Koliha hudsonská	Hvizdák severský	
<i>Numenius minutus</i>	Kulík krátkodzioby	Koliha nejmenší	Hvizdák nejmenší	Jakutski škurh
<i>Numenius borealis</i>	Kulík eskimoski	Koliha severní	Hvizdák krátkozobý	Eskimski škurh
<i>Numenius americanus</i>	Kulík długodzioby	Koliha americká	Hvizdák dlhozobý	Dolgokljuni škurh
<i>Numenius madagascariensis</i>	Kulík syberyjski	Koliha východní	Hvizdák tmavochrbtý	Sibirski škurh
<i>Numenius tenuirostris</i>	Kulík cienkodzioby	Koliha tenkozobá	Hvizdák tenkozobý	Tenkokljuni škurh
<i>Numenius arquata</i>	Kulík wielki	Koliha velká	Hvizdák velký	Veliki škurh
<i>Limosa lapponica</i>	Szlamnik	Břehouš rudý	Brehár hrdzavý	Progastorepi kljunač
<i>Limosa limosa</i>	Rycyk	Břehouš černoocasý	Brehár čiernochvostý	Črnorepi kljunač
<i>Limosa haemastica</i>	Szlamnik amerykański	Břehouš aljašský	Brehár jarabý	Pepelasti kljunač
<i>Limosa fedoa</i>	Szlamnik duży	Břehouš velký	Brehár mramorovaný	Marmornati kljunač
<i>Arenaria interpres</i>	Kamusznik	Kamenáček pestrý	Kamenár strakatý	Kamenjar
<i>Arenaria melanocephala</i>	Kamusznik czarnogłowy	Kamenáček černočelý	Kamenár čiernohlavý	
<i>Calidris tenuirostris</i>	Biegus wielki	Jespák velký	Pobrežník tenkozobý	Tenkokljuni prodnik
<i>Calidris canutus</i>	Biegus rdzawy	Jespák rezavý	Pobrežník hrdzavý	Veliki prodnik
<i>Calidris virgata</i>	Brzegowiec	Jespák příbojový	Pobrežník příbojový	Obrežni prodnik
<i>Calidris pugnax</i>	Batalion	Jespák bojovný	Bojovník bahenný	Togotnik
<i>Calidris falcinellus</i>	Biegus płaskodzioby	Jespáček ploskozobý	Brehárik ploskozobý	Ploskokljuni prodnik
<i>Calidris acuminata</i>	Biegus ostrosterny	Jespák klínoocasý	Pobrežník ostrochvostý	Ostrorepi prodnik
<i>Calidris himantopus</i>	Biegus brodźcowaty	Jespák dlouhonohý	Pobrežník dlhonohý	Dolgonogi prodnik
<i>Calidris ferruginea</i>	Biegus krzywodzioby	Jespák křivozobý	Pobrežník krivozobý	Srpokljuni prodnik
<i>Calidris temminckii</i>	Biegus mały	Jespák šedý	Pobrežník sivý	Temminckov prodnik
<i>Calidris subminuta</i>	Biegus smukłonogi	Jespák dlouhoprstý	Pobrežník dlhoprstý	Dolgoprsti prodnik
<i>Calidris pygmaea</i>	Biegus tyżkodzioby	Jespák lžícobý	Lopatník malý	Žličasti prodnik
<i>Calidris ruficollis</i>	Biegus rdzawoszyi	Jespák rudokrký	Pobrežník červenokrký	Rdečevrati prodnik
<i>Calidris alba</i>	Piaskowiec	Jespák písečný	Pobrežník belavý	Peščenec
<i>Calidris alpina</i>	Biegus zmienny	Jespák obecny	Pobrežník čiernozobý	Spremenljivi prodnik
<i>Calidris ptilocnemis</i>	Biegus skalny	Jespák pobřežní	Pobrežník bralový	Skalni prodnik
<i>Calidris maritima</i>	Biegus morski	Jespák mořský	Pobrežník mořský	Morski prodnik
<i>Calidris bairdii</i>	Biegus długoskrzydły	Jespák dlouhokřídlý	Pobrežník plavý	Vrtorepi prodnik

<i>Calidris minuta</i>	Biegus malutki	Jespák malý	Pobrežník malý	Mali prodník
<i>Calidris minutilla</i>	Biegus kartowaty	Jespák drobný	Pobrežník najmenší	Pritlikavi prodník
<i>Calidris fuscicollis</i>	Biegus białorzytny	Jespák tundrový	Pobrežník tmavý	Belotrčni prodník
<i>Calidris subruficollis</i>	Biegus płowy	Jespák plavý	Pobrežník trávový	Zlatar
<i>Calidris melanotos</i>	Biegus arktyczny	Jespák skvrnitý	Pobrežník škvrnitý	Prekomorski prodník
<i>Calidris pusilla</i>	Biegus tundrowy	Jespák srostloprstý	Pobrežník piesočný	Krpljasti prodník
<i>Calidris mauri</i>	Biegus alaskański	Jespák aljašský	Pobrežník aljašský	Aljaški prodník
<i>Limnodromus semipalmatus</i>	Szlamiec wielki	Slukovec asijský	Brežník hrdzavý	Liskonogi greznik
<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Szlamiec długodzioby	Slukovec dlouhozobý	Brežník dlhózobý	Dolgokljuni greznik
<i>Limnodromus griseus</i>	Szlamiec krótkodzioby	Slukovec krátkozobý	Brežník sivý	Kratkokljuni greznik
<i>Scolopax rusticola</i>	Stonka	Sluka lesní	Sluka hórna	Sloka
<i>Scolopax minor</i>	Stonka amerykańska	Sluka americká	Sluka svišťavá	Ameriška sloka
<i>Lymnocyptes minimus</i>	Bekasik	Slučka malá	Močiarniča tichá	Puklež
<i>Gallinago solitaria</i>	Bekas górski	Bekasina horská	Močiarnica samotárska	Samotna kozica
<i>Gallinago hardwickii</i>	Bekas japoński	Bekasina japonská	Močiarnica japonská	Japonska kozica
<i>Gallinago nemoricola</i>	Bekas himalajski	Bekasina himálajská	Močiarnica lesná	Gozdna kozica
<i>Gallinago stenura</i>	Bekas syberyjski	Bekasina sibiřská	Močiarnica širokochvostá	Ostrorepa kozica
<i>Gallinago megala</i>	Bekas leśny	Bekasina lesní	Močiarnica bledá	Jenisejska kozica
<i>Gallinago nigripennis</i>	Bekas afrykański	Bekasina africká	Močiarnica okatá	
<i>Gallinago media</i>	Dubelt	Bekasina větší	Močiarnica tichá	Čoketa
<i>Gallinago gallinago</i>	Kszyk	Bekasina otavní	Močiarnica mekotavá	Kozica
<i>Gallinago delicata</i>	Bekas amerykański	Bekasina Wilsonova	Močiarnica krátkokřídla	
<i>Xenus cinereus</i>	Terekia	Vodouš malý	Brodník sivý	Sabljasti martinec
<i>Phalaropus tricolor</i>	Płatkonóg trójbarwny	Lyskonoh dlouhozobý	Lyskonoh trojfarebný	Tribarvni liskonožec
<i>Phalaropus lobatus</i>	Płatkonóg sztyldzioby	Lyskonoh úzkozobý	Lyskonoh úzkozobý	Ozkokljuni liskonožec
<i>Phalaropus fulicarius</i>	Płatkonóg płaskodzioby	Lyskonoh ploskozobý	Lyskonoh ploskozobý	Ploskokljuni liskonožec
<i>Actitis hypoleucos</i>	Brodziec piskliwy	Pisík obecný	Kalužiačik malý	Mali martinec
<i>Actitis macularius</i>	Brodziec plamisty	Pisík americký	Kalužiačik škvrnitý	Ameriški mali martinec
<i>Tringa ochropus</i>	Samotnik	Vodouš kropenatý	Kalužiak perlavý	Pikasti martinec
<i>Tringa solitaria</i>	Brodziec ciemnorzytny	Vodouš samotářský	Kalužiak samotársky	Ameriški pikasti martinec
<i>Tringa incana</i>	Brodziec alaskański	Vodouš aljašský	Kalužiak prelietavý	Klateški martinec
<i>Tringa brevipes</i>	Brodziec szary	Vodouš říční	Kalužiak krátkonohý	Sibirski martinec
<i>Tringa flavipes</i>	Brodziec żółtonogi	Vodouš žlutohý	Kalužiak žltonohý	Mali rumenonogi martinec
<i>Tringa semipalmata</i>	Błotowiec	Vodouš břehoušovitý	Kalužiak bahenný	Beloperuti lužar
<i>Tringa totanus</i>	Krwawodziób	Vodouš rudonohý	Kalužiak červenonohý	Rdečenogi martinec
<i>Tringa stagnatilis</i>	Brodziec pławny	Vodouš štíhlý	Kalužiak štíhly	Jezerski martinec
<i>Tringa glareola</i>	Łęczak	Vodouš bahenní	Kalužiak močiarny	Močvirski martinec
<i>Tringa erythropus</i>	Brodziec śniady	Vodouš tmavý	Kalužiak tmavý	Črni martinec
<i>Tringa nebularia</i>	Kwokacz	Vodouš šedý	Kalužiak sivý	Zelenogi martinec
<i>Tringa guttifer</i>	Brodziec nakrapiany	Vodouš ochotský	Kalužiak kulíkovitý	Lisasti martinec
<i>Tringa melanoleuca</i>	Brodziec piegowaty	Vodouš velký	Kalužiak jarabý	Veliki rumenonogi martinec
Dromadidae	Krabožery			
<i>Dromas ardeola</i>	Krabožer	Pobřežník černobílý	Čapřovec strakatý	Čapljar
Glareolidae	Žwirowcowate			
<i>Cursorius cursor</i>	Rączak	Běhulík plavý	Behavec plavý	Puščavski tekalec

<i>Cursorius somalensis</i>	Rączak somalijski	Běhulík somálský	Behavec pustatinný	Somalski tekalec
<i>Cursorius temminckii</i>	Rączak mały	Běhulík černokřídlý	Behavec čiapočkatý	Mali puščavski tekalec
<i>Cursorius coromandelicus</i>	Rączak indyjski	Běhulík rezavoprsý	Behavec tmavý	
<i>Rhinoptilus chalcopterus</i>	Rączak czerwonoński	Běhulík velký	Behavec bronzovokřídly	Bronastoperuti tekalec
<i>Glareola pratincola</i>	Žwirowiec łąkowy	Ouhorlík stepní	Prieložník stepný	Rjava komatna tekica
<i>Glareola maldivarum</i>	Žwirowiec orientalny	Ouhorlík indomalajský	Prieložník olivový	Orientalaska komatna tekica
<i>Glareola nordmanni</i>	Žwirowiec stepowy	Ouhorlík černokřídlý	Prieložník černokřídly	Črna komatna tekica
<i>Glareola nuchalis</i>	Žwirowiec skalny	Ouhorlík skalní	Prieložník golierikatý	Skalna komatna tekica
<i>Glareola lactea</i>	Žwirowiec mały	Ouhorlík malý	Prieložník piesočný	Mala komatna tekica
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Laridae	Mewowate			
<i>Anous stolidus</i>	Ryboťowka brunatna	Nody hnědý	Nody hnedý	Rjavi nodi
<i>Anous tenuirostris</i>	Ryboťowka cienkodzioba	Nody tenkozobý	Nody tenkozobý	Tenkokljuni nodi
<i>Anous minutus</i>	Ryboťowka atolowa	Nody bělohavý	Nody bielohlavý	Sajasti nodi
<i>Rynchops niger</i>	Brzytwodziób amerykański	Zoboun americký	Zobáľ čiernochrbtý	Ameriški škarjekljun
<i>Rynchops flavirostris</i>	Brzytwodziób afrykański	Zoboun africký	Zobáľ podivný	Afriški škarjekljun
<i>Rynchops albigollis</i>	Brzytwodziób indyjski	Zoboun bělokrký	Zobáľ bielokrký	Belovrati škarjekljun
<i>Rissa tridactyla</i>	Mewa trójpalczasta	Racek tříprstý	Čajka trojprstá	Triprsti galeb
<i>Rissa brevirostris</i>	Mewa krátkodzioba	Racek krátkozobý	Čajka útesová	
<i>Pagophila eburnea</i>	Mewa modrodzioba	Racek sněžní	Čajka biela	Beli galeb
<i>Xema sabini</i>	Mewa obrožna	Racek Sabinův	Čajka vidlochvostá	Lastovičji galeb
<i>Chroicocephalus genei</i>	Mewa cienkodzioba	Racek tenkozobý	Čajka tenkozobá	Zalivski galeb
<i>Chroicocephalus philadelphia</i>	Mewa kanadyjska	Racek Bonapartův	Čajka čiernozobá	Ameriški rečni galeb
<i>Chroicocephalus brunnicephalus</i>	Mewa tybetańska	Racek hnědohlavý	Čajka hnedohlavá	Rjavoglavi galeb
<i>Chroicocephalus ridibundus</i>	Śmieszka	Racek chechtavý	Čajka smeživá	Rečni galeb
<i>Chroicocephalus cirrocephalus</i>	Mewa szarogłowa	Racek šedohlavý	Čajka sivohlavá	Sivoglavi galeb
<i>Chroicocephalus saundersi</i>	Mewa chińska	Racek čínský	Čajka krátkozobá	Kratkokljuni galeb
<i>Hydrocoloeus minutus</i>	Mewa mała	Racek malý	Čajka malá	Mali galeb
<i>Rhodostethia rosea</i>	Mewa różowa	Racek růžový	Čajka ružová	Rožnati galeb
<i>Leucophaeus atricilla</i>	Mewa karaibska	Racek atlantický	Čajka aztécka	Azteški galeb
<i>Leucophaeus pipixcan</i>	Mewa preriowa	Racek vnitroezmský	Čajka prériová	Prerijski galeb
<i>Ichthyaetus relictus</i>	Mewa reliktna	Racek reliktní	Čajka reliktná	Reliktzni galeb
<i>Ichthyaetus audouinii</i>	Mewa śródziemnomorska	Racek zelenonohý	Čajka ostrovná	Sredozemski galeb
<i>Ichthyaetus melanocephalus</i>	Mewa czarnogłowa	Racek Audouinův	Čajka čiernohlavá	Črnoglavi galeb
<i>Ichthyaetus ichthyaetus</i>	Mewa orlica	Racek velký	Čajka orlia	Ribji galeb
<i>Ichthyaetus leucophthalmus</i>	Mewa białooka	Racek bělooký	Čajka bielooká	Belooki galeb
<i>Ichthyaetus hemprichii</i>	Mewa przydymiona	Racek arabský	Čajka Hemprichova	Čadasti galeb
<i>Larus crassirostris</i>	Mewa japońska	Racek japonský	Čajka čiernochvostá	Črnorepi galeb
<i>Larus heermanni</i>	Mewa śniada	Racek mexický	Čajka pobrežná	Heermannov galeb
<i>Larus canus</i>	Mewa siwa	Racek bouřní	Čajka sivá	Sivi galeb
<i>Larus brachyrhynchus</i>	Mewa alaskańska	Racek bouřní severoamerický	Čajka kanadská	Kratkokljuni (sivi) galeb
<i>Larus canus kamtschatschensis</i>	Mewa kamczacka	Racek bouřní východosibiřský	Čajka kamčatská	
<i>Larus delawarensis</i>	Mewa delawarska	Racek delawarský	Čajka obrúčkózobá	Progastokljuni galeb
<i>Larus californicus</i>	Mewa kalifornijska	Racek mormonský	Čajka plavokřídla	
<i>Larus marinus</i>	Mewa siodłata	Racek mořský	Čajka mořská	Veliki galeb

<i>Larus dominicanus</i>	Mewa południowa	Racek jižní	Čajka vznešená	
<i>Larus glaucescens</i>	Mewa lodowa	Racek šedokřídlý	Čajka řadová	Sinji galeb
<i>Larus occidentalis</i>	Mewa zachodnia	Racek západní	Čajka pláštiková	
<i>Larus hyperboreus</i>	Mewa blada	Racek šedý	Čajka bledá	Ledni galeb
<i>Larus glaucooides</i>	Mewa polarna	Racek polární	Čajka bielokřídla	Polarni galeb
<i>Larus thayeri</i>	Mewa arktyczna	Racek kanadský	Čajka eskimácka	Thayerjev galeb
<i>Larus argentatus</i>	Mewa srebrzysta	Racek stříbřitý	Čajka stříbristá	Srebrni galeb
<i>Larus smithsonianus</i>	Mewa popielata	Racek americký	Čajka západná	Ameriški srebrni galeb
<i>Larus vegae</i>	Mewa tundrowa	Racek východosibiřský	Čajka sibiřská	
<i>Larus cachinnans</i>	Mewa białogłowa	Racek bělohlavý	Čajka bielohlavá	Kaspijski galeb
<i>Larus michahellis</i>	Mewa romańska	Racek středomořský	Čajka žltonohá	Rumenonogi galeb
<i>Larus armenicus</i>	Mewa armeńska	Racek arménský	Čajka arménska	Armenski galeb
<i>Larus schistisagus</i>	Mewa ochocka	Racek kamčatský	Čajka bridlicová	
<i>Larus fuscus</i>	Mewa żółtonoga	Racek žltonohý	Čajka tmavá	Rjavi galeb
<i>Larus heuglini</i>	Mewa syberyjska	Racek žltonohý západosibiřský	Čajka tundrová	Sibirski galeb
<i>Larus barabensis</i>	Mewa stepowa	Racek bělohlavý středoasijský	Čajka stepná	Stepski galeb
<i>Gelochelidon nilotica</i>	Rybitwa krótkodzioba	Rybák černožobý	Rybárka krátkozobá	Črnonoga čigra
<i>Hydroprogne caspia</i>	Rybitwa wielkodzioba	Rybák velkozobý	Čegrava velkozobá	Kaspijska čigra
<i>Thalasseus maximus</i>	Rybitwa królewska	Rybák královský	Rybár velký	Kraljeva čigra
<i>Thalasseus bergii</i>	Rybitwa złotodzioba	Rybák chocholatý	Rybár rychlý	Čopasta čigra
<i>Thalasseus bengalensis</i>	Rybitwa bengalska	Rybák oranžovožobý	Rybár prostředný	Bengalska čigra
<i>Thalasseus albidorsalis</i>	Rybitwa jasnogrzbieta	Rybák západoafrický	Rybár kráľovský	
<i>Thalasseus sandvicensis</i>	Rybitwa czubata	Rybák severní	Rybár sivý	Kričava čigra
<i>Thalasseus acufavidus</i>	Rybitwa karaibská	Rybák karibský	Rybár ponáravý	Ameriška kričava čigra
<i>Thalasseus elegans</i>	Rybitwa kalifornijska	Rybák západní	Rybár povábný	Prelestna čigra
<i>Sternula albifrons</i>	Rybitwa białoczelna	Rybák malý	Rybár malý	Mala čigra
<i>Sternula saundersii</i>	Rybitwa malutka	Rybák arabský	Rybár hnedonohý	Temnonoga mala čigra
<i>Sternula antillarum</i>	Rybitwa mała	Rybák nejmenší	Rybár krpátý	Ameriška mala čigra
<i>Sternula balaenarum</i>	Rybitwa namibijska	Rybák damarský	Rybár vrabcohlasý	Damarska čigra
<i>Onychoprion aleuticus</i>	Rybitwa aleucka	Rybák aleutský	Rybár aleutský	Aleutska čigra
<i>Onychoprion anaethetus</i>	Rybitwa brunatnogrzieta	Rybák uzdičkový	Rybár tmavokřídly	Rjavoperuta čigra
<i>Onychoprion fuscatus</i>	Rybitwa czarnogrzieta	Rybák černořbetý	Rybár čiernochrbtý	Črnooperuta čigra
<i>Sterna aurantia</i>	Rybitwa indyjska	Rybák říční	Rybár zlatožobý	Indijska čigra
<i>Sterna dougallii</i>	Rybitwa różowa	Rybák rajský	Rybár štíhlozobý	Rožnata čigra
<i>Sterna sumatrana</i>	Rybitwa równikowa	Rybák bělotemenný	Rybár čiernotylový	
<i>Sterna hirundo</i>	Rybitwa rzeczna	Rybák obecný	Rybár riečny	Navadna čigra
<i>Sterna repressa</i>	Rybitwa arabska	Rybák bělolící	Rybár bielolíci	Pepelasta čigra
<i>Sterna paradisaea</i>	Rybitwa popielata	Rybák dlouhoocasý	Rybár dlhochvostý	Polarna čigra
<i>Sterna forsteri</i>	Rybitwa czarnoucha	Rybák Forsterův	Rybár močiarny	Ameriška rečna čigra
<i>Sterna acuticauda</i>	Rybitwa czarnobrzuca	Rybák ostroocasý	Rybár čiernobruchý	
<i>Chlidonias hybrida</i>	Rybitwa białowąsa	Rybák bahenní	Čorík bahenný	Belolíčna čigra
<i>Chlidonias leucopterus</i>	Rybitwa białoskrzydła	Rybák bělokřídly	Čorík bielokřídly	Beloperuta čigra
<i>Chlidonias niger</i>	Rybitwa czarna	Rybák černý	Čorík černý	Črna čigra
Stercorariidae	Wydrzyki			
<i>Stercorarius chilensis</i>	Wydrzyk amerykański	Chaluha chilská	Pomorník čiapkatý	Čilská govnačka

<i>Stercorarius maccormicki</i>	Wydrzyk antarktyczny	Chaluha antarktická	Pomorník juhopolárny	Antarktična govnačka
<i>Stercorarius antarcticus</i>	Wydrzyk brunatny	Chaluha jižní	Pomorník antarktický	
<i>Stercorarius skua</i>	Wydrzyk wielki	Chaluha velká	Pomorník veľký	Velika govnačka
<i>Stercorarius pomarinus</i>	Wydrzyk tęposterny	Chaluha pomořanská	Pomorník středný	Lopatasta govnačka
<i>Stercorarius parasiticus</i>	Wydrzyk ostrosterny	Chaluha příživná	Pomorník příživný	Bodičasta govnačka
<i>Stercorarius longicaudus</i>	Wydrzyk długosterny	Chaluha malá	Pomorník malý	Dolgorepa govnačka
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Alcidae	Alki			
<i>Alle alle</i>	Alczyk	Alkoun malý	Alkovec drobný	Rakovičar
<i>Uria lomvia</i>	Nurzyk polarny	Alkoun tlustozobý	Norec hrubozobý	Debelokljuna lumna
<i>Uria aalge</i>	Nurzyk	Alkoun úzkozobý	Norec tenkozobý	Ozkokljuna lumna
<i>Alca torda</i>	Alka	Alka malá	Alka vrúbkozobá	Njorka
<i>Pinguinus impennis</i>	Alka olbrzymia	Alka velká	Alka veľká	Orjaška njorka
<i>Cephus grylle</i>	Nurnik	Alkoun obecný	Svišťúň zrkadlový	Črna njorka
<i>Cephus columba</i>	Nurnik aleucki	Alkoun holubí	Svišťúň holubí	
<i>Cephus carbo</i>	Nurnik ochocki	Alkoun brýlatý	Svišťúň okuliarnatý	
<i>Brachyramphus marmoratus</i>	Morzyk marmurkowy	Alkoun mramorovaný	Alka mramorovaná	
<i>Brachyramphus perdix</i>	Morzyk kamczacki	Alkoun Beringův	Alka bielooká	Dolgokljuna njorka
<i>Brachyramphus brevirostris</i>	Morzyk krótkodzioby	Alkoun krátkozobý	Alka sivá	
<i>Synthliboramphus hypoleucus</i>	Morzyk piskliwy	Alkoun kalifornský	Starček bielobradý	
<i>Synthliboramphus scrippsi</i>	Morzyk żałobny	Alkoun Scrippsův	Starček čierno-biely	
<i>Synthliboramphus craveri</i>	Morzyk kalifornijski	Alkoun útesový	Starček tmavokřídly	
<i>Synthliboramphus antiquus</i>	Morzyk sędziwy	Alkoun černohrdlý	Starček strakatý	Črnogrla lumnica
<i>Synthliboramphus wumizusume</i>	Morzyk japoński	Alkoun japonský	Starček chochatý	
<i>Ptychoramphus aleuticus</i>	Nurniczek ciemny	Alkoun aleutský	Alka popolavá	
<i>Aethia psittacula</i>	Nurniczek krasnodzioby	Alkounek papouškovitý	Kosierkár oblozobý	Topokljuni alk
<i>Aethia pusilla</i>	Nurniczek malutki	Alkounek nejmenší	Kosierkár drobný	
<i>Aethia pygmaea</i>	Nurniczek wąsaty	Alkounek drobný	Kosierkár malý	
<i>Aethia cristatella</i>	Nurniczek czubaty	Alkounek chocholatý	Kosierkár veľký	Čopasti alk
<i>Cerorhinca monocerata</i>	Nurek	Papuchalk růžkatý	Hosorožka fúzatá	
<i>Fratercula arctica</i>	Maskonur	Papuchalk ploskozobý	Mníšik bielobradý	Mormon
<i>Fratercula corniculata</i>	Maskonur pacyficzny	Papuchalk černobradý	Mníšik černobradý	Rogati mormon
<i>Fratercula cirrhata</i>	Maskonur złotoczuby	Papuchalk chocholatý	Mníšik vlasatý	Čopasti mormon
Phaethontidae	Faetony			
<i>Phaethon aethereus</i>	Faeton białosterny	Faeton červenozobý	Faeton červenozobý	Grahasti tropik
<i>Phaethon rubricauda</i>	Faeton czerwonosterny	Faeton červenoočasy	Faeton červenochvostý	Rdečerepi tropik
<i>Phaethon lepturus</i>	Faeton żółtodzioby	Faeton žlutozobý	Faeton bielochvostý	
Gaviidae	Nury			
<i>Gavia stellata</i>	Nur rdzawoszyi	Potáplice malá	Potáplica malá	Rdečegrli slapnik
<i>Gavia arctica</i>	Nur czarnoszyi	Potáplice severní	Potáplica stredná	Polarni slapnik
<i>Gavia pacifica</i>	Nur pacyficzny	Potáplice pacifická	Potáplica bledotylá	Tihomorski slapnik
<i>Gavia immer</i>	Lodowiec	Potáplice lední	Potáplica veľká	Ledni slapnik
<i>Gavia adamsii</i>	Nur białodzioby	Potáplice žlutozobá	Potáplica bleдозobá	Rumenokljuni slapnik
Oceanitidae	Oceanniki			
<i>Oceanites oceanicus</i>	Oceannik żółtopłety	Buňňáček Wilsonův	Búrkozvest pestronohý	Rumenonogi strakoš

<i>Pelagodroma marina</i>	Oceannik białobrewy	Buřňáček běłočelý	Búrkozvest morský	Progastogłavi strakoř
<i>Fregetta grallaria</i>	Oceannik białobrzuchy	Buřňáček běłobřichý	Búrkozvest bielobruchý	Belotrebuřni strakoř
<i>Fregetta tropica</i>	Oceannik czarnobrzuchy	Buřňáček černobřichý	Búrkozvest čiernobruchý	Črnotrebuřni strakoř
Diomedeaidae	Albatrosy			
<i>Phoebastria immutabilis</i>	Albatros ciemnolicy	Albatros laysanský	Albatros nemenlivý	Laysanski albatros
<i>Phoebastria nigripes</i>	Albatros czarnonogi	Albatros černonohý	Albatros čiernonohý	Črnonogi albatros
<i>Phoebastria albatrus</i>	Albatros krótkosterny	Albatros běłohřbetý	Albatros bielochrbtý	Kratkorepi albatros
<i>Diomedea exulans</i>	Albatros wędrowny	Albatros stěhovavý	Albatros sťahovavý	Klateřki albatros
<i>Diomedea dabbenena</i>	Albatros atlantycki	Albatros tristsanský	Albatros tristsanský	Tristsanski albatros
<i>Diomedea epomophora</i>	Albatros królewski	Albatros královský	Albatros kráľovský	Kraljevi albatros
<i>Phoebetria fusca</i>	Albatros brunatny	Albatros hnědý	Albatros sadzový	Sajasti albatros
<i>Phoebetria palpebrata</i>	Albatros ciemnogłowy	Albatros svěłlohřbetý	Albatros sivochrbtý	Svetlohrtbi sajasti albatros
<i>Thalassarche melanophris</i>	Albatros czarnobrewy	Albatros černobrvý	Albatros čiernobrvý	Falklandski albatros
<i>Thalassarche cauta</i>	Albatros szarodzioby	Albatros řelfový	Albatros bledohlavý	Plahi albatros
<i>Thalassarche chrysostoma</i>	Albatros szarogłowy	Albatros ředohlavý	Albatros sivooslavý	Sivogłavi albatros
<i>Thalassarche chlororhynchos</i>	Albatros żółtodzioby	Albatros pestrozobý	Albatros pestrozobý	Rumenokljuni albatros
<i>Thalassarche carteri</i>	Albatros białoszyi	Albatros Carterův	Albatros průžkolíci	Indijski rumenokljuni albatros
Hydrobatidae	Nawałniki			
<i>Hydrobates pelagicus</i>	Nawałnik burzowy	Buřňáček malý	Víchrovniček morský	Atlantski strakoř
<i>Hydrobates melitensis</i>	Nawałnik řródziemnomorski		Víchrovniček maltský	Strakoř
<i>Hydrobates furcatus</i>	Nawałnik popielaty	Buřňáček ředý	Víchrovniček vidlochvostý	Sivi strakoř
<i>Hydrobates monorhis</i>	Nawałnik brunatny	Buřňáček vlašťovčí	Víchrovniček malý	Japonski strakoř
<i>Hydrobates matsudairae</i>	Nawałnik wędrowny	Buřňáček Matsudairův	Víchrovniček lúčokřídly	Vulkanski strakoř
<i>Hydrobates leucorhous</i>	Nawałnik duży	Buřňáček dlouhokřídly	Víchrovniček severský	Viharni strakoř
<i>Hydrobates castro</i>	Nawałnik białorzytny	Buřňáček madeirský	Víchrovniček černastý	Madeirski strakoř
<i>Hydrobates monteiroi</i>	Nawałnik azorski	Buřňáček azorský	Víchrovniček azorský	Azorski strakoř
<i>Hydrobates jabejabe</i>	Nawałnik zielonoprzyłdkowy	Buřňáček kapverdský	Víchrovniček kapverdský	Zelenortski strakoř
<i>Hydrobates tristrami</i>	Nawałnik żałobny	Buřňáček Tristramův	Víchrovniček dlhochvostý	
Procellariidae	Burzykowate			
<i>Macronectes giganteus</i>	Petrelec olbrzymi	Buřňák obrovský	Plavec velký	Južni veleviharnik
<i>Macronectes halli</i>	Petrelec wielki	Buřňák Hallův	Plavec tmavý	Severni veleviharnik
<i>Fulmarus glacialis</i>	Fulmar	Buřňák lední	Fulmar řadový	Ledni viharnik
<i>Fulmarus glacialoides</i>	Fulmar południowy	Buřňák jižní	Fulmar strieborný	
<i>Daption capense</i>	Warcabnik	Buřňák černobilý	Fulmarka tenkozobá	Kapski viharnik
<i>Pterodroma macroptera</i>	Petrel długoskrzydły	Buřňák dlouhokřídly	Tajfůnnik veľkokřídly	
<i>Pterodroma incerta</i>	Petrel białobrzuchy	Buřňák běłobřichý	Tajfůnnik bielobruchý	Tristsanski řvigavec
<i>Pterodroma mollis</i>	Petrel miękkopióry	Buřňák kadeřavý	Tajfůnnik hodvábny	Puhasti řvigavec
<i>Pterodroma madeira</i>	Petrel maderski	Buřňák madeirský	Tajfůnnik madeirský	Madeirski řvigavec
<i>Pterodroma feae</i>	Petrel wyspowy	Buřňák kapverdský	Tajfůnnik gon-gon	Zelenortski řvigavec
<i>Pterodroma deserta</i>	Petrel ubogi	Buřňák letní	Tajfůnnik letný	
<i>Pterodroma cahow</i>	Petrel bermudzki	Buřňák bermudský	Tajfůnnik bermudský	Bermudski řvigavec
<i>Pterodroma hasitata</i>	Petrel antylski	Buřňák černotemenný	Tajfůnnik čiapočkatý	Karibski řvigavec
<i>Pterodroma neglecta</i>	Petrel południowy	Buřňák proměnlivý	Tajfůnnik kermadecký	Kermadeřki řvigavec
<i>Pterodroma arminjoniana</i>	Petrel oceaniczny	Buřňák trinidadský	Tajfůnnik admiráľsky	Trinidadski řvigavec
<i>Pterodroma inexpectata</i>	Petrel szarobrzuchy	Buřňák pruhokřídly	Tajfůnnik sivoobruchý	

<i>Pterodroma hypoleuca</i>	Petrel boniński	Buřňák boninský	Tajfúnnik pásochvostý	
<i>Pterodroma leucoptera</i>	Petrel białolicy	Buřňák černohlavý	Tajfúnnik bielokřídly	Pasasti švigavec
<i>Pseudobulweria rostrata</i>	Petrel tahitański	Buřňák tahitský	Víchrovník čierno-biely	Tahitijski švigavec
<i>Procellaria aequinoctialis</i>	Burzyk białobrody	Buřňák běłobradý	Víchrovec bielobradý	Belogri viharenik
<i>Calonectris leucomelas</i>	Burzyk kreskowy	Buřňák světlečelý	Víchrovník jarabý	Sivokljuni viharenik
<i>Calonectris diomedea</i>	Burzyk żółtodzioby	Buřňák šedý	Víchrovník plavý	Sredozemski rumenokljuni viharenik
<i>Calonectris borealis</i>	Burzyk duży	Buřňák severoatlantský	Víchrovník kagarra	Atlantski rumenokljuni viharenik
<i>Calonectris edwardsii</i>	Burzyk zielonoprzyłądkowy	Buřňák Edwardsův	Víchrovník kapverdský	Zelenortski viharenik
<i>Ardena pacifica</i>	Burzyk klinosterny	Buřňák klínoocasý	Víchrovník klinochvostý	Klinorepi viharenik
<i>Ardena bulleri</i>	Burzyk szarogrzbiety	Buřňák šedohřbetý	Víchrovník sivochrbtý	
<i>Ardena grisea</i>	Burzyk szary	Buřňák temný	Víchrovník tmavý	Črni viharenik
<i>Ardena tenuirostris</i>	Burzyk cienkodzioby	Buřňák tenkozobý	Víchrovník tenkozobý	Tenkokljuni viharenik
<i>Ardena creatopus</i>	Burzyk różowonogi	Buřňák růžovonohý	Víchrovník ružovonohý	
<i>Ardena carneipes</i>	Burzyk bladodzioby	Buřňák světlonohý	Víchrovník bledonohý	Vražji viharenik
<i>Ardena gravis</i>	Burzyk wielki	Buřňák velký	Víchrovník atlantský	Veliki viharenik
<i>Puffinus puffinus</i>	Burzyk północny	Buřňák severní	Víchrovník malý	Atlantski viharenik
<i>Puffinus yelkouan</i>	Burzyk śródziemnomorski	Buřňák středomořský	Víchrovník hnedastý	Sredozemski viharenik
<i>Puffinus mauretanicus</i>	Burzyk balearski	Buřňák balearský	Víchrovník balearsky	Balearski viharenik
<i>Puffinus lherminieri</i>	Burzyk równikowy	Buřňák Audubonův	Víchrovník oceánsky	Karibski viharenik
<i>Puffinus persicus</i>	Burzyk perski	Buřňák perský	Víchrovník perzský	Perzijski viharenik
<i>Puffinus bailloni</i>	Burzyk tropikalny	Buřňák tropický	Víchrovník tropický	Tropski viharenik
<i>Puffinus assimilis</i>	Burzyk mały	Buřňák menší	Víchrovník krpatý	Mali viharenik
<i>Puffinus elegans</i>	Burzyk ciemnocy	Buřňák subantarktický	Víchrovník pŏvabný	
<i>Puffinus baroli</i>	Burzyk malutki	Buřňák makaronéský	Víchrovník makaronézsky	Makaronezijski mali viharenik
<i>Puffinus boydi</i>	Burzyk brązoworzytny	Buřňák Boydův	Víchrovník Boydov	Zelenortski mali viharenik
<i>Bulweria bulwerii</i>	Tajfunnik cienkodzioby	Buřňák Bulwerův	Víchrovec klinochvostý	Siva bulverica
<i>Bulweria fallax</i>	Tajfunnik grubodzioby	Buřňák arabský	Víchrovec tmavý	Rjava bulverica
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Ciconiidae	Bociany			
<i>Mycteria americana</i>	Dławigad amerykański	Nesyt americký	Myktéria holokrká	Ameriški nesit
<i>Mycteria ibis</i>	Dławigad afrykański	Nesyt africký	Myktéria africká	Afriški nesit
<i>Mycteria leucocephala</i>	Dławigad indyjski	Nesyt indicý	Myktéria lysohlavá	
<i>Anastomus lamelligerus</i>	Kleszczak afrykański	Zejob africký	Škározobec tmavý	Afriški špranjekljun
<i>Ciconia nigra</i>	Bocian czarny	Čáp černý	Bocian čierny	Črna štoklja
<i>Ciconia abdimii</i>	Bocian białobrzuchy	Čáp simbil	Bocian Abdimov	Zelenokljuna štoklja
<i>Ciconia microscelis</i>	Bocian czarnoczelny	Čáp černočelý	Bocian černočelý	
<i>Ciconia episcopus</i>	Bocian białoszyi	Čáp běłokrký	Bocian bielokrký	Belovrata štoklja
<i>Ciconia ciconia</i>	Bocian biały	Čáp bílý	Bocian biely	Bela štoklja
<i>Ciconia boyciana</i>	Bocian czarnodzioby	Čáp východní	Bocian čiernozobý	Azijska bela štoklja
<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i>	Żabiru afrykański	Čáp sedlatý	Bocianovec sedlatý	Afriška sedlarica
<i>Leptoptilos crumenifer</i>	Marabut afrykański	Marabu africký	Marabu zdochlinár	Marabu
Fregatidae	Fregaty			
<i>Fregata aquila</i>	Fregata orla	Fregatka ascensionská	Fregata orlia	
<i>Fregata magnificens</i>	Fregata wielka	Fregatka vznešená	Fregata vznešená	Lepa burnica
<i>Fregata minor</i>	Fregata średnia	Fregatka obecna	Fregata ebenová	Velika burnica

<i>Fregata ariel</i>	Fregata mała	Fregatka malá	Fregata bieloboká	Mala burnica
Sulidae	Głuptaki			
<i>Morus bassanus</i>	Głuptak	Terej bílý	Sula biela	Strmoglavec
<i>Morus capensis</i>	Głuptak przylądkowy	Terej jihoafrický	Sula tmavochvostá	Kapski strmoglavec
<i>Sula nebowii</i>	Głuptak niebieskonogi	Terej modronohý	Sula modronohá	Modronogi strmoglavec
<i>Sula dactylatra</i>	Głuptak maskowy	Terej maskový	Sula masková	Zakrínkani strmoglavec
<i>Sula sula</i>	Głuptak czerwonoński	Terej červenonohý	Sula červenonohá	Rdečenogi strmoglavec
<i>Sula leucogaster</i>	Głuptak białobrzuchy	Terej žltonohý	Sula hnedá	Rjavi strmoglavec
Anhingidae	Wężówki			
<i>Anhinga melanogaster</i>	Wężówka indyjska	Anhinga rezavá	Anhinga tmavobruchá	Indijski kačjevratnik
<i>Anhinga rufa</i>	Wężówka afrykańska	Anhinga africká	Anhinga hrdzavokrká	Afriški kačjevratnik
<i>Anhinga novaehollandiae</i>	Wężówka australijska	Anhinga americká	Anhinga jarabá	Avstralski kačjevratnik
<i>Anhinga anhinga</i>	Wężówka amerykańska	Anhinga australská	Anhinga australská	Ameriški kačjevratnik
Phalacrocoracidae	Kormorany			
<i>Microcarbo pygmaeus</i>	Kormoran mały	Kormorán malý	Kormorán malý	Pritlikavi kormoran
<i>Microcarbo africanus</i>	Kormoran etiopski	Kormorán dlouhoocasý	Kormorán dlhochvostý	Afriški kormoran
<i>Microcarbo niger</i>	Kormoran skromny	Kormorán menší	Kormorán mociarny	
<i>Urile penicillatus</i>	Kormoran modrogardły	Kormorán západní	Kormorán krátkochvostý	
<i>Urile urile</i>	Kormoran czerwonoński	Kormorán červenolíci	Kormorán červenolíci	
<i>Urile pelagicus</i>	Kormoran krasnolicy	Kormorán mořský	Kormorán mořský	
<i>Phalacrocorax nigrogularis</i>	Kormoran arabski	Kormorán arabský	Kormorán arabský	Bronasti kormoran
<i>Phalacrocorax fuscicollis</i>	Kormoran indyjski	Kormorán indomalajský	Kormorán hnedolíci	
<i>Phalacrocorax capillatus</i>	Kormoran japoński	Kormorán japonský	Kormorán vlasatý	Japonski kormoran
<i>Phalacrocorax lucidus</i>	Kormoran białoszyi	Kormorán běloprsý	Kormorán bieloprsý	Beloprsi kormoran
<i>Phalacrocorax carbo</i>	Kormoran	Kormorán velký	Kormorán veľký	Veliki kormoran
<i>Gulosus aristotelis</i>	Kormoran czubaty	Kormorán chocholatý	Kormorán chochlatý	Vranjek
<i>Nannopterum auritum</i>	Kormoran rogaty	Kormorán ušatý	Kormorán ušatý	Zlatogri kormoran
Threskiornithidae	Ibisy			
<i>Threskiornis aethiopicus</i>	Ibis czczony	Ibis posvátný	Ibis posvátný	Sveti ibis
<i>Threskiornis melanocephalus</i>	Ibis siwopióry	Ibis černohlavý	Ibis černohlavý	
<i>Pseudibis papillosa</i>	Ibis czarny	Ibis bradavičnatý	Ibis bradavičnatý	
<i>Geronticus eremita</i>	Ibis grzywiasty	Ibis skalní	Ibis skalný	Klavžar
<i>Bostrychia hagedash</i>	Ibis białowąsy	Ibis hagedaš	Hadada volavá	Hagedaš
<i>Eudocimus albus</i>	Ibis biały	Ibis bílý	Kvara biela	Beli ibis
<i>Plegadis falcinellus</i>	Ibis kasztanowaty	Ibis hnědý	Ibisovec hnedý	Plevica
<i>Plegadis chihi</i>	Ibis amerykański	Ibis americký	Ibisovec okuliarnatý	
<i>Platalea leucorodia</i>	Warzęcha	Kolpík bílý	Lyžičiar biely	Žličarka
<i>Platalea minor</i>	Warzęcha mała	Kolpík malý	Lyžičiar ciernocelý	Mala žličarka
<i>Platalea alba</i>	Warzęcha czerwonońska	Kolpík africký	Lyžičiar ružovonohý	Afriška žličarka
<i>Platalea ajaja</i>	Warzęcha różowa	Kolpík růžový	Lyžičiar ružový	Rožnata žličarka
Ardeidae	Czaplowate			
<i>Botaurus stellaris</i>	Bąk	Bukač velký	Bučiak veľký	Bobnarica
<i>Botaurus lentiginosus</i>	Bąk amerykański	Bukač severoamerický	Bučiak hnedokrký	Severnoameriška bobnarica
<i>Ixobrychus exilis</i>	Bączek amerykański	Bukáček bažinný	Bučiačik malý	Ameriška čapljica
<i>Ixobrychus minutus</i>	Bączek	Bukáček malý	Bučiačik močiarny	Čapljica

<i>Ixobrychus sinensis</i>	Bączek żółtawy	Bukáček žlutonohý	Bučiačík žltohnedý	Kitajska čapljica
<i>Ixobrychus eurhythmus</i>	Bączek amurski	Bukáček východní	Bučiačík gaštanový	Mandžurska čapljica
<i>Ixobrychus cinnamomeus</i>	Bączek cynamonowy	Bukáček skořicový	Bučiačík škoricový	Cimetasta čapljica
<i>Ixobrychus sturmii</i>	Bączek ciemny	Bukáček zakrslý	Bučiačík trpasličí	Afriška čapljica
<i>Ixobrychus flavicollis</i>	Bączek czarny	Bukáček černý	Bučiačík tmavý	Črna čapljica
<i>Gorsachius goisagi</i>	Ślepowron japoński	Kvakoš japonský	Chavkoš japonský	Japonski kvakač
<i>Nycticorax nycticorax</i>	Ślepowron	Kvakoš noční	Chavkoš nočný	Kvakač
<i>Nyctanassa violacea</i>	Ślepowron żółtoczelny	Kvakoš žlutočelý	Chavkoš žltocelý	
<i>Butorides virescens</i>	Czapla zielona	Volavka zelenavá	Čaplička zelenkavá	Ameriška zelena čaplja
<i>Butorides striata</i>	Czapla zielonawa	Volavka proměnlivá	Čaplička mangrovová	Progasta zelena čaplja
<i>Ardeola ralloides</i>	Czapla modronosa	Volavka vlasatá	Čaplička vlasatá	Čopasta čaplja
<i>Ardeola grayii</i>	Czapla siodłata	Volavka hnědohřbetá	Čaplička ryžová	Indijska čopasta čaplja
<i>Ardeola bacchus</i>	Czapla białoskrzydła	Volavka čínská	Čaplička bielokridla	Kitajska čopasta čaplja
<i>Bubulcus ibis</i>	Czapla złotawa	Volavka rusohlavá	Hltavka chochlatá	Kravja čaplja
<i>Bubulcus coromandus</i>	Czapla złotoszyja	Volavka dobytčí	Hltavka dobytčia	Vzhodna kravja čaplja
<i>Ardea cinerea</i>	Czapla siwa	Volavka popelavá	Volavka popolavá	Siva čaplja
<i>Ardea monicae</i>	Czapla blada	Volavka (popelavá) mauretánská	Volavka bledá	
<i>Ardea herodias</i>	Czapla modra	Volavka velká	Volavka statná	Ameriška siva čaplja
<i>Ardea melanocephala</i>	Czapla czarnogłowa	Volavka černošlavlá	Volavka čiernohlavlá	Črnoglava čaplja
<i>Ardea goliath</i>	Czapla olbrzymia	Volavka obrovská	Volavka obrovská	Orjaška čaplja
<i>Ardea purpurea</i>	Czapla purpurowa	Volavka červená	Volavka purpurowá	Rjava čaplja
<i>Ardea bournei</i>	Czapla zielonoprzyłdkowa	Volavka (červená) kapverdská	Volavka kapverdská	Zelenortska čaplja
<i>Ardea alba</i>	Czapla biała	Volavka bílá	Beluša velká	Velika bela čaplja
<i>Ardea egretta</i>	Czapla amerykańska	Volavka americká	Volavka americká	Ameriška bela čaplja
<i>Ardea intermedia</i>	Czapla czarnonoga	Volavka prostřední	Volavka prostredná	Srednja bela čaplja
<i>Ardea brachyrhyncha</i>	Czapla żółtogoleniowa	Volavka subsaharská	Volavka žltozobá	
<i>Egretta rufescens</i>	Czapla rdzawoszyja	Volavka červenavá	Volavka strapatá	Rdeča čaplja
<i>Egretta ardesiaca</i>	Czapla czarna	Volavka černá	Volavka čierna	Črna čaplja
<i>Egretta tricolor</i>	Czapla trójbarwna	Volavka tříbarvá	Volavka trojfarebná	Tribarvna čaplja
<i>Egretta caerulea</i>	Czapla śniada	Volavka modrošedá	Volavka modrosivá	Modra čaplja
<i>Egretta thula</i>	Czapla śnieżna	Volavka bělostná	Volavka žltoprstá	Snežna čaplja
<i>Egretta garzetta</i>	Czapla nadobna	Volavka stříbřitá	Beluša malá	Mala bela čaplja
<i>Egretta gularis</i>	Czapla rafowa	Volavka západní	Volavka pobrežná	Obalna čaplja
<i>Egretta dimorpha</i>	Czapla zmienna	Volavka madagarskarská	Volavka menlivá	
<i>Egretta sacra</i>	Czapla czczona	Volavka pobřežní	Volavka posvätná	Vzhodna obalna čaplja
<i>Egretta eulophotes</i>	Czapla żółtodzioba	Volavka žlutozobá	Volavka čínska	
Scopidae	Warugi			
<i>Scopus umbretta</i>	Waruga	Kladivouš africký	Takatra tmavá	Senčar
Pelecanidae	Pelikany			
<i>Pelecanus onocrotalus</i>	Pelikán růžový	Pelikán bílý	Pelikán ružový	Rožnati pelikan
<i>Pelecanus rufescens</i>	Pelikán mały	Pelikán africký	Pelikán červenkavý	Črnooki pelikan
<i>Pelecanus philippensis</i>	Pelikán indyjski	Pelikán skvronozobý	Pelikán sivý	Sivi pelikan
<i>Pelecanus crispus</i>	Pelikán kędzierzawy	Pelikán kadeřavý	Pelikán kučeravý	Kodrasti pelikan
<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	Pelikán dzioborogi	Pelikán severoamerický	Pelikán biely	
<i>Pelecanus occidentalis</i>	Pelikán brunatny	Pelikán hnědý	Pelikán hnedý	Rjavi pelikan

Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Cathartidae	Kondorowate			
<i>Gymnogyps californianus</i>	Kondor kalifornijski	Kondor kalifornský	Kondor veľkozobý	Kalifornijski kondor
<i>Coragyps atratus</i>	Sępnik czarny	Kondor havranovitý	Kondor krkavcovitý	
<i>Cathartes aura</i>	Sępnik różowogłowy	Kondor krocانovitý	Supovec morkovitý	Puranji jastreb
Sagittariidae	Sekretarze			
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Sekretarz	Hadilov písař	Hadožrút nohatý	Tajnik
Pandionidae	Rybołow			
<i>Pandion haliaetus</i>	Rybołow	Orlovec říční	Kršiak rybár	Ribji orel
Accipitridae	Jastrzębiowate			
<i>Elanus caeruleus</i>	Kaniuk	Luněk šedý	Luniak sivý	Lebduh
<i>Elanus leucurus</i>	Kaniuk amerykański	Luněk americký	Luniak bielochlostý	
<i>Chelictinia riocourii</i>	Kaniuk długosterny	Luněk vidloocasý	Luniak vidlochlostý	Afriški lastovičasti škarnik
<i>Polyboroides typus</i>	Owadożer palmowy	Jestřábec pochopovitý	Kutraňa dutinárka	
<i>Gypaetus barbatus</i>	Orłosęp	Orłosup bradatý	Bradáň žltohlavý	Brkati ser
<i>Neophron percnopterus</i>	Ścierwnik	Sup mrchožravý	Zdochlinár biely	Egipťovski jastreb
<i>Pernis apivorus</i>	Trzmielojad	Včelojed lesní	Včelár lesný	Sršenar
<i>Pernis ptilorhynchus</i>	Trzmielojad czubaty	Včelojed chocholatý	Včelár chochlatý	Čopasti sršenar
<i>Elanoides forficatus</i>	Jaskółak	Luňák vlaštovčí	Koršun vidlochlostý	Lastovičasti škarnik
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Sęp brunatny	Sup kapucín	Sup čiapočkatý	Kapucasti jastreb
<i>Gyps africanus</i>	Sęp afrykański	Sup africký	Sup hrdzavohnedý	Afriški plešec
<i>Gyps bengalensis</i>	Sęp bengalski	Sup bengálský	Sup černastý	Sajasti plešec
<i>Gyps rueppelli</i>	Sęp plamisty	Sup krahujový	Sup jarabý	Grahasti plešec
<i>Gyps himalayensis</i>	Sęp himalajski	Sup himálský	Sup snežný	Himalajski plešec
<i>Gyps fulvus</i>	Sęp pťowy	Sup bělohlavý	Sup bielohlavý	Beloglavi jastreb
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Sęp biaogłowy	Sup chocholatý	Sup červenozobý	
<i>Aegypius monachus</i>	Sęp kasztanowaty	Sup hnědý	Sup tmavohnedý	Rjavi jastreb
<i>Torgos tracheliotos</i>	Sęp uszaty	Sup ušatý	Sup ušatý	Golouhi jastreb
<i>Spilornis cheela</i>	Wężojad czubaty	Orlík chocholatý	Hadiar čepcový	
<i>Circaetus gallicus</i>	Gadożer	Orlík krátkoprstý	Hadiar krátkoprstý	Kačar
<i>Circaetus beaudouini</i>	Gadożer prążkowany	Orlík savanový	Hadiar čiarkavý	Sahelski kačar
<i>Circaetus pectoralis</i>	Gadożer białobrzuchy	Orlík tmavoprsý	Hadiar bielobruchý	Belotrebušni kačar
<i>Circaetus cinereus</i>	Gadożer brunatny	Orlík hnědý	Hadiar tmavohnedý	Rjavi kačar
<i>Terathopius ecaudatus</i>	Kuglarz	Orel kejklíř	Hadiarka krátkochlostá	Glumaški orel
<i>Nisaetus nipalensis</i>	Wojownik górski	Orel horský	Orlovec hnedosivý	
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Wojownik zbrojny	Orel bojovný	Orol bojovný	Bojni orel
<i>Lophaetus occipitalis</i>	Orlik długoczuzy	Orel chocholatý	Orol dlhochochlý	Čopasti orel
<i>Ictinaetus malaiensis</i>	Orlik malajski	Orel indomalajský	Orol štíhly	
<i>Clanga pomarina</i>	Orlik krzykliwy	Orel křiklavý	Orol kriklavý	Mali klinkač
<i>Clanga clanga</i>	Orlik grubodzioby	Orel volavý	Orol hrubodziobý	Veliki klinkač
<i>Hieraetus wahlbergi</i>	Orzełek afrykański	Orel Wahlbergův	Orol savanový	
<i>Hieraetus pennatus</i>	Orzełek	Orel nejmenší	Orol malý	Mali orel
<i>Aquila rapax</i>	Orzeł sawannowy	Orel okrový	Orol bronzový	Roparski orel
<i>Aquila nipalensis</i>	Orzeł stepowy	Orel stepní	Orol stepný	Stepski orel
<i>Aquila adalberti</i>	Orzeł iberyjski	Orel iberský	Orol iberský	Španski kraljevi orel

<i>Aquila heliaca</i>	Orzeł cesarski	Orel královský	Orol kráľovský	Kraljevi orel
<i>Aquila chrysaetos</i>	Orzeł przedni	Orel skalní	Orol skalný	Planinski orel
<i>Aquila verreauxii</i>	Orzeł czarny	Orel damaní	Orol sedlatý	Kafski orel
<i>Aquila fasciata</i>	Orzełek południowy	Orel jestřábí	Orol jastrabovitý	Kragulji orel
<i>Aquila spilogaster</i>	Orzeł plamisty	Orel savanový	Orol škvρνitoprsý	
<i>Micronisus gabar</i>	Jastrzębiak mały	Jestřáb gabar	Jastrabec gabar	Mali golobičar
<i>Melierax metabates</i>	Jastrzębiak ciemny	Jestřáb volavý	Jastrabec pláštikový	Temni golobičar
<i>Melierax poliopterus</i>	Jastrzębiak popielaty	Jestřáb východoafrický	Jastrabec spevavý	Sivi golobičar
<i>Melierax canorus</i>	Jastrzębiak jasny	Jestřáb kukačkovitý	Jastrabec sivý	Bledi golobičar
<i>Accipiter tachiro</i>	Krogulec trzypregowy	Jestřáb tachiro	Jastrab tachiro	
<i>Accipiter badius</i>	Krogulec mały	Krahujec šikra	Jastrab šikra	Šikra
<i>Accipiter brevipes</i>	Krogulec krótkonogi	Krahujec krátkoprstý	Jastrab krátkoprstý	Kratkonogi skobec
<i>Accipiter soloensis</i>	Krogulec chiński	Krahujec čínský	Jastrab čínský	Žabji skobec
<i>Accipiter erythropus</i>	Krogulec tropikalny	Krahujec rudonohý	Jastrab červenonohý	
<i>Accipiter minullus</i>	Krogulec skromny	Krahujec nejmenší	Jastrab krahulček	
<i>Accipiter gularis</i>	Krogulec japoński	Krahujec menší	Jastrab japonský	Japonski skobec
<i>Accipiter virgatus</i>	Krogulec orientalny	Krahujec besra	Jastrab besra	Skobec besra
<i>Accipiter nisus</i>	Krogulec	Krahujec obecný	Jastrab krahulec	Skobec
<i>Accipiter striatus</i>	Krogulec zmienny	Krahujec americký	Jastrab čiarkavý	Progasti skobec
<i>Accipiter cooperii</i>	Krogulec czarnołbisty	Jestřáb Cooperův	Jastrab čiapočkatý	Cooperjev kragulj
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Jastrząb czarnobiały	Jestřáb černohřbetý	Jastrab čierno-biely	Sajasti kragulj
<i>Accipiter gentilis</i>	Jastrząb	Jestřáb lesní	Jastrab veľký	Kragulj
<i>Circus aeruginosus</i>	Błotniak stawowy	Moták pochop	Kaňa močiarna	Rjavi lunj
<i>Circus spilonotus</i>	Błotniak wschodni	Moták východní	Kaňa kapučnová	
<i>Circus cyaneus</i>	Błotniak zbożowy	Moták pilich	Kaňa sivá	Pepelasti lunj
<i>Circus hudsonius</i>	Błotniak amerykański	Moták americký	Kaňa americká	Ameriški lunj
<i>Circus macrourus</i>	Błotniak stepowy	Moták stepní	Kaňa stepná	Stepski lunj
<i>Circus melanoleucos</i>	Błotniak czarnogłowy	Moták černobílý	Kaňa strakatá	Črnobeli lunj
<i>Circus pygargus</i>	Błotniak łąkowy	Moták lužní	Kaňa popolavá	Močvirski lunj
<i>Milvus milvus</i>	Kania ruda	Luňák červený	Haja červená	Rjavi škarnik
<i>Milvus fasciicauda</i>	Kania zielonoprzylądkowa	Luňák kapverdský	Haja kapverdská	Zelenortski škarnik
<i>Milvus migrans</i>	Kania czarna	Luňák hnědý	Haja tmavá	Črni škarnik
<i>Milvus lineatus</i>	Kania syberyjska	Luňák sibiřský	Haja čiernosluchá	Progasti (črni) škarnik
<i>Milvus aegyptius</i>	Kania egypaska	Luňák hnědý egypaský	Haja africká	Afriški škarnik
<i>Haliaeetus indus</i>	Kania bramińska	Luňák brahmínský	Haja brahmanská	Braminski škarnik
<i>Haliaeetus vocifer</i>	Bielik afrykański	Orel jasnohlasý	Orliak jasnohlasý	Afriški jezerec
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Bielik wschodni	Orel páskovaný	Orliak pásochvostý	Jezerec
<i>Haliaeetus albicilla</i>	Bielik	Orel mořský	Orliak morský	Belorepec
<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	Bielik amerykański	Orel běłohlavý	Orliak bieloľlavý	Ameriški jezerec
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	Bielik olbrzymi	Orel východní	Orliak hrubozobý	Orjaški jezerec
<i>Butastur rufipennis</i>	Myszołap rdzawoskrzydły	Jestřábec sarančí	Saryč africký	
<i>Butastur teesa</i>	Myszołap białooki	Jestřábec běłooký	Saryč bieloľoký	Belooka kanja
<i>Butastur indicus</i>	Myszołap białobrewy	Jestřábec východní	Saryč hrdzavohnedý	
<i>Ictinia mississippiensis</i>	Kanialuk jasnogłowy	Luňák mississippijský	Iktinia sivomodrá	
<i>Rostrhamus sociabilis</i>	Ślimakojad czerwonoooki	Luněc bažinný	Hákozobec družný	

<i>Buteo lineatus</i>	Myszołów rdzawoskrzydły	Káně páskovaná	Myšiak hrdzavokridly	Progasta kanja
<i>Buteo platypterus</i>	Myszołów szerokoskrzydły	Káně širokokřídlá	Myšiak širokokridly	Širokoperuta kanja
<i>Buteo swainsonii</i>	Myszołów preriowy	Káně bělohrdlá	Myšiak preriový	Prerijska kanja
<i>Buteo albonotatus</i>	Myszołów czarny	Káně černá	Myšiak tmavý	
<i>Buteo jamaicensis</i>	Myszołów rdzawosterný	Káně rudochvostá	Myšiak hrdzavochvostý	Rdečerepi kanja
<i>Buteo regalis</i>	Myszołów królewski	Káně královská	Myšiak bielochvostý	
<i>Buteo lagopus</i>	Myszołów włochaty	Káně rousná	Myšiak severský	Koconoga kanja
<i>Buteo hemilasius</i>	Myszołów mongolski	Káně stepní	Myšiak východný	Azijska kanja
<i>Buteo japonicus</i>	Myszołów amurski	Káně lesní asijská	Myšiak nosuri	Vzhodna kanja
<i>Buteo refectus</i>	Myszołów himalajski	Káně himálajská	Myšiak himalájsky	
<i>Buteo rufinus</i>	Kurhannik	Káně bělochvostá	Myšiak hrdzavý	Rjasta kanja
<i>Buteo cirtensis</i>	Kurhannik jasny	Káně bělochvostá africká	Myšiak arabský	
<i>Buteo bannermani</i>	Myszołów zielonoprzyłdkowy		Myšiak kapverdský	Zelenortska kanja
<i>Buteo buteo</i>	Myszołów	Káně lesní	Myšiak hórny	Kanja
<i>Buteo buteo vulpinus</i>	Myszołów wschodni	Káně lesní ruská	Myšiak líščí	Stepska kanja
<i>Buteo auguralis</i>	Myszołów plamisty	Káně rezavokrká	Myšiak sliedivý	
<i>Buteo augur</i>	Myszołów białobrzuchy	Káně černohřbetá	Myšiak veštecký	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Tytonidae	Płomykówkowate			
<i>Tyto alba</i>	Płomykówka	Sova pálená	Plamienka driemavá	Pegasta sova
<i>Tyto detorta</i>	Płomykówka ciemna		Plamienka kapverdská	Zelenortska pegasta sova
<i>Tyto furcata</i>	Płomykówka amerykańska	Sova americká	Plamienka americká	
<i>Tyto javanica</i>	Płomykówka nadobna		Plamienka perlavá	
<i>Tyto longimembris</i>	Płomykówka długonoga	Sova zlatočerná	Plamienka dlhonohá	
Strigidae	Puszczykowate			
<i>Ninox japonica</i>	Sowica północna	Sovka japonská	Sovka prelietavá	
<i>Ninox scutulata</i>	Sowica brunatna	Sovka dravčí	Sovka kobcovitá	
<i>Taeniopteryx brodiei</i>	Obrożynka	Kulišek límcový	Kuvičok obojkový	
<i>Aegolius funereus</i>	Włochatka	Sýc rousný	Pôtik kapcavý	Koconogi čuk
<i>Aegolius acadicus</i>	Włochatka mała	Sýc americký	Pôtik škriplavý	Ameriški čukež
<i>Athene cunicularia</i>	Pójdžka ziemna	Sýček králičí	Kuvik zemný	
<i>Athene brama</i>	Pójdžka bramińska	Sýček brahmínský	Kuvik škvrnitý	Braminski čuk
<i>Athene noctua</i>	Pójdžka	Sýček obecný	Kuvik obyčejný	Čuk
<i>Athene glaux</i>	Pójdžka arabska		Kuvik pustatinný	Puščavski čuk
<i>Surnia ulula</i>	Sowa jarzębata	Sovice krahujová	Krahuľa hórna	Skobčja sova
<i>Glaucidium passerinum</i>	Sóweczka	Kulišek nejmenší	Kuvičok vrabčí	Mali skovik
<i>Glaucidium perlatum</i>	Sóweczka sawannowa	Kulišek perlový	Kuvičok perlovaný	
<i>Glaucidium cuculoides</i>	Sóweczka falista	Kulišek kukaččí	Kuvičok jarabý	
<i>Glaucidium californicum</i>	Sóweczka kalifornijska	Kulišek západní	Kuvičok hórny	
<i>Glaucidium gnoma</i>	Sóweczka dwuplamista	Kulišek americký	Kuvičok vtáčiar	
<i>Otus spilocephalus</i>	Syczek górski	Výreček skvrnitý	Výrik horský	
<i>Otus scops</i>	Syczek	Výreček malý	Výrik lesný	Veliki skovik
<i>Otus cypricus</i>	Syczek cyprijski	Výreček kyperský	Výrik cyperský	Ciprski skovik
<i>Otus brucei</i>	Syczek arabski	Výreček plavý	Výrik bledý	Perzijski skovik
<i>Otus pamela</i>	Syczek białobrewy	Výreček arabský	Výrik arabský	Arabski skovik

<i>Otus senegalensis</i>	Syczek afrykański	Výřeček africký	Výrik africký	Afriški skovik
<i>Otus sunia</i>	Syczek indyjski	Výřeček jihoasijský	Výrik sunia	
<i>Otus bakkamoena</i>	Syczek dlouhouchý	Výřeček indický	Výrik obojkový	Ovratničarski skovik
<i>Otus lettia</i>	Syczek jasnolící	Výřeček čínský	Výrik goliernatý	
<i>Otus semitorques</i>	Syczek póľobrožný	Výřeček japonský	Výrik japonský	Japonski skovik
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Szlarogľówka póľnocna	Výřeček běľolící	Myšiarica běľolící	
<i>Asio otus</i>	Uszatka	Kalous ušatý	Myšiarica ušatá	Mala uharica
<i>Asio flammeus</i>	Uszatka bľotna	Kalous pustovka	Myšiarica močiarica	Močvirska uharica
<i>Asio capensis</i>	Uszatka mauretaňska	Kalous africký	Myšiarica jednofarebná	Afriška uharica
<i>Bubo scandiacus</i>	Puchacz śniežny	Sovice sněžní	Belaňa tundrová	Snežna sova
<i>Bubo virginianus</i>	Puchacz virginijski	Výr virginský	Výr běľobradý	Ameriška velika uharica
<i>Bubo bubo</i>	Puchacz	Výr velký	Výr skalný	Velika uharica
<i>Bubo bengalensis</i>	Puchacz indyjski	Výr bengálský	Výr brahmanský	
<i>Bubo ascalaphus</i>	Puchacz pustynny	Výr bľedý	Výr púšťový	Puščavska velika uharica
<i>Bubo milesi</i>	Puchacz arabski	Výr arabský	Výr arabský	Arabska velika uharica
<i>Bubo cinerascens</i>	Puchacz szary	Výr šedivý	Výr vlnkovaný	
<i>Bubo africanus</i>	Puchacz plamisty	Výr africký	Výr africký	Progasta velika uharica
<i>Bubo lacteus</i>	Puchacz mľeczny	Výr běľavý	Výr běľavý	Orlovski vir
<i>Bubo coromandus</i>	Puchacz brunatny	Výr koromandelský	Výr brvnatoprstý	
<i>Bubo blakistoni</i>	Puchacz japoňski	Výr Blakistonův	Výr vodný	
<i>Ketupa zeylonensis</i>	Ketupa bosonoga	Ketupa rybí	Ketupa rybárka	Ribja uharica
<i>Psiloscopus flammeolus</i>	Sosnolub	Výřeček plaménkový	Výrček ohnivý	
<i>Megascops kennicottii</i>	Syczoň zachodni	Výřeček západní	Výrček západný	
<i>Megascops asio</i>	Syczoň krzykliwy	Výřeček americký	Výrček škriekavý	Vzhodni kričavi skovik
<i>Strix indranees</i>	Puszczek brunatny	Puštík hnědý	Sova hnedotvárová	
<i>Strix aluco</i>	Puszczek	Puštík obecny	Sova tmavá	Lesna sova
<i>Strix mauritanica</i>		Puštík maghrebský	Sova berberská	Magrebska lesna sova
<i>Strix nivicolom</i>	Puszczek lešny		Sova horská	
<i>Strix hadorami</i>	Puszczek pustynny	Puštík pouštní	Sova svetlá	Puščavska sova
<i>Strix butleri</i>	Puszczek arabski	Puštík ománský	Sova ománska	
<i>Strix occidentalis</i>	Puszczek plamisty	Puštík západní	Sova škvřnitá	
<i>Strix varia</i>	Puszczek kreskovaný	Puštík proužkovaný	Sova pásikavá	
<i>Strix uralensis</i>	Puszczek uralski	Puštík běľavý	Sova dlhochvostá	Kozača
<i>Strix nebulosa</i>	Puszczek mszarny	Puštík vousatý	Sova tmavá	Bradata sova
<i>Strix lapponica</i>		Puštík laponský	Sova laponská	Laponska sova
<i>Strix woodfordii</i>	Puszczek přegovaný	Puštík africký	Sova pruhovaná	Afriška sova
Coliidae	Czepigi			
<i>Colius striatus</i>	Czepiga rudawa	Myšák hnědokřídľý	Myšovec pásavý	
<i>Urocolius macrourus</i>	Czepiga dlougosterna	Myšák dlouhocasý	Myšovec dlhochvostý	Masajski mišak
Upupidae	Dudki			
<i>Upupa epops</i>	Dudek	Dudek chocholatý	Dudok chochlatý	Smrdokavra
Phoeniculidae	Sierpodudki			
<i>Phoeniculus purpureus</i>	Sierpodudek purpurowy	Dudkovec stromový	Leskláč purpuřový	
<i>Phoeniculus somaliensis</i>	Sierpodudek czarnodzioby	Dudkovec somálský	Leskláč čiernozobý	
<i>Rhinopomastus aterrimus</i>	Czarnodudek ciemnodzioby	Dudkovec černý	Dudkovec čierny	

Bucerotidae		Dzioborożce		
<i>Tockus kempii</i>	Toko senegalski		Toko západný	Zahodni rdečekljuni toko
<i>Tockus erythrorhynchus</i>	Toko białogrzbiety	Zoborożec rudozobý	Toko červenozobý	Severni rdečekljuni toko
<i>Tockus flavirostris</i>	Toko żółtodzioby	Zoborożec żlutozobý	Toko žltozobý	
<i>Lophoceros nasutus</i>	Toko nosaty	Zoborożec šedý	Toko sivý	Afriški sivi toko
Coraciidae		Kraski		
<i>Coracias naevius</i>	Kraska kreskowana	Mandelík nachový	Krakľa pestrá	Progasta zlatovranka
<i>Coracias benghalensis</i>	Kraska orientálna	Mandelík indický	Krakľa hnedastá	Indijska zlatovranka
<i>Coracias caudatus</i>	Kraska liliowopieršna	Mandelík fialovopsý	Krakľa vidlochvostá	Lastovičja zlatovranka
<i>Coracias abyssinicus</i>	Kraska abisyňska	Mandelík senegálský	Krakľa dlhochvostá	Abesinska zlatovranka
<i>Coracias garrulus</i>	Kraska	Mandelík hajní	Krakľa belasá	Zlatovranka
<i>Eurystomus glaucurus</i>	Kraskówka afrykańska	Mandelík skořicový	Širokozobka škoricová	Cimetasta krokarica
<i>Eurystomus orientalis</i>	Kraskówka azjatycka	Mandelík východní	Širokozobka tyrkysová	Zelena krokarica
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Alcedinidae		Zimorodkowate		
<i>Halcyon coromanda</i>	Łowiec płomienny	Ledňáček ohnivý	Rybárikovec ohnivý	Rdeči gozdomec
<i>Halcyon smyrnensis</i>	Łowiec krasnodzioby	Ledňáček hnědohlavý	Rybárikovec hnedohlavý	Izmirski gozdomec
<i>Halcyon pileata</i>	Łowiec czarnogłowy	Ledňáček černohlavý	Rybárikovec stromový	Črnoglavi gozdomec
<i>Halcyon leucocephala</i>	Łowiec szarogłowy	Ledňáček šedohlavý	Rybárikec bledohlavý	Sivoglavi gozdomec
<i>Halcyon chelicuti</i>	Łowiec kreskowany	Ledňáček žlhaný	Rybárikovec pásikavý	Progasti gozdomec
<i>Halcyon senegalensis</i>	Łowiec jasny	Lledňáček senegalský	Rybárikovec belasý	Sinji gozdomec
<i>Todiramphus chloris</i>	Łowiec obroźny	Ledňáček proměnlivý	Rybárikovec bielokrký	Smaragdni gozdomec
<i>Ispidina picta</i>	Zimorodek malutki	Ledňáček trpasličí	Rybárik malý	
<i>Corythornis cristatus</i>	Zimoderek malachitowy	Ledňáček malachitový	Rybárik chochlatý	Čopasti vodomec
<i>Alcedo atthis</i>	Zimorodek	Ledňáček říční	Rybárik riečny	Vodomec
<i>Chloroceryle americana</i>	Rybaczek zielony	Rybařík zelený	Rybárec zelenochrbtý	
<i>Megaceryle lugubris</i>	Rybaczek żatobny	Rybařík chocholatý	Rybárec pásikavý	Čopasti pasat
<i>Megaceryle maxima</i>	Rybaczek wielki	Rybařík velký	Rybárec obrovský	
<i>Megaceryle torquata</i>	Rybaczek obroźny	Rybařík obojkový	Rybárec obojkový	
<i>Megaceryle alcyon</i>	Rybaczek popielaty	Rybařík proužkovaný	Rybárec modrosivý	Kraljevi pasat
<i>Ceryle rudis</i>	Rybaczek srokaty	Rybařík jižní	Rybárec strakatý	Črnobeli pasat
Meropidae		Žoťny		
<i>Merops pusillus</i>	Žoťna mała	Vlha malá	Včelárik malý	Mali čebelar
<i>Merops bulocki</i>	Žoťna czerwogardła	Vlha zelenočelá	Včelárik zelenočelý	Rdečegrlí čebelar
<i>Merops albicollis</i>	Žoťna białogardła	Vlha bělohřdlá	Včelárik bielohrdlý	Zakrinkani čebelar
<i>Merops viridissimus</i>	Žoťna szmaragdowa	Vlha sahelská	Včelárik savanový	
<i>Merops cyanophrys</i>	Žoťna niebieskolica	Vlha arabská	Včelárik arabský	
<i>Merops orientalis</i>	Žoťna wschodnia	Vlha východní	Včelárik východný	Smaragdni čebelar
<i>Merops persicus</i>	Žoťna modrolica	Vlha modrolící	Včelárik modrolící	Zeleni čebelar
<i>Merops superciliosus</i>	Žoťna zielona	Vlha zelená	Včelárik zelený	Olivni čebelar
<i>Merops philippinus</i>	Žoťna modrosterna	Vlha modroocasá	Včelárik modrochvostý	
<i>Merops apiaster</i>	Žoťna	Vlha pestrá	Včelárik zlatý	Čebelar
<i>Merops nubicus</i>	Žoťna szkarłatna	Vlha núbijská	Včelárik červený	Rdeči čebelar
Megalaimidae		Pstroglówy		
<i>Psilopogon virens</i>	Pstroglów żółtodzioby	Vousák velký	Barbet pestrý	

<i>Psilopogon asiaticus</i>	Pstroglów niebieskolicy	Vousák modrolící	Barbet modrohlavý	
<i>Psilopogon haemacephalus</i>	Pstroglów żółtogardły	Vousák zvučnohlasý	Barbet kotlárík	
Lybiidae	Wąsale			
<i>Pogoniulus pusillus</i>	Wąsaczek czerwonocełny	Vousák ohnivý	Fuzáň červenočelý	
<i>Pogoniulus chrysoconus</i>	Wąsaczek żółtocełny	Vousák zlatočelý	Fuzáň žltočelý	
<i>Tricholaema melanocephala</i>	Głowaczek mały	Vousák černohlavý	Fuzáň tmavohrdlý	
<i>Lybius undatus</i>	Wąsal etiopski	Vousák vlnkovaný	Fuzáň vlnkovaný	
<i>Lybius vieilloti</i>	Wąsal zboczony	Vousák křivčí	Fuzáň krvavý	
<i>Lybius guifsobalito</i>	Wąsal czerwonoogardły	Vousák škraboškový	Fuzáň čiernozobý	
<i>Trachyphonus margaritatus</i>	Brodal perełkowany	Vousák kropenatý	Perlavec temnohlasý	
Indicatoridae	Miodowody			
<i>Indicator minor</i>	Miodowód szarogłowy	Medozvěstka menší	Medozvestka sivolíca	
<i>Indicator xanthonotus</i>	Miodowód himalajski	Medozvěstka himálajská	Medozvestka himalájska	
<i>Indicator indicator</i>	Miodowód duży	Medozvěstka křiklavá	Medozvestka křiklavá	
Picidae	Dzięciołowate			
<i>Jynx torquilla</i>	Krętogłów	Krutihlav obecný	Krutohlav hnedý	Vijeglavka
<i>Picumnus innominatus</i>	Dzięciolnik himalajski	Datlíček tečkovaný	Ďatlíček škvrnitý	
<i>Melanerpes lewis</i>	Dzięciur różowobruchy	Datel červenolící	Tesářík ružovobruchý	
<i>Melanerpes erythrocephalus</i>	Dzięciur krasnogłowy	Datel červenoahlavý	Tesářík červenoahlavý	Rdečeglava žolna
<i>Melanerpes formicivorus</i>	Dzięciur żołędziowy	Datel sběrač	Tesářík dubový	
<i>Melanerpes aurifrons</i>	Dzięciur złotocelny	Datel proužkohřbetý	Tesářík zlatočelý	
<i>Melanerpes carolinus</i>	Dzięciur czerwonoobruchy	Datel karolínský	Tesářík červenotylový	
<i>Sphyrapicus thyroideus</i>	Oskomik ciemnogłowy	Datel červenolící	Miazgojed čiernoprsý	
<i>Sphyrapicus varius</i>	Oskomik czerwonoogardły	Datel rudohrdlý	Miazgojed žltobruchý	Apalaški muževnik
<i>Sphyrapicus nuchalis</i>	Oskomik pstroglowy	Datel rudošijný	Miazgojed červenotylový	
<i>Sphyrapicus ruber</i>	Oskomik czerwonoogłowy	Datel červenobradý	Miazgojed červenoahlavý	
<i>Campethera nubica</i>	Dzięciolik moregowany	Datel nubijský	Žlna savanová	Nubijski detel
<i>Yungipicus canicapillus</i>	Dzięciot drobný	Strakapoud šedotemenný	Ďatel šedivý	
<i>Yungipicus kizuki</i>	Dzięciot brązowolicy	Strakapoud ussurijský	Ďatel kizuki	
<i>Picoides tridactylus</i>	Dzięciot trójpalczasty	Datlík tříprstý	Ďubník trojprstý	Triprsti detel
<i>Picoides dorsalis</i>	Dzięciot kordylierski	Datlík smrkový	Ďubník tajgový	Ameriški triprsti detel
<i>Picoides arcticus</i>	Dzięciot pólnocny	Datlík černořbetý	Ďubník čiernochrbtý	Čnohrtbi detel
<i>Dendrocoptes dora</i>	Dzięciot arabski	Strakapoud arabský	Ďatel arabský	Arabski detel
<i>Dendrocoptes auriceps</i>	Dzięciot nepalski	Strakapoud hnědočelý	Ďatel žltohlavý	Rjavočeli detel
<i>Dendrocoptes medius</i>	Dzięciot średni	Strakapoud prostřední	Ďatel prostřední	Srednji detel
<i>Leiopicus mahrattensis</i>	Dzięciot żółtocełny	Strakapoud indický	Ďatel žltočelý	
<i>Dendropicos elachus</i>	Dzięciot szary	Datel pustinný	Ďatel bledý	
<i>Dendropicos abyssinicus</i>	Dzięciot abisyňski	Datel jalovcový	Ďatel jantárový	
<i>Dendropicos fuscescens</i>	Dzięciot jasnolicy	Datel kardinálský	Ďatel kardinálský	
<i>Dendropicos goetae</i>	Dzięciot popielaty	Datel šedoprsý	Ďatel sivý	Sivorumena žolna
<i>Dendropicos spodocephalus</i>	Dzięciot szarogłowy	Datel etiopský	Ďatel sivohlavý	
<i>Dendropicos griseocephalus</i>	Dzięciot ciemnogłowy	Datel šedohlavý	Ďatel olivový	
<i>Dendropicos obsoletus</i>	Dzięciot brazowogrzbity	Strakapoud hnědohřbetý	Ďatel hnedochrbtý	Rjavohrbtbi detel
<i>Dryobates nuttallii</i>	Dzięciot kalifornijski	Strakapoud kalifornský	Ďatel Nuttallo	
<i>Dryobates scalaris</i>	Dzięciot pasiasty	Strakapoud proužkohřbetý	Ďatel harlekýn	

<i>Dryobates pubescens</i>	Dzięcioł kosmaty	Strakapoud osikový	Ďateľ ozdobný	
<i>Dryobates cathpharius</i>	Dzięcioł czerwoniopierśny	Strakapoud karmínovoprý	Ďateľ červenoprý	
<i>Dryobates minor</i>	Dzięciołek	Strakapoud malý	Ďateľ malý	Mali detel
<i>Leuconotopicus borealis</i>	Dzięcioł skromny	Strakapoud kokardový	Ďateľ borinový	
<i>Leuconotopicus villosus</i>	Dzięcioł włochaty	Strakapoud americký	Ďateľ vlasatý	
<i>Leuconotopicus albolarvatus</i>	Dzięcioł białołowy	Strakapoud mniší	Ďateľ bielohlavý	
<i>Dendrocopos hyperythrus</i>	Dzięcioł rdzawobruchy	Strakapoud rezavobřichý	Ďateľ červený	
<i>Dendrocopos himalayensis</i>	Dzięcioł himalajski	Strakapoud praděšský	Ďateľ himalajski	Himalajski detel
<i>Dendrocopos assimilis</i>	Dzięcioł pakistański	Strakapoud tamaryškový	Ďateľ tamariškový	Sindski detel
<i>Dendrocopos syriacus</i>	Dzięcioł białoszyi	Strakapoud jižní	Ďateľ hnedkavý	Sirijski detel
<i>Dendrocopos leucopterus</i>	Dzięcioł białoskrzydły	Strakapoud bělokřídly	Ďateľ bielokřídly	Beloperuti detel
<i>Dendrocopos major</i>	Dzięcioł duży	Strakapoud velký	Ďateľ veľky	Veliki detel
<i>Dendrocopos leucotos</i>	Dzięcioł białołgrzbiety	Strakapoud bělohřbetý	Ďateľ bielochrbtý	Belohrbtni detel
<i>Dendrocopos lilfordi</i>	Dzięcioł łuskogrzbiety	Strakapoud bělohřbetý jihoevropský	Ďateľ mediteránný	Balkanski detel
<i>Colaptes auratus</i>	Dzięcioł różowoszyi	Datel zlatý	Vlíkáč zlatý	Grahasta žolna
<i>Dryocopus pileatus</i>	Dzięcioł smugoszyi	Datel chocholatý	Tesár červenochochlatý	
<i>Dryocopus javensis</i>	Dzięcioł białołbrzuchy	Datel indomalajský	Tesár bielobruchý	
<i>Dryocopus martius</i>	Dzięcioł czarny	Datel černý	Tesár černý	Črna žolna
<i>Campephilus principalis</i>	Dzięcioł wielkodzioby	Datel knížecí	Chochlák slonovinovozobý	
<i>Picus squamatus</i>	Dzięcioł łuskobrzuchy	Žluna šupinkobřichá	Žlna šupinatá	Lisasta žolna
<i>Picus awokera</i>	Dzięcioł japoński	Žluna japonská	Žlna japonská	
<i>Picus viridis</i>	Dzięcioł zielony	Žluna zelená	Žlna zelená	Zelena žolna
<i>Picus sharpei</i>	Dzięcioł iberyjski	Žluna zelená španělská	Žlna pyrenejská	Iberska zelena žolna
<i>Picus vaillantii</i>	Dzięcioł algierski	Žluna Levaillantova	Žlna čiernofúza	Atlaška žolna
<i>Picus canus</i>	Dzięcioł zielonosiy	Žluna šedá	Žlna sivá	Pivka
<i>Dinopium benghalense</i>	Sułtanik żółtołgrzbiety	Datel ohnivý	Mravcožlna plantážová	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Falconidae	Sokołowate			
<i>Caracara plancus</i>	Karakara czubata	Karančo chocholatý	Karakara chochlatá	
<i>Falco naumanni</i>	Pustułeczka	Poštołka jižní	Sokol bielopazúravý	Južna postovka
<i>Falco tinnunculus</i>	Pustułka	Poštołka obecná	Sokol myšiar	Postovka
<i>Falco sparverius</i>	Pustułka amerykańska	Poštołka pestrá	Sokol pestrý	Ameriška postovka
<i>Falco rupicoloides</i>	Pustułka stepowa	Poštołka bělooká	Sokol bielooký	Velika postovka
<i>Falco alopex</i>	Pustułka rdzawa	Poštołka rezavá	Sokol lišáci	
<i>Falco ardosiaceus</i>	Sokół ciemny	Poštołka šedá	Sokol sivý	Siva postovka
<i>Falco chicquera</i>	Sokół rudogłowy	Dřemlík rudohlavý	Sokol červenohlavý	Rdečeglavi sokol
<i>Falco ruficollis</i>	Sokół rdzawoszyi	Dřemlík rudokrký	Sokol hnedastokrký	Rdečevrati sokol
<i>Falco vespertinus</i>	Kobczyk	Poštołka rudonohá	Sokol kobcovitý	Rdečenoga postovka
<i>Falco amurensis</i>	Kobczyk amurski	Poštołka amurská	Sokol amurský	Amurska postovka
<i>Falco eleonorae</i>	Sokół skalny	Ostříž jižní	Sokol ostrovny	Sredozemski sokol
<i>Falco concolor</i>	Sokół śniady	Ostříž arabský	Sokol bridlicový	Sajasti sokol
<i>Falco columbarius</i>	Drzemlik	Dřemlík tundrový	Sokol kobec	Mali sokol
<i>Falco subbuteo</i>	Kobuz	Ostříž lesní	Sokol lastovičiar	Škrjančar
<i>Falco biarmicus</i>	Raróg górski	Raroh jižní	Sokol laner	Južni sokol
<i>Falco jugger</i>	Raróg indyjski	Raroh lagar	Sokol lagar	

<i>Falco cherrug</i>	Raróg	Raroh velký	Sokol rároh	Sokol plenilec
<i>Falco rusticolus</i>	Białożór	Raroh lovecký	Sokol poľovnícky	Arktični sokol
<i>Falco mexicanus</i>	Sokót preriowy	Raroh prériový	Sokol prériový	Prerijski sokol
<i>Falco peregrinus</i>	Sokót wędrowny	Sokol stěhovavý	Sokol stáhovavý	Sokol selec
<i>Falco pelegrinoides</i>	Sokót berberyjski	Sokol šahin	Sokol hrdzavohlavý	Puččavški sokol
Psittacidae	Papugowate			
<i>Myiopsitta monacha</i>	Mnicha (nizinna)	Papoušek mniší	Mních zelený	Meniška papiga
<i>Amazona oratrix</i>	Amazonka zóttogardta	Amazoňan veľký	Amazoňan žltohlavý	Rumenoglava amazonka
<i>Aratinga nenday</i>	Konura czarnogłowa	Nandej černoahlavý	Klinochvost černoahlavý	
Psittaculidae	Papugi wschodnie			
<i>Psittacula himalayana</i>	Aleksandretta himalajska	Alexandr černoahlavý	Alexander himalájsky	Himalajski aleksander
<i>Psittacula cyanocephala</i>	Aleksandretta śliwogłowa	Alexandr indický	Alexander pestrý	
<i>Psittacula eupatria</i>	Aleksandretta większa	Alexander veľký	Alexander veľký	Veliki aleksander
<i>Psittacula krameri</i>	Aleksandretta obroźna	Alexander malý	Alexander malý	Aleksander
<i>Melopsittacus undulatus</i>	Papuźka falista	Andulka vlnkovaná	Papagájec vlnkovaný	Skobčevka
<i>Agapornis fischeri</i>	Nierozłaczka rudogłowa	Agapornis Fischerův	Agapornis akáciový	
Pittidae	Kurtaczki			
<i>Pitta brachyura</i>	Kutaczek bengalski	Pita devítibarvá	Pita pestrá	
Tyrannidae	Tyrankowate			
<i>Sayornis phoebe</i>	Fibik oliwkowy	Tyranovec domácí	Pamuchár východný	Vzhodni fibež
<i>Sayornis nigricans</i>	Fibik czarny	Tyranovec černý	Pamuchár čierny	
<i>Sayornis saya</i>	Fibik północny	Tyranovec okrovobřichý	Pamuchár pláňový	
<i>Contopus cooperi</i>	Piwik północny	Tyranovec olivovoboký	Pamuchár smrekový	
<i>Contopus sordidulus</i>	Piwik brunatny	Tyranovec západní	Pamuchár škrípavý	
<i>Contopus virens</i>	Piwik leśny	Tyranovec východní	Pamuchár lesný	
<i>Empidonax flaviventris</i>	Empidonka zóltobrzuha	Tyranovec žltobřichý	Pamuchár žltobruchý	
<i>Empidonax virescens</i>	Empidonka grądowa	Tyranovec zelenavý	Pamuchár bukový	Akadijski tiranček
<i>Empidonax traillii</i>	Empidonka wierzbowa	Tyranovec vrbový	Pamuchár vrbový	
<i>Empidonax alnorum</i>	Empidonka olchowa	Tyranovec olšový	Pamuchár jelšový	
<i>Empidonax minimus</i>	Empidonka mała	Tyranovec nejmenši	Pamuchár záhradný	Mali tiranček
<i>Empidonax hammondi</i>	Empidonka jodłowa	Tyranovec Hammondův	Pamuchár jedľový	
<i>Empidonax oberholseri</i>	Empidonka ciemna	Tyranovec Oberholserův	Pamuchár osikový	
<i>Empidonax wrightii</i>	Empidonka zielna	Tyranovec šedý	Pamuchár palinový	
<i>Empidonax difficilis</i>	Empidonka stokowa	Tyranovec západoamerický	Pamuchár pobrežný	
<i>Empidonax occidentalis</i>	Empidonka kordylierska	Tyranovec horský	Pamuchár kordillersky	
<i>Pyrocephalus obscurus</i>	Żarek zmienny		Pamuchár rumelkový	
<i>Tyrannus vociferans</i>	Tyran krzykliwy	Tyran křiklavý	Postriežkar křiklavý	
<i>Tyrannus verticalis</i>	Tyran zachodni	Tyran západní	Postriežkar čiernochvostý	
<i>Tyrannus forficatus</i>	Tyran różany	Tyran vidloocasý	Postriežkar vidlochvostý	
<i>Tyrannus savana</i>	Tyran widłosterny	Tyran savanový	Postriežkar lastovičí	
<i>Tyrannus tyrannus</i>	Tyran północny	Tyran obecný	Postriežkar kráľovský	
<i>Tyrannus dominicensis</i>	Tyran szary	Tyran šedý	Postriežkar sivý	
<i>Myiarchus cinerascens</i>	Muchołap mysi	Tyran bledohrdlý	Postriežkar sivohrdlý	
<i>Myiarchus crinitus</i>	Muchołap czubaty	Tyran chocholatý	Postriežkar chochlatý	
Platysteiridae	Krępaczki			

<i>Batis senegalensis</i>	Krępnik uwieńczony	Lesknáček senegalský	Strakošik savanový	
<i>Batis orientalis</i>	Krępnik akacjowy	Lesknáček šedohlavý	Strakošik sivohlavý	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Malaconotidae	Dzierzbiki			
<i>Malaconotus blanchoti</i>	Dzierzbik szarogłowy	Ťuhýkovec šedohlavý	Mäsiarik sivohlavý	
<i>Telophorus cruentus</i>	Dzierzbik czerwogardły	Ťuhýkovec červenoskrvný	Mäsiarik pustatinný	Rožnatoprsi srakoper
<i>Tchagra senegalus</i>	Czagra senegalska	Čagra černokorunkatý	Čagra krátkokřídla	Črnoglava čagra
<i>Dryoscopus gambensis</i>	Turniurzyk sawannowy	Ťuhýkovec stromový	Páperník savanový	
<i>Nilaus afer</i>	Dzierzbowik	Ťuhýkovec africký	Mäsiarik strakatý	
Vangidae	Wangowate			
<i>Prionops plumatus</i>	Czołoczub zółtooki	Přílbovník chocholatý	Okuliarnatka strakatá	
<i>Tephrodornis pondicerianus</i>	Kruczodzierzb mały	Stromovniček šedohnědý	Vangovec hvízdavý	
Campephagidae	Liszkojady			
<i>Pericrocotus cinnamomeus</i>	Purpurek złotobruchy	Suříkovec rehkovitý	Pestrec trpasličí	
<i>Pericrocotus ethologus</i>	Purpurek długosterny	Suříkovec dlouhoocasý	Pestrec dlhochvostý	
<i>Pericrocotus divaricatus</i>	Purpurek białoczelný	Suříkovec šedý	Pestrec sťahovavý	
<i>Pericrocotus roseus</i>	Purpurek różowy	Suříkovec růžový	Pestrec ružový	
<i>Lalage melaschistos</i>	Gąsienicojad czarnoskrzydły	Housenčík černokřídly	Húseničiarka čiernokřídla	
Laniidae	Dzierzby			
<i>Lanius tigrinus</i>	Dzierzba tygrysia	Ťuhýk tygrovaný	Strakoš veľkozobý	
<i>Lanius bucephalus</i>	Dzierzba wschodnia	Ťuhýk hlavatý	Strakoš veľkohlavý	
<i>Lanius cristatus</i>	Dzierzba brązowa	Ťuhýk hnědý	Strakoš červenochvostý	Sibirski srakoper
<i>Lanius collurio</i>	Gąsiorek	Ťuhýk obecny	Strakoš obyčajný	Rjavi srakoper
<i>Lanius isabellinus</i>	Dzierzba pustynna	Ťuhýk stredoasijský	Strakoš hrdzavochvostý	Bledi srakoper
<i>Lanius phoenicuroides</i>	Dzierzba rdzawosterna	Ťuhýk turkeštánský	Strakoš turkémenský	Turkeštanski srakoper
<i>Lanius vittatus</i>	Dzierzba maskowa	Ťuhýk indický	Starkoš vavrínový	Rdečehrbti srakoper
<i>Lanius schach</i>	Dzierzba zmienna	Ťuhýk královský	Strakoš dlhochvostý	Orientaliski srakoper
<i>Lanius tephronotus</i>	Dzierzba szarogrzbieta	Ťuhýk tibetský	Strakoš himalájský	
<i>Lanius minor</i>	Dzierzba czarnoczelná	Ťuhýk menší	Strakoš kolesár	Črnočeli srakoper
<i>Lanius ludovicianus</i>	Dzierzba siwa	Ťuhýk americký	Strakoš čiernokřídly	
<i>Lanius borealis</i>	Srokosz północny	Ťuhýk severní	Strakoš severský	Severni veliki srakoper
<i>Lanius meridionalis</i>	Dzierzba śródziemnomorska	Ťuhýk iberský	Strakoš prieložný	Južni veliki srakoper
<i>Lanius excubitor</i>	Srokosz	Ťuhýk šedý	Strakoš veľký	Veliki srakoper
<i>Lanius elegans</i>	Dzierzba saharyjska	Ťuhýk pustinný	Strakoš púštny	Puščavski veliki srakoper
<i>Lanius pallidirostris</i>	Srokosz stepowy	Ťuhýk stepní	Strakoš stepný	Stepski veliki srakoper
<i>Lanius sphenocercus</i>	Dzierzba klinosterna	Ťuhýk klínoocasý	Strakoš klinochvostý	Klinorepi srakoper
<i>Lanius excubitoroides</i>	Dzierzba srokoszowata	Ťuhýk šedohřbetý	Strakoš sivochrbtý	Akacijev srakoper
<i>Lanius cabanisi</i>	Dzierzba sawannowa	Ťuhýk dlouhoocasý	Strakoš pláštikový	
<i>Lanius humeralis</i>	Dzierzba epoletowa		Strakoš číhavý	
<i>Lanius senator</i>	Dzierzba rudogłowa	Ťuhýk rudohlavý	Strakoš červenohlavý	Rjavoglavi srakoper
<i>Lanius nubicus</i>	Dzierzba białoczelná	Ťuhýk běločelý	Strakoš bieločelý	Zakrinkani srakoper
Vireonidae	Wireonkowane			
<i>Vireo olivaceus</i>	Wireonek czerwonoooki	Zelenáček červenooký	Víreo červenooký	Rdečeoki virej
<i>Vireo philadelphicus</i>	Wireonek cytrynowy	Zelenáček kanadský	Víreo sťahovavý	Filadelfijski virej
<i>Vireo gilvus</i>	Wireonek szary	Zelenáček švitořivý	Víreo spevavý	

<i>Vireo huttoni</i>	Wireonek zielonkawy	Zelenáček západní	Vireo Huttonov	
<i>Vireo vicinior</i>	Wireonek popielaty	Zelenáček šedý	Vireo sivý	
<i>Vireo flavifrons</i>	Wireonek žóltogardły	Zelenáček žlutoprsý	Vireo žltohrdlý	Rumenogrli virej
<i>Vireo solitarius</i>	Wireonek siwy	Zelenáček brýlatý	Vireo sivohlavý	Modroglavi virej
<i>Vireo cassinii</i>	Wireonek oliwkowgrzbiety	Zelenáček bělouzdičkový	Vireo okuliarnatý	
<i>Vireo plumbeus</i>	Wireonek ołowiany	Zelenáček horský	Vireo borinový	
<i>Vireo griseus</i>	Wireonek białooki	Zelenáček bělooký	Vireo bielooký	Belooki virej
<i>Vireo bellii</i>	Wireonek skromny	Zelenáček malý	Vireo lužný	
<i>Vireo atricapilla</i>	Wireonek czarnogłowy	Zelenáček černoahlavý	Vireo čiernoahlavý	
Oriolidae	Wilgowate			
<i>Oriolus monacha</i>	Wilga abisyńska	Žluva temná	Vlha mníšska	
<i>Oriolus auratus</i>	Wilga złota	Žluva zlatá	Vlha zlatá	
<i>Oriolus kundoo</i>	Wilga złotoplama	Žluva hajní asijská	Vlha mangová	Indijski kobilar
<i>Oriolus oriolus</i>	Wilga	Žluva hajní	Vlha obyčajná	Kobilar
<i>Oriolus chinensis</i>	Wilga maskowa	Žluva černošijná	Vlha čiernotylová	Kitajski kobilar
Dicruridae	Dziwogony			
<i>Dicrurus hottentottus</i>	Dziwogon lirosterny	Drongo vlasatý	Drongo vlasatý	
<i>Dicrurus leucophaeus</i>	Dziwogon popielaty	Drongo kouřový	Drongo popolavý	Pepelasti drongo
<i>Dicrurus adsimilis</i>	Dziwogon żałobny	Drongo africký	Drongo vidlochvostý	
<i>Dicrurus macrocerus</i>	Dziwogon długosterny	Drongo černý	Drongo lýochvostý	Črni drongo
<i>Dicrurus divaricatus</i>	Dziwogon sawannowy		Drongo savanový	
Rhipiduridae	Wachlarzówki			
<i>Rhipidura albicollis</i>	Wachlarzówka białogardła	Pávík bělohrdlý	Vejárník bielohrdlý	
<i>Rhipidura albogularis</i>	Wachlarzówka hinduska	Pávík indický	Vejárník perlavoprsý	
<i>Rhipidura aureola</i>	Wachlarzówka białobrewa	Pávík bělobrvý	Vejárník bieločelý	
Monarchidae	Monarki			
<i>Hypothymis azurea</i>	Monarszyk hiacyntowy	Lejskovec azurový	Vípkar azúrový	
<i>Terpsiphone viridis</i>	Muchodławka wspianiała	Lejskovec nádherný	Vípkar nádherný	Afriški pisani muhar
<i>Terpsiphone paradisi</i>	Muchodławka rajska	Lejskovec rajský	Vípkar rajský	Azijski pisani muhar
<i>Terpsiphone incei</i>	Muchodławka chińska		Vípkar kapučňový	Amurski pisani muhar
<i>Terpsiphone atrocaudata</i>	Muchodławka czarnosterna	Lejskovec japonský	Vípkar tmavochrbtý	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Corvidae	Krukowate			
<i>Perisoreus infaustus</i>	Sójka syberyjska	Sojka zlověstná	Škriekavec zlovestný	Zlovešča šoja
<i>Perisoreus internigrans</i>	Sójka okopcona	Sojka s-čhuanská	Škriekavec popolavý	
<i>Perisoreus canadensis</i>	Sójka kanadyjska	Sojka šedá	Škriekavec bieločelý	
<i>Cyanocitta cristata</i>	Modrosójka bękitna	Sojka chocholatá	Kapuciarka modrá	Modra šoja
<i>Cyanocitta stelleri</i>	Modrosójka czarnogłowa	Sojka Stellerova	Kapuciarka diadémová	
<i>Aphelocoma californica</i>	Modrowronka kalifornijska	Sojka západní	Kapuciarka dubová	
<i>Aphelocoma woodhouseii</i>	Modrowronka leśna		Kapuciarka krovínová	
<i>Aphelocoma coerulescens</i>	Modrowronka zaroślowa	Sojka křovinná	Kapuciarka modrohlavá	
<i>Gymnorhinus cyanocephalus</i>	Modrowroniec	Sojka modrá	Kapuciarka borinová	
<i>Garrulus glandarius</i>	Sójka	Sojka obecna	Sojka obyčajná	Šoja
<i>Garrulus lanceolatus</i>	Sójka czarnogłowa	Sojka žihaná	Sojka čiernoahlavá	Črnoglava šoja
<i>Cyanopica cyanus</i>	Sójka bękitna	Straka modrá	Modraňa družná	Modra straka

<i>Cyanopica cooki</i>	Sójka iberyjska	Straka iberská	Modraňa strakovitá	Iberska modra sraka
<i>Urocissa flavirostris</i>	Kitta žółtodzioba	Kraska himálajska	Kita žltozobá	
<i>Urocissa erythroryncha</i>	Kitta czerwodzioba	Kraska červenozobá	Kita červenozobá	
<i>Dendrocitta vagabunda</i>	Srokówka jasnoskrzydła	Straka toulavá	Strakaňa hájová	
<i>Pica pica</i>	Sroka	Straka obecná	Straka obyčajná	Sraka
<i>Pica mauritanica</i>	Sroka gołooka	Straka severoafrická	Straka saharská	Magrebska sraka
<i>Pica asirensis</i>	Sroka arabska	Straka asirská	Straka arabská	Arabska sraka
<i>Pica bottanensis</i>	Sroka tybetańska		Straka himalájska	
<i>Pica serica</i>	Sroka chińska		Straka čínska	
<i>Pica hudsonia</i>	Sroka czarnodzioba	Straka americká	Straka americká	Ameriška sraka
<i>Pica nuttalli</i>	Sroka žółtodzioba	Straka žltozobá	Straka žltozobá	
<i>Podoces hendersoni</i>	Sójeczka mongolska	Strakule černotemenná	Džidžitka modrokrídla	Mongolska talna šoja
<i>Podoces biddulphi</i>	Sójeczka białosterna	Strakule tarimská	Džidžitka bielochvostá	
<i>Podoces panderi</i>	Sójeczka pustynna	Strakule saxaulová	Džidžitka sivochrbtá	Turkestanska talna šoja
<i>Podoces pleskei</i>	Sójeczka perska	Strakule plavá	Džidžitka iránska	Perzijska talna šoja
<i>Nucifraga columbiana</i>	Orzechówka popielata	Ořešník americký	Orešnica borovicová	
<i>Nucifraga caryocatactes</i>	Orzechówka	Ořešník kropenatý	Orešnica perlavá	Krekovt
<i>Nucifraga multipunctata</i>	Orzechówka plamista		Orešnica kašmírska	
<i>Pyrrhocorax pyrrhocorax</i>	Wrończyk	Kavče červenozobé	Čavka červenozobá	Planinska vrana
<i>Pyrrhocorax graculus</i>	Wieszczek	Kavče žltozobé	Čavka žltozobá	Planinska kavka
<i>Coloeus monedula</i>	Kawka	Kavka obecná	Kavka tmavá	Kavka
<i>Coloeus dauuricus</i>	Kavka srokata	Kavka strakovitá	Kavka strakatá	Stepska kavka
<i>Corvus splendens</i>	Wrona orientálna	Vrána domáci	Vrana lesklá	Domača vrana
<i>Corvus capensis</i>	Wrona przylądkowa	Vrána africká	Vrana štíhlozobá	
<i>Corvus frugilegus</i>	Gawron	Havran poľní	Havran čierny	Poljska vrana
<i>Corvus brachyrhynchos</i>	Wrona amerykańska	Vrána americká	Vrana krátkozobá	Ameriška vrana
<i>Corvus ossifragus</i>	Wrona rybožerna	Vrána rybí	Vrana rybárska	Ribja vrana
<i>Corvus corone</i>	Czarnowron	Vrána černá	Vrána čierna	Črna vrana
<i>Corvus orientalis</i>			Vrána ázijská	Ázijska vrana
<i>Corvus cornix</i>	Wrona siwa	Vrána šedá	Vrána popolavá	Siva vrana
<i>Corvus capellanus</i>		Vrána iracká	Vrána iracká	
<i>Corvus torquatus</i>	Wrona obrožna	Vrána obojková	Vrana obojková	
<i>Corvus macrorhynchos</i>	Wrona wielkodzioba	Vrána hrubozobá	Vrana hrubozobá	Veľkjluna vrana
<i>Corvus albus</i>	Kruk srokaty	Vrána černobílá	Vrana štítnatá	Beloprsá vrana
<i>Corvus ruficollis</i>	Kruk pustynny	Krkavec hnědokrký	Krkavec púštny	Puščavski krokar
<i>Corvus edithae</i>	Kruk somalijski	Krkavec somálský	Krkavec somálsky	
<i>Corvus corax</i>	Kruk	Krkavec veľký	Krkavec čierny	Krokar
<i>Corvus rhipidurus</i>	Kruk kusy	Krkavec krátkoocasý	Krkavec krátkochvostý	Kratkokorepi krokar
<i>Corvus crassirostris</i>	Kruk grubodzioby	Krkavec tlustozobý	Krkavec hrubozobý	
Bombycillidae	Jemiołuszki			
<i>Bombycilla garrulus</i>	Jemiołuszka	Brkoslav severní	Chochláč severský	Pegam
<i>Bombycilla japonica</i>	Jemiołuszka japońska	Brkoslav japonský	Chochláč tajgový	Japonski pegam
<i>Bombycilla cedrorum</i>	Jemiołuszka cedrowa	Brkoslav americký	Chochláč americký	Ameriški pegam
Hypocoliidae	Persówki			
<i>Hypocolius ampelinus</i>	Persówka	Hedvábník šedý	Kolesnák sivý	Dolgorepi pegam

Stenostiridae	Owadówki			
<i>Culicicapa ceylonensis</i>	Komarówka szarogłowa	Lejsek šedohlavý	Žltuška sivohlavá	
Paridae	Sikory			
<i>Cephalopyrus flammiceps</i>	Ognik	Moudivláček ohnivočelý	Ohnivočelka zelenkavá	
<i>Periparus rufonuchalis</i>	Sikora czarnopierśna	Sýkora bělolící	Sýkorka hrdzavokrká	Rdečevrati meništěk
<i>Periparus rubidiventris</i>	Sikora czarnoczuba	Sýkora rezavobřichá	Sýkorka sivochrbtá	Rjasti meništěk
<i>Periparus melanolophus</i>	Sosnówka rdzawoboczna	Sýkora nepálská	Sýkorka čečtinová	Pikastoperuti meništěk
<i>Periparus ater</i>	Sosnówka	Sýkora uhelníček	Sýkorka uhliarka	Meništěk
<i>Pardaliparus venustulus</i>	Sikora żółto brzucha	Sýkora čínská	Sýkorka žltobruchá	
<i>Lophophanes cristatus</i>	Czubatka	Sýkora parukářka	Sýkorka chochlatá	Čopasta sinica
<i>Lophophanes dichrous</i>	Czubatka szaropióra	Sýkora šedohřbetá	Sýkorka sivochochlatá	
<i>Baeolophus inornatus</i>	Sikora kalifornijska	Sýkora šedohnědá	Sýkorka dubová	
<i>Baeolophus ridgwayi</i>	Sikora mysia	Sýkora jalovcová	Sýkorka borievková	
<i>Baeolophus bicolor</i>	Sikora dwubarwna	Sýkora rezavoboká	Sýkorka dvojfarebná	
<i>Baeolophus atricristatus</i>	Sikora teksaska		Sýkorka čiernochochlatá	
<i>Sittiparus varius</i>	Sikora rdzawa	Sýkora proměnlivá	Sýkorka hrdzavá	
<i>Poecile superciliosus</i>	Sikora białobrewa	Sýkora bělobrvá	Sýkorka stužkatá	
<i>Poecile lugubris</i>	Sikora żatobna	Sýkora temná	Sýkorka smútočná	Žalobna sinica
<i>Poecile cinctus</i>	Sikora północna	Sýkora laponská	Sýkorka hnedohlavá	Laponska sinica
<i>Poecile rufescens</i>	Sikora brunatna	Sýkora hnědohřbetá	Sýkorka hrdzavochrbtá	
<i>Poecile hudsonicus</i>	Sikora kanadyjska	Sýkora severní	Sýkorka severská	
<i>Poecile carolinensis</i>	Sikora karolińska	Sýkora karolinská	Sýkorka karolínska	
<i>Poecile atricapillus</i>	Sikora jasnoskrzydła	Sýkora černohlavá	Sýkorka čiapočkatá	Črnohlava sinica
<i>Poecile gambeli</i>	Sikora górská	Sýkora horská	Sýkorka Gambelova	
<i>Poecile palustris</i>	Sikora uboga	Sýkora babka	Sýkorka hôrna	Močvirská sinica
<i>Poecile hyrcanus</i>	Sikora perska	Sýkora iránská	Sýkorka iránska	Iranska sinica
<i>Poecile montanus</i>	Czarnogłówna	Sýkora lužní	Sýkorka čiernohlavá	Gorska sinica
<i>Poecile songarus</i>	Czarnogłówna brązowawa	Sýkora džungarská	Sýkorka vrbová	Songarska sinica
<i>Cyanistes ultramarinus</i>	Modraszka maghrebska	Sýkora africká	Sýkorka saharská	Afriški plavček
<i>Cyanistes teneriffae</i>	Modraszka kanaryjska	Sýkora modřinka kanárská	Sýkorka modrokřídla	Afriški plavček
<i>Cyanistes teneriffae</i>	Modraszka kanaryjska	Sýkora modřinka kanárská	Sýkorka modrokřídla	Kanarski plavček
<i>Cyanistes palmensis</i>	Modraszka szarawa		Sýkorka zafírová	
<i>Cyanistes caeruleus</i>	Modraszka	Sýkora modřinka	Sýkorka belasá	Plavček
<i>Cyanistes cyanus</i>	Sikora lazurova	Sýkora azurová	Sýkorka lazúrová	Sinji plavček
<i>Cyanistes flavipectus</i>	Sikora żółtopierśna	Sýkora žlutoprsá	Sýkorka žltoprsá	Rumenoprsi plavček
<i>Pseudopodoces humilis</i>	Pseudosójeczka	Sýkora tibetská	Jakárka krivozobá	
<i>Parus major</i>	Bogatka	Sýkora koňadra	Sýkorka velká	Velika sinica
<i>Parus bokharensis</i>	Bogatka siwa	Sýkora středoasijská	Sýkorka turkestanská	Turkestanska sinica
<i>Parus minor</i>	Bogatka wschodnia		Sýkorka japonská	
<i>Parus cinereus</i>	Bogatka orientalna	Sýkora popelavá	Sýkorka šedivá	
<i>Parus monticolus</i>	Sikora zielonogrzbietna	Sýkora zelenohřbetá	Sýkorka vrchovská	
<i>Melaniparus guineensis</i>	Sikora żółtooka		Sýkorka bledooká	
<i>Melaniparus leuconotus</i>	Sikora jasno grzbietna	Sýkora etiopská	Sýkorka bielochrbtá	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Remizidae	Remizy			

<i>Remiz pendulinus</i>	Remiz	Moudivláček lužní	Kúdelníčka lužná	Plašica
<i>Remiz macronyx</i>	Remiz trzciny	Moudivláček černošlý	Kúdelníčka černošlá	Črnoglava plašica
<i>Remiz coronatus</i>	Remiz jasnošlý	Moudivláček korunkatý	Kúdelníčka bielošlá	
<i>Remiz consobrinus</i>	Remiz wschodni	Moudivláček čínský	Kúdelníčka čínska	Mandžurska plašica
<i>Anthoscopus punctifrons</i>	Remizek sudański	Moudivláček sahelský	Kúdelníčka savanová	
<i>Auriparus flaviceps</i>	Žltoliczek	Moudivláček žltušlý	Žltušák sýkorčí	
Panuridae	Wąsatki			
<i>Panurus biarmicus</i>	Wąsatka	Sýkořice vousatá	Fúzatka trstinová	Brkata sinica
Alaudidae	Skowronki			
<i>Alaemon alaudipes</i>	Skowron pustynny	Skřivan dudkovitý	Behuľa dlhozobá	Srpasti škrjanec
<i>Pinarocorys erythropygia</i>	Masecznik rdzaworzytny	Skřivan rezavocasy	Škovránok hrdzavochvostý	
<i>Ramphocoris clotbey</i>	Skowroniak	Skřivan tlustozobý	Škovran hrubozobý	Debelokljuni škrjanec
<i>Ammomanes deserti</i>	Skowronik piaskowy	Skřivan pouštní	Škovránok bledý	Puščavski škrjanec
<i>Ammomanes cinctura</i>	Skowronik rudawy	Skřivan pruhoocasý	Škovránok púštný	Progastorepi škrjanec
<i>Ammomanes phoenicura</i>	Skowronik rdzawy	Skřivan indický	Škovránok hrdzavý	Rdečerepi škrjanec
<i>Eremopterix nigriceps</i>	Pustynka białoczelná	Skřivan obojkový	Škovránok bieločelý	Beločeli škrjanec
<i>Eremopterix leucotis</i>	Pustynka białoucha	Skřivan hnědohřbetý	Škovránok hnedochrbtý	Belolici škrjanec
<i>Eremopterix griseus</i>	Pustynka szarawa	Skřivan černobřichý	Škovránok škraboškový	
<i>Eremopterix signatus</i>	Pustynka brunatnogłowa	Skřivan šedozobý	Škovránok ozdobný	Meniški škrjanec
<i>Eremopterix verticalis</i>	Pustynka białobista	Skřivan škraboškový	Škovránok sivochrbtý	Sivohrbti škrjanec
<i>Mirafra africana</i>	Skowroniec sawannowy	Skřivan proměnlivý	Škovránok hnedotylový	
<i>Mirafra rufocinnamomea</i>	Skowroniec cynamonowy	Skřivan třepetavý	Škovránok klopačkový	
<i>Mirafra cantillans</i>	Skowroniec zarošłowy	Skřivan pokřovný	Škovránok spevavý	Pojoči škrlec
<i>Mirafra erythroptera</i>	Skowroniec rdzawoskrzydły	Skřivan červenokřídly	Škovránok úhorový	
<i>Mirafra rufa</i>	Skowroniec zmienny	Skřivan rezavý	Škovránok červenkastý	
<i>Mirafra cordofanica</i>	Skowroniec rdzawy	Skřivan západoafrický	Škovránok sahelský	Kordofanski škrlec
<i>Lullula arborea</i>	Lerka	Skřivan lesní	Škovránik stromový	Hribski škrjanec
<i>Alauda leucoptera</i>	Skowronek białoskrzydły	Kalandra bělokřídla	Škovránok bielošlý	Beloperuti kalander
<i>Alauda razae</i>	Skowronek wyspowy	Skřivánek kapverdský	Škovránok ostrovný	Zelenortski škrjanec
<i>Alauda gulgula</i>	Skowronek orientalny	Skřivan východní	Škovránok krátkochvostý	Orientaliski škrjanec
<i>Alauda arvensis</i>	Skowronek	Skřivan polní	Škovránok polní	Poljski škrjanec
<i>Alauda japonica</i>	Skowronek japoński	Skřivan japonský	Škovránok japonský	
<i>Galerida theklae</i>	Dzierlatka iberyjska	Chocholouš vavřínový	Pipiška vavřínová	Španski škrjanec
<i>Galerida cristata</i>	Dzierlatka	Chocholouš obecný	Pipiška chochlatá	Čopasti škrjanec
<i>Galerida macrorhyncha</i>	Dzierlatka długodzioba	Chocholouš maghrebský	Pipiška atlaská	Dolgokljuni čopasti škrjanec
<i>Eremophila alpestris</i>	Górnicek	Skřivan ouškatý	Uškárik vrchovský	Uhati škrjanec
<i>Eremophila alpestris (alpestris)</i>	Górnicek amerykański		Uškárik tmavý	Ameriški uhati škrjanec
<i>Eremophila flava</i>	Górnicek północny	Skřivan ouškatý	Uškárik vrchovský	
<i>Eremophila brandti</i>	Górnicek stepowy		Uškárik Brandtov	
<i>Eremophila penicillata</i>	Górnicek jasnošłowy		Uškárik štetinatý	Uhati škrjanec
<i>Eremophila atlas</i>	Górnicek marokański		Uškárik atlaský	Atlaški uhati škrjanec
<i>Eremophila elwesi</i>	Górnicek himalajski		Uškárik himalajski	Himalajski uhati škrjanec
<i>Eremophila bilopha</i>	Górnicek mały	Skřivan růžkatý	Uškárik bielošlý	Puščavski uhati škrjanec
<i>Calandrella acutirostris</i>	Skowrończyk tybetański	Skřivánek horský	Škovránka ostrozobá	Afganistanski škrjanček
<i>Calandrella dukhunensis</i>	Skowrończyk smugowany	Skřivánek tibetský	Škovránka tibetská	

<i>Calandrella blanfordi</i>	Skowrończyk szarawy	Skřivánek etiopský	Škovránka hnedkává	Somalski škrjanček
<i>Calandrella eremica</i>	Skowrończyk pustynny	Skřivánek adenský	Škovránka púšťová	Jemenski škrjanček
<i>Calandrella cinerea</i>	Skowrończyk rdzawoľbisty	Skřivánek rudotemenný	Škovránka čiapočkatá	Sivi kratkoprsti škrjanček
<i>Calandrella brachydactyla</i>	Skowrończyk krótkopalcowy	Skřivánek krátkoprstý	Škovránka krátkoprstá	Kratkoprsti škrjanček
<i>Melanocorypha bimaculata</i>	Kalandra dwuplamista	Kalandra dvouskvrnná	Škovran dvojškvrnný	Gorski kalander
<i>Melanocorypha calandra</i>	Kalandra szara	Kalandra zpěvná	Škovran stepný	Laški škrjanec
<i>Melanocorypha yeltoniensis</i>	Kalandra czarna	Kalandra černá	Škovran čierny	Črni kalander
<i>Melanocorypha mongolica</i>	Kalandra mongolska	Kalandra mongolská	Škovran venčekový	Mongolski kalander
<i>Melanocorypha maxima</i>	Kalandra długodzioba	Kalandra horská	Škovran močiarny	
<i>Chersophilus duponti</i>	Skowrończyk sierpodzioby	Skřivan Dupontův	Škovránok plachý	Sredozemski škrjanec
<i>Eremalauda dunnii</i>	Skowrończyk grubodzioby	Skřivan plavobřichý	Škovránok saharský	Peščeni škrjanec
<i>Eremalauda eremodites</i>	Skowrończyk arabski	Skřivan arabský	Škovránok arabský	
<i>Alaudala cheleensis</i>	Skowrończyk mongolski	Skřivánek asijský	Škovránok ázijský	Stepski škrjanček
<i>Alaudala rufescens</i>	Skowrończyk mały	Skřivánek menší	Škovránok malý	Mali škrjanček
<i>Alaudala heinei</i>	Skowrończyk kaspijski	Skřivánek turkestański	Škovránok Heineho	
<i>Alaudala raytal</i>	Skowrończyk malutki	Skřivánek indický	Škovránok retal	Indijski škrjanček
Pycnonotidae	Bilbile			
<i>Hypsipetes amaurotis</i>	Szczeciak rudouchy	Bulbulčík japonský	Bylbyl hnedolíci	
<i>Hypsipetes leucocephalus</i>	Szczeciak granatowy	Bulbulčík černý	Bylbyl čierny	Črni bulbul
<i>Pycnonotus sinensis</i>	Bilbil chiński	Bulbul čínský	Bylbyl čínsky	
<i>Pycnonotus jocosus</i>	Bilbil zboczony	Bylbyl červenouchý	Bylbyl červenosluchý	Rdečeuhi bulbul
<i>Pycnonotus cafer</i>	Bilbil czerwonooplamy	Bylbyl šupinkový	Bylbyl hnedý	Mrki bulbul
<i>Pycnonotus leucotis</i>	Bilbil biaľouchy	Bylbyl běľouchý	Bylbyl bielolíci	Belouhi bulbul
<i>Pycnonotus leucogenys</i>	Bilbil biaľolicy	bulbul himáľajský	Bylbyl himáľajsky	Belolični bulbul
<i>Pycnonotus xanthopygos</i>	Bilbil arabski	Bylbyl arabský	Bylbyl okuliarnatý	Rumenoriti bulbul
<i>Pycnonotus barbatus</i>	Bilbil ogrodowy	Bylbyl zahradní	Bylbyl bradatý	Bulbul
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Hirundinidae	Jaskółkowate			
<i>Neophedina cincta</i>	Pasmówka	Břehule africká	Brehuľa goliernatá	Afriška breguljka
<i>Riparia riparia</i>	Brzegówka	Břehule říční	Brehuľa hnedá	Breguljka
<i>Riparia diluta</i>	Brzegówka azjatycka	Břehule bledá	Brehuľa bledá	Azijska breguljka
<i>Riparia paludicola</i>	Brzegówka mała	Břehule hnědohrdlá	Brehuľa bahenná	Rjavogrla breguljka
<i>Riparia chinensis</i>	Brzegówka szarogardła	Břehule šedohrdlá	Brehuľa sivohrdlá	Sivogrla breguljka
<i>Tachycineta bicolor</i>	Nadobniczka drzewna	Vlašťovka stromová	Lastovička dvojfarebná	Devresna lastovka
<i>Tachycineta cyaneoviridis</i>	Nadobniczka modroskrzydła	Vlašťovka bahamská	Lastovička bahamská	
<i>Tachycineta thalassina</i>	Nadobniczka biaľoskrzydła	Vlašťovka zelená	Lastovička smaragdová	
<i>Stelgidopteryx serripennis</i>	Wodówka pólnocna	Vlašťovka šedohnědá	Lastovička zúbkokřídla	
<i>Progne subis</i>	Jaskółczak modry	Jiřička modrolesklá	Lastovička purpurová	Sijajna lastovka
<i>Ptyonoprogne rupestris</i>	Jaskółka skalna	Břehule skalní	Lastovička skalná	Skalna lastovka
<i>Ptyonoprogne obsoleta</i>	Jaskółka pťowa	Břehule nilská	Lastovička púšťna	Bleda skalna lastovka
<i>Ptyonoprogne fuligula</i>	Jaskółka blada	Břehule hnědá	Lastovička previsová	Afriška skalna lastovka
<i>Hirundo tahitica</i>	Jaskółka pacyficzna	Vlašťovka rezavohrdlá	Lastovička tichomorská	
<i>Hirundo smithii</i>	Jaskółka rdzawogłowa	Vlašťovka dlouhoocasá	Lastovička hnedohlavá	Nitorepa lastovka
<i>Hirundo rustica</i>	Dymówka	Vlašťovka obecná	Lastovička obyčajná	Kmečka lastovka
<i>Hirundo lucida</i>	Jaskółka rdzawogardła	Vlašťovka lesklá	Lastovička hrdzavohrdlá	Rdečeprsa lastovka

<i>Hirundo aethiopica</i>	Jaskółka rudoczelna	Vlaštovka stredoafriická	Lastovička červenočelá	Etiopska lastovka
<i>Delichon urbicum</i>	Oknówka	Jička obecná	Belorítka obyčajná	Mestna lastovka
<i>Delichon lagopodum</i>	Oknówka syberyjska	Jička sibiřská	Belorítka sibířská	
<i>Delichon nipalense</i>	Oknówka nepalska	Jička himálska	Belorítka čiernobradá	
<i>Delichon dasypus</i>	Oknówka wschodnia	Jička asijská	Belorítka východná	
<i>Cecropis semirufa</i>	Jaskółka rdzawobrzucho	Vlaštovka rezavobřichá	Lastovička červenobruchá	
<i>Cecropis senegalensis</i>	Jaskółka moskitowa	Vlaštovka veľká	Lastovička mešitová	
<i>Cecropis abyssinica</i>	Jaskółka abisyňska	Vlaštovka menší	Lastovička pásikavá	
<i>Cecropis daurica</i>	Jaskółka rudawa	Vlaštovka skalní	Lastovička červenočrptá	Rdeča lastovka
<i>Petrochelidon pyrrhonota</i>	Jaskółka rdzawoszyja	Vlaštovka pestrá	Lastovička bralová	Pečinska lastovka
<i>Petrochelidon fulva</i>	Jaskółka jaskiniowa	Vlaštovka jeskynní	Lastovička jaskynná	Jamska lastovka
<i>Petrochelidon preussi</i>	Jaskółka koroniasta	Vlaštovka švitořivá	Lastovička červenoškvritá	
<i>Petrochelidon perdita</i>	Jaskółka czerwonomorska	Vlaštovka bělobradá	Lastovička červenomorská	Rdečemorská lastovka
<i>Petrochelidon fluvicola</i>	Jaskółka brązowoskrzydła	Vlaštovka rezavotemenná	Lastovička riečna	Indijska lastovka
<i>Petrochelidon nigricans</i>	Jaskółka drzewna	Vlaštovka rezavočelá	Lastovička stromová	
Macrosphenidae	Krótkosterki			
<i>Sylvietta brachyura</i>	Sawanka kusa	Pěnička šedohřbetá	Krátkochvost sivochrptý	
Cettiidae	Wierzbówki			
<i>Horornis diphone</i>	Wierzbownik japoński	Cetie trojhlasá	Cetia spevavá	
<i>Horornis borealis</i>	Wierzbownik ussuryjski	Cetie mandžuská	Cetia kórejská	
<i>Horornis fortipes</i>	Wierzbownik płowy	Cetie hnědoboká	Cetia hnedoboká	
<i>Cettia cetti</i>	Wierzbówka	Cetie jižní	Cetia západná	Svilnica
<i>Urosphena squameiceps</i>	Kusaczynka północna	Tesie japonská	Cetia krátkochvostá	
Scotocercidae	Skotniczkowate			
<i>Scotocerca saharae</i>	Skotniczka blada	Prinie saharská	Tmavochvost úhorový	
<i>Scotocerca inquieta</i>	Skotniczka smugowana	Prinie křovinná	Tmavochvost neposedný	Grmičnik
Aegithalidae	Raniuszki			
<i>Aegithalos caudatus</i>	Raniuszek	Mlynařik dlouhoocasý	Mlynárka dlhochvostá	Dolgorepka
<i>Aegithalos glaucogularis</i>	Raniuszek czarnołbisty		Mlynárka čínska	
<i>Aegithalos leucogenys</i>	Raniuszek czarnobrody	Mlynařik bělolící	Mlynárka bielolíca	
<i>Aegithalos iredalei</i>	Raniuszek rdzawołbisty		Mlynárka hrdzavohlavá	
<i>Aegithalos concinnus</i>	Raniuszek czarnogardły	Mlynařik kařtanovotemenný	Mlynárka čiapočkatá	
<i>Aegithalos niveogularis</i>	Raniuszek białogardły	Mlynařik běłohrdlý	Mlynárka bielohrdlá	
<i>Leptopoecile sophiae</i>	Sikorzak tybetański	Pěničik stredoasijský	Hnedohlávk peničí	
<i>Leptopoecile elegans</i>	Sikorzak czubaty	Pěničik chocholatý	Hnedohlávk chochlatý	
<i>Psaltriparus minimus</i>	Raniuszek amerykański	Mlynařik americký	Mlynárka lesná	
Phylloscopidae	Świstunki			
<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	Świstunka leśna	Budniček lesní	Kolibiářik sykavý	Grmovšičica
<i>Phylloscopus bonelli</i>	Świstunka górska	Budniček horský	Kolibiářik horský	Hřibská listnica
<i>Phylloscopus orientalis</i>	Świstunka złotorzytna	Budniček balkánský	Kolibiářik balkánský	Vzhodna hřibská listnica
<i>Phylloscopus humei</i>	Świstunka ałtajska	Budniček stredoasijský	Kolibiářik stužkatý	Himalajská muřja listnica
<i>Phylloscopus inornatus</i>	Świstunka żółtawa	Budniček pruhohlavý	Kolibiářik žltkastotemenný	Muřja listnica
<i>Phylloscopus subviridis</i>	Świstunka żółtozielona	Budniček koniferový	Kolibiářik žltosluchý	
<i>Phylloscopus yunnanensis</i>	Świstunka syczuańska	Budniček s-čhuanský	Kolibiářik ciridavý	
<i>Phylloscopus chloronotus</i>	Świstunka nepalska	Budniček alpský	Kolibiářik čečinový	

<i>Phylloscopus forresti</i>	Świstunka świerkowa		Kolibiarik čínský	
<i>Phylloscopus kansuensis</i>	Świstunka chińska	Budníček kansuský	Kolibiarik mandarínský	
<i>Phylloscopus proregulus</i>	Świstunka złotawa	Budníček zlatohlavý	Kolibíárik králikovitý	Kraljičica
<i>Phylloscopus tytleri</i>	Świstunka cienkodzioba	Budníček pákistánský	Kolibiarik tenkozobý	Tenkokljuna listnica
<i>Phylloscopus armandii</i>	Świstunka mongolska	Budníček žlutopruhý	Kolibiarik vrbový	
<i>Phylloscopus schwarzi</i>	Świstunka grubodzioba	Budníček tlustozobý	Kolibíárik dlhochvostý	Debelokljuna listnica
<i>Phylloscopus griseolus</i>	Świstunka žółtobrzuha	Budníček pokřovní	Kolibiarik tmavý	Rumenotrebušna listnica
<i>Phylloscopus affinis</i>	Świstunka słoneczna	Budníček velehorský	Kolibiarik himalájský	
<i>Phylloscopus occisinensis</i>	Świstunka turniowa		Kolibiarik dráčový	
<i>Phylloscopus fuligiventer</i>	Świstunka okopcona	Budníček hnědohřbetý	Kolibiarik dymový	
<i>Phylloscopus fuscatus</i>	Świstunka brunatna	Budníček temný	Kolibíárik hnedý	Rjava listnica
<i>Phylloscopus neglectus</i>	Świstunka afgánska	Budníček malinký	Kolibíárik borievkový	Mala listnica
<i>Phylloscopus subaffinis</i>	Świstunka płowobrzuha	Budníček tibetský	Kolibiarik plavý	
<i>Phylloscopus trochilus</i>	Piecuszek	Budníček větší	Kolibíárik spevavý	Severni kovaček
<i>Phylloscopus lorenzii</i>	Świstunka gruzińska	Budníček kavkazský	Kolibiarik kaukazský	Kavkaška listnica
<i>Phylloscopus sindianus</i>	Świstunka szarawa	Budníček černonohý	Kolibíárik vrchovský	Gorska listnica
<i>Phylloscopus canariensis</i>	Świstunka kanaryjska	Budníček kanárský	Kolibiarik kanárský	Kanarski kovaček
<i>Phylloscopus collybita</i>	Pierwiosnek	Budníček menší	Kolibíárik čipčavý	Vrbji kovaček
<i>Phylloscopus tristis</i>	Pierwiosnek syberyjski	Budníček menší středosibiřský	Kolibíárik ruský	Sibirski kovaček
<i>Phylloscopus ibericus</i>	Świstunka iberyjska	Budníček iberský	Kolibiarik iberský	Iberski kovaček
<i>Phylloscopus coronatus</i>	Świstunka oliwkowa	Budníček korunkatý	Kolibíárik korunkatý	Kronasta listnica
<i>Phylloscopus umbrovirens</i>	Świstunka ciemna	Budníček zelenokřídly	Kolibíárik zelenokřídly	Gozdna listnica
<i>Phylloscopus nitidus</i>	Świstunka kaukaska	Budníček žlutavý	Kolibíárik zelenkavý	Rumena listnica
<i>Phylloscopus plumbeitarsus</i>	Świstunka amurska	Budníček dvoupruhý	Kolibíárik dvojpásý	Mandžurska zelena listnica
<i>Phylloscopus viridanus</i>	Wójcik syberyjski	Budníček ruský	Kolibíárik zelený	Zelena listnica
<i>Phylloscopus trochiloides</i>	Wójcik himalajski	Budníček zelený	Kolibíárik sivozelený	Zelena listnica
<i>Phylloscopus magnirostris</i>	Świstunka wielkodzioba	Budníček velkozobý	Kolibiarik velkozobý	Velikokljuna listnica
<i>Phylloscopus borealoides</i>	Świstunka sachalińska	Budníček východní	Kolibiarik japonský	
<i>Phylloscopus tenellipes</i>	Świstunka brązowa	Budníček amurský	Kolibiarik bledonohý	
<i>Phylloscopus xanthodryas</i>	Świstunka japońska		Kolibiarik východný	
<i>Phylloscopus examinandus</i>	Świstunka kurylska	Budníček kamčatský	Kolibíárik kamčatský	
<i>Phylloscopus borealis</i>	Świstunka północna	Budníček severní	Kolibíárik severský	Severna listnica
<i>Phylloscopus occipitalis</i>	Świstunka zielonosiwa	Budníček afghánský	Kolibíárik čipčokatý	Velika kronasta listnica
<i>Phylloscopus reguloides</i>	Świstunka rododendronowa	Budníček žlutavolící	Kolibiarik dubový	
<i>Phylloscopus claudiae</i>	Świstunka zielona		Kolibiarik trilkový	
<i>Phylloscopus xanthoschistos</i>	Świstunka szarogłowa	Budníček šedohlavý	Kolibiarik sivohlavý	

Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Acrocephalidae	Trzciniaki			
<i>Acrocephalus griseldis</i>	Trzciniak perski	Rákosník irácký	Trsteniarik iracký	Dolgokljuni rakar
<i>Acrocephalus brevipennis</i>	Trzciniak wyspowy	Rákosník kapverdský	Trsteniarik krátkokřídly	Zelenortska trstnica
<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	Trzciniak	Rákosník velký	Trsteniarik velký	Rakar
<i>Acrocephalus orientalis</i>	Trzciniak wschodni	Rákosník sibiřský	Trsteniarik východný	Orientaliski rakar
<i>Acrocephalus stentoreus</i>	Trzciniak głośny	Rákosník hlučnohlavý	Trsteniarik dlhozobý	Kričavi rakar
<i>Acrocephalus brunnescens</i>	Trzciniak indyjski	Rákosník indický	Trsteniarik hnedý	
<i>Acrocephalus bistrigiceps</i>	Trzcinniczek szerokobrewy	Rákosník východní	Trsteniarik pestrohlavý	

<i>Acrocephalus melanopogon</i>	Tamaryszka	Rákosník tamaryškový	Trsteniarik tamariškový	Tamariskovka
<i>Acrocephalus paludicola</i>	Wodniczka	Rákosník ostřicový	Trsteniarik vodný	Povodna trstnica
<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Rokitniczka	Rákosník proužkovaný	Trsteniarik malý	Bičja trstnica
<i>Acrocephalus sorghophilus</i>	Trzcinniczek smugowany	Rákosník čínský	Trsteniarik prosový	
<i>Acrocephalus concinens</i>	Trzcinniczek krótkoskrzydły	Rákosník tupokřídlý	Trsteniarik tupokřídly	Topoperuta trstnica
<i>Acrocephalus tangorum</i>	Trzcinniczek mandžurski	Rákosník mandžuský	Trsteniarik mandžuský	Mandžurska trstnica
<i>Acrocephalus orinus</i>	Trzcinniczek wielkodzioby	Rákosník severoindický	Trsteniarik veľkozobý	Velikokljuna trstnica
<i>Acrocephalus agricola</i>	Trzcinniczek kaspjski	Rákosník plavý	Trsteniarik roľný	Plevelna trstnica
<i>Acrocephalus dumetorum</i>	Zaroślówka	Rákosník pokřovní	Trsteniarik krovinný	Robidna trstnica
<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	Trzcinniczek	Rákosník obecny	Trsteniarik bahenny	Srpična trstnica
<i>Acrocephalus fuscus</i>	Trzcinniczek ciemny	Rákosník turkeštánský	Trsteniarik kaspický	Kaspjska trstnica
<i>Acrocephalus avicenniae</i>	Trzcinniczek mangrowy	Rákosník mangrovníkový	Trsteniarik mangrovový	Mangrovska trstnica
<i>Acrocephalus baeticatus</i>	Trzcinniczek tęposkrzydły	Rákosník africký	Trsteniarik záhradný	Afriška trstnica
<i>Acrocephalus palustris</i>	Łozówka	Rákosník zpěvny	Trsteniarik obyčajný	Močvirská trstnica
<i>Arundinax aedon</i>	Zaganiacz grubodzioby	Rákosník tlustozobý	Trsteniarik hrubozobý	Debelokljuni rakar
<i>Iduna caligata</i>	Zaganiacz mały	Sedmihlášek malý	Sedmohlások malý	Mali vrtnik
<i>Iduna rama</i>	Zaganiacz afgański	Sedmihlášek větší	Sedmohlások svetlobruchý	
<i>Iduna pallida</i>	Zaganiacz blady	Sedmihlášek šedý	Sedmohlások bledý	Sivi vrtnik
<i>Iduna opaca</i>	Zaganiacz płowy	Sedmihlášek západní	Sedmohlások širokozobý	Bledi vrtnik
<i>Hippolais languida</i>	Zaganiacz pustynny	Sedmihlášek pustinný	Sedmohlások veľkozobý	Trnovi vrtnik
<i>Hippolais olivetorum</i>	Zaganiacz oliwny	Sedmihlášek oliwnový	Sedmohlások olivový	Oljčni vrtnik
<i>Hippolais polyglotta</i>	Zaganiacz szczebiotliwy	Sedmihlášek švitořivý	Sedmohlások štebotavý	Kratkoperuti vrtnik
<i>Hippolais icterina</i>	Zaganiacz	Sedmihlášek hajní	Sedmohlások obyčajný	Rumeni vrtnik
Locustellidae	Świerszczaki			
<i>Helopsaltes fasciolatus</i>	Świerszczak tajgowy	Cvrčilka tajgová	Svrčiak tajgový	Veliki kobiličar
<i>Helopsaltes amnicola</i>	Świerszczak sachaliński	Cvrčilka sachalinská	Svrčiak sachalinský	Sahalinski kobiličar
<i>Helopsaltes pryeri</i>	Świerszczak bagienny	Cistovníkovec východní	Svrčiak močiarny	
<i>Helopsaltes certhiola</i>	Świerszczak melodyjny	Cvrčilka pruhovaná	Svrčiak pásikavý	Bičji kobiličar
<i>Helopsaltes ochotensis</i>	Świerszczak ochocki	Cvrčilka východní	Svrčiak ochotský	Ohotski kobiličar
<i>Helopsaltes pleskei</i>	Świerszczak Taczanowskiego	Cvrčilka japonská	Svrčiak krovinnový	
<i>Locustella lanceolata</i>	Świerszczak nakrapiany	Cvrčilka žíhaná	Svrčiak škvrnitý	Progasti kobiličar
<i>Locustella fluviatilis</i>	Strumieniówka	Cvrčilka říční	Svrčiak riečny	Rečni kobiličar
<i>Locustella luscinioides</i>	Brzęczka	Cvrčilka sláviková	Svrčiak slávikovitý	Trstni kobiličar
<i>Locustella major</i>	Świerszczak długodzioby	Cetie dlouhozobá	Svrčiak dlhnozobý	
<i>Locustella naevia</i>	Świerszczak	Cvrčilka zelená	Svrčiak zelenkavý	Kobiličar
<i>Locustella tacsanowskia</i>	Świerszczak chiński	Cetie sibiřská	Svrčiak Taczanovského	
<i>Locustella davidi</i>	Świerszczak bajkalski		Svrčiak bajkalský	
<i>Locustella kashmirensis</i>	Świerszczak himalajski		Svrčiak kašmírsky	
<i>Locustella thoracica</i>	Świerszczak łuskogardły	Cetie skvrnitá	Svrčiak hnedoboký	
Cisticolidae	Chwastówkowate			
<i>Cisticola juncidis</i>	Chwastówka	Cistovník rákosníkový	Cistovník ryšavý	Brškinka
<i>Cisticola aridulus</i>	Chwastówka pustynna	Cistovník pouštní	Cistovník púštny	
<i>Prinia crinigera</i>	Prinia brązowa	Prinie asijská	Prinia fřkaná	Progasta prinija
<i>Prinia buchanani</i>	Prinia rdzawoczelna	Prinie rezavotemenná	Prinia krovinnová	
<i>Prinia hodgsonii</i>	Prinia śniada	Prinie šedoprsá	Prinia sivoprsá	

<i>Prinia gracilis</i>	Prinia	Prinie obecná	Prinia tamarišková	Prelestna prinija
<i>Prinia lepida</i>				
<i>Prinia flaviventris</i>	Prinia zóftobrucha	Prinie žltobřichá	Prinia žltobruchá	
<i>Prinia socialis</i>	Prinia indyjska	Prinie okrovobřichá	Prinia popolavá	
<i>Prinia subflava</i>	Prinia myszata	Prinie afroasijská	Prinia hnedoboká	Rumenkasta prinija
<i>Prinia inornata</i>	Prinia płowa	Prinie mokřadní	Prinia plavá	
<i>Prinia rufifrons</i>	Prinia ostrosterna	Prinie rezavočelá	Prinia hrdzavočelá	
<i>Spiloptila clamans</i>	Sahelka	Prinie cvrčkohlasá	Penička pustatinná	Sahelska prinija
<i>Camaroptera brevicaudata</i>	Beczak szarogrzbiety	Pěnicovec šedohřbetý	Penička sivochrbtá	
<i>Orthotomus sutorius</i>	Krawczyk	Krejčířik obecný	Krajčířik dlhochvostý	
<i>Eremomela icteropygialis</i>	Popielatka zóftobrucha	Pěnicovec žltobřichý	Pienka žltobruchá	
Sylviidae	Pokrzewkowane			
<i>Sylvia atricapilla</i>	Kapturka	Pěnice černošlavá	Penica černošlavá	Črnoglavka
<i>Sylvia borin</i>	Gajówka	Pěnice slavíková	Penica slávikovitá	Vrtna penica
<i>Curruca nisoria</i>	Jarzębatka	Pěnice vlašská	Penica jarabá	Pisana penica
<i>Curruca minula</i>	Piegża mała	Pěnice pustinná	Penica púštná	Mali mlnarček
<i>Curruca margelanica</i>	Piegża gobijska	Pěnice severočínská	Penica štrkotavá	
<i>Curruca curruca</i>	Piegża	Pěnice pokřovní	Penica popolavá	Mlnarček
<i>Curruca halimodendri</i>		Pěnice středoasijská	Penica kazašská	
<i>Curruca blythi</i>	Piegża syberyjska	Pěnice sibiřská	Penica sibiřská	
<i>Curruca althaea</i>	Piegża zakaspijska	Pěnice horská	Penica krovínová	Kaspijski mlnarček
<i>Curruca buryi</i>	Pokrzewka jemeńska	Pěnice jemenský	Penica jemenská	Jemenski siničník
<i>Curruca leucomelaena</i>	Pokrzewka arabska	Pěnice arabská	Penica akáciová	Arabska penica
<i>Curruca hortensis</i>	Lutniczka zachodnia	Pěnice mistrovská	Penica záhradná	Zahodna svetlooka penica
<i>Curruca crassirostris</i>	Lutniczka wschodnia	Pěnice dlouhozobá	Penica majstrovská	Vzhodna svetlooka penica
<i>Curruca deserti</i>	Pokrzewka saharijska	Pěnice pouštní	Penica saharská	Saharska penica
<i>Curruca nana</i>	Pokrzewka pustynna	Pěnice malá	Penica malá	Puščavska penica
<i>Curruca deserticola</i>	Pokrzewka algierska	Pěnice severoafrická	Penica atlaská	Atlaška penica
<i>Curruca mystacea</i>	Pokrzewka kaspijska	Pěnice černolící	Penica tamarišková	Kaspijska penica
<i>Curruca ruppeli</i>	Pokrzewka czarnogardła	Pěnice turecká	Penica černošrdlá	Črnogrla penica
<i>Curruca melanothorax</i>	Pokrzewka cyprijska	Pěnice kyperská	Penica škrvnitá	Ciprska penica
<i>Curruca melanocephala</i>	Pokrzewka aksamitna	Pěnice bělošrdlá	Penica sivá	Žametna penica
<i>Curruca iberiae</i>	Pokrzewka uboga	Pěnice západní	Penica bielofúza	Zahodna taščična penica
<i>Curruca subalpina</i>	Pokrzewka różowobrucha	Pěnice ligurská	Penica Moltoniho	
<i>Curruca cantillans</i>	Pokrzewka wąsata	Pěnice vousatá	Penica fúzatá	Taščična penica
<i>Curruca communis</i>	Cierniówka	Pěnice hnědokřídla	Penica obyčajná	Rjava penica
<i>Curruca conspicillata</i>	Pokrzewka okularowa	Pěnice brýlatá	Penica okuliarnatá	Osočnikova penica
<i>Curruca sarda</i>	Pokrzewka czarniawa	Pěnice sardínská	Penica sardínska	Otoška penica
<i>Curruca undata</i>	Pokrzewka kasztanowata	Pěnice kaštanová	Penica hnedá	Paľča penica
<i>Curruca balearica</i>	Pokrzewka balearska	Pěnice baleárská	Penica baleárska	Balearska penica
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Paradoxornitidae	Ogoniatki			
<i>Chrysomma sinense</i>	Rdzawolotek białolicy	Timálie žlutooká	Fulveta zlatooká	
<i>Chrysomma altirostre</i>	Rdzawolotek ciemholicy	Timálie sýkořicovitá	Fulveta sivohrdlá	
<i>Rhopophilus albosuperciliaris</i>	Smužnik białobrewy		Fulveta tmavooká	

<i>Rhopophilus pekinensis</i>	Smužnik szarobrewy	Prinie čínská	Fulveta fúzatá	
<i>Chamaea fasciata</i>	Puzik	Cistovníček pobřežní	Kamea pásikavá	
<i>Calamornis heudei</i>	Ogoniatka trzciniowa	Sýkořice rákosní	Sutura trstinová	Trstni papigokljun
<i>Sinosuthora webbiana</i>	Ogoniatka czubata	Sýkořik vínoprsý	Sutura sivá	
<i>Sinosuthora alphonsiana</i>	Ogoniatka rdzawogłowa	Sýkořik šedohrdlý	Sutura sivohrdlá	Sivogri papigokljun
Zosteropidae	Szlarniki			
<i>Zosterops erythropleurus</i>	Szlarnik syberyjski	Kruhoočko kaštanovoboké	Okánik hrdzavoboký	
<i>Zosterops japonicus</i>	Szlarnik japoński	Kruhoočko japonské	Okánik japonský	Japonski očalar
<i>Zosterops palpebrosus</i>	Szlarnik indyjski	Kruhoočko pruhoprsé	Okánik riasnatý	Gangeški očalar
<i>Zosterops abyssinicus</i>	Szlarnik sawannowy	Kruhoočko běloprsé	Okánik žltoboký	Abesinski očalar
Pellorneidae	Džunglaki			
<i>Laticilla burnesii</i>	Kępkownik	Prinie dlouhocasá	Riečarka dlhochvostá	
Leiothrichidae	Pekińczyki			
<i>Trochalopteron lineatum</i>	Krasnosójkowiec paskowy	Sojkovec pospolitý	Timálievec pásikavý	
<i>Trochalopteron variegatum</i>	Krasnosójkowiec szaroskrzydły	Sojkovec pestrý	Timálievec pestrý	
<i>Leiothrix lutea</i>	Pekińczyk żółty	Timálie čínská	Mezia žltá	Kitajski slavec
<i>Argya striata</i>	Džunglotymal szarogłowy	Timálie pralesní	Timálievec džungľový	
<i>Argya altirostris</i>	Džunglotymal iracki	Timálie irácká	Timálievec mokrinový	Iraški drozgač
<i>Argya huttoni</i>	Džunglotymal afgański	Timálie afghánská	Timálievec afganský	Afganistanski drozgač
<i>Argya caudata</i>	Džunglotymal indyjski	Timálie pospolitá	Timálievec indicý	Indijski drozgač
<i>Argya fulva</i>	Džunglotymal saharyjski	Timálie akáciová	Timálievec plavý	Saharski drozgač
<i>Argya squamiceps</i>	Džunglotymal arabski	Timálie šedá	Timálievec tamariškový	Arabski drozgač
<i>Argya earlei</i>	Džunglotymal kreskowany	Timálie proužkovaná	Timálievec trstový	
<i>Turdoides plebejus</i>	Tymal białołuski	Timálie šedohnědá	Timálievec fřkaný	
<i>Turdoides leucopygia</i>	Tymal białorzytny	Timálie bělokostřecová	Timálievec trávový	
<i>Turdoides leucocephala</i>	Tymal białogłowy	Timálie bělohľavá	Timálievec savanový	Belogľavi drozgač
<i>Pterorhinus albogularis</i>	Sójkowiec białogardły	Sojkovec bělohrdlý	Timálievec bielohrdlý	
Regulidae	Mysikróliki			
<i>Corthylio calendula</i>	Ogniczek	Králíček americký	Králik rubínohľavý	Rubinastogľavi kraljiček
<i>Regulus ignicapilla</i>	Zniczek	Králíček ohnivý	Králik ohnivohľavý	Rdečegľavi kraljiček
<i>Regulus madeirensis</i>	Zniczek maderski	Králíček madeirský	Králik madeirský	Madeirski kraljiček
<i>Regulus satrapa</i>	Mysikrólik złotogłowy	Králíček zlatohľavý	Králik satrapa	Zlatogľavi kraljiček
<i>Regulus goodfellowi</i>	Mysikrólik płomienny	Králíček tchajwanský	Králik pestrý	Tajvanski kraljiček
<i>Regulus regulus</i>	Mysikrólik	Králíček obecny	Králik zlatohľavý	Rumenogľavi kraljiček
<i>Regulus teneriffae</i>	Mysikrólik kanaryjski	Králíček kanársky	Králik kanársky	Kanarski kraljiček
<i>Regulus azoricus</i>	Mysikrólik azorski	Králíček azorský	Králik azorský	Azorski kraljiček
Troglodytidae	Strzyżyki			
<i>Salpinctes obsoletus</i>	Skalik złotorzytny	Střízlik skalní	Oriešok skalný	
<i>Catherpes mexicanus</i>	Skalik ostrozioby	Střízlik kaňonový	Oriešok kaňonový	
<i>Cistothorus stellaris</i>	Strzyżyk turzycowy	Střízlik ostřicový	Oriešok krátkozobý	
<i>Cistothorus platensis</i>	Strzyżyk nadrzeczny		Oriešok bahenny	
<i>Cistothorus palustris</i>	Strzyżyk błotny	Střízlik bažinný	Oriešok močiarny	
<i>Thryomanes bewickii</i>	Strzyżyk myszaty	Střízlik pokřovní	Oriešok záhradný	
<i>Thryothorus ludovicianus</i>	Strzyżyk karoliński	Střízlik karolinský	Oriešok karolinský	
<i>Troglodytes troglodytes</i>	Strzyżyk	Střízlik obecny	Oriešok obyčajný	Stržek

<i>Troglodytes juniperi</i>				
<i>Troglodytes kabylorum</i>				
<i>Troglodytes hiemalis</i>	Strzyżyk amerykański	Střízlík kanadský	Oriešok zimný	
<i>Troglodytes pacificus</i>	Strzyżyk kordylierski		Oriešok tichomorský	
<i>Troglodytes aedon</i>	Strzyżyk śpiewny	Střízlík zahradní	Oriešok domový	
Poliptilidae	Siwuszki			
<i>Poliptila caerulea</i>	Siwuszka ciemnobrewa	Leskot modrošedý	Sivuška modrá	
Sittidae	Kowalikowate			
<i>Sitta leucopsis</i>	Kowalik białolicy	Brhlík světlelicí	Brhlík bielolíci	
<i>Sitta carolinensis</i>	Kowalik karoliński	Brhlík běloprsý	Brhlík bieloprsý	Beloprsi brglez
<i>Sitta pygmaea</i>	Kowalik mały	Brhlík drobný	Brhlík drobný	
<i>Sitta pusilla</i>	Kowalik malutki	Brhlík hnědohlavý	Brhlík hnedohlavý	
<i>Sitta insularis</i>	Kowalik bahamski		Brhlík bahamský	
<i>Sitta ledanti</i>	Kowalik algierski	Brhlík kabylský	Brhlík dubový	Alžirski brglez
<i>Sitta krueperi</i>	Kowalik turecki	Brhlík turecký	Brhlík červenoprsý	Turški brglez
<i>Sitta canadensis</i>	Kowalik czarnogłowy	Brhlík americký	Brhlík čiernohlavý	Kanadski brglez
<i>Sitta whiteheadi</i>	Kowalik korsykański	Brhlík korsický	Brhlík korzický	Korziški brglez
<i>Sitta villosa</i>	Kowalik płowy	Brhlík čínský	Brhlík plavý	
<i>Sitta neumayer</i>	Kowalik skalny	Brhlík skalní	Brhlík skalný	Skalni brglez
<i>Sitta tephronota</i>	Kowalik duży	Brhlík dlouhozobý	Brhlík dlhózobý	Perzijski brglez
<i>Sitta arctica</i>	Kowalik białocełny	Brhlík sibiřský	Brhlík sibírsky	Sibírski brglez
<i>Sitta europaea</i>	Kowalik	Brhlík lesní	Brhlík obyčajný	Brglez
<i>Sitta cashmirensis</i>	Kowalik kaszmírski	Brhlík kašmírsky	Brhlík kašmírsky	Kašmírski brglez
Tichodromidae	Pomurniki			
<i>Tichodroma muraria</i>	Pomurnik	Zedníček skalní	Murárik červenokřídly	Skalni plezalček
Certhiidae	Pełzacz			
<i>Certhia familiaris</i>	Pełzacz leśny	Šoupálek dlouhoprstý	Kôrovník dlhoprstý	Dolgoprsti plezalček
<i>Certhia hodgsoni</i>	Pełzacz mały		Kôrovník horský	
<i>Certhia americana</i>	Pełzacz amerykański	Šoupálek americký	Kôrovník lesný	Rjavi plezalček
<i>Certhia brachydactyla</i>	Pełzacz ogrodowy	Šoupálek krátkoprstý	Kôrovník krátkoprstý	Kratkoprsti plezalček
<i>Certhia himalayana</i>	Pełzacz himalajski	Šoupálek proužkoocasý	Kôrovník dlhózobý	Himalajski plezalček
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Mimidae	Przedrzeźniacze			
<i>Dumetella carolinensis</i>	Przedrzeźniacz ciemny	Drozd černoahlavý	Drozdec mačací	Sivi oponašalec
<i>Mimus polyglottos</i>	Przedrzeźniacz północny	Drozdec mnohohlasý	Spevák mnohohlasý	Severni oponašalec
<i>Mimus gilvus</i>	Przedrzeźniacz siwy	Drozdec tropický	Spevák tropický	Tropski oponašalec
<i>Mimus gundlachi</i>	Przedrzeźniacz karaibski	Drozdec bahamský	Spevák bahamský	
<i>Oreoscoptes montanus</i>	Przedrzeźniacz smugowany	Drozdec horský	Drozdec palinový	
<i>Toxostoma rufum</i>	Przedrzeźniacz rudy	Drozdec hnědý	Drozdec červenkavý	Rjavi oponašalec
<i>Toxostoma bendirei</i>	Przedrzeźniacz kaktusowy	Drozdec sonorský	Drozdec kaktusový	
<i>Toxostoma curvirostre</i>	Przedrzeźniacz krzywodzioby	Drozdec skvrnitoprský	Drozdec krivozobý	
<i>Toxostoma redivivum</i>	Przedrzeźniacz kalifornijski	Drozdec kalifornský	Drozdec kosákovitý	
<i>Toxostoma lecontei</i>	Przedrzeźniacz piaskowy	Drozdec bledý	Drozdec stepný	
Sturnidae	Szpakowate			
<i>Acridotheres cristatellus</i>	Majna czubata	Majna chocholátá	Škorec chochlatý	

<i>Acridotheres fuscus</i>	Majna szara	Majna hnědá	Škorec džungľový	
<i>Acridotheres ginginianus</i>	Majna norowa	Majna pobrežní	Škorec pobrežný	Pobrežna majna
<i>Acridotheres tristis</i>	Majna brunatna	Majna obecná	Škorec hnedý	Žalostna majna
<i>Acridotheres burmannicus</i>	Majna birmańska	Majna barmská	Škorec vínovoprsý	Čopasta majna
<i>Spodiopsar sericeus</i>	Szpak jedwabisty	Špaček červenozobý	Škorec hodvábný	Belogľavi škorec
<i>Spodiopsar cineraceus</i>	Szpak szary	Špaček šedý	Škorec sivý	Sivi škorec
<i>Gracupica contra</i>	Szpak srokaty	Špaček strakatý	Škorec strakatý	
<i>Agropsar sturninus</i>	Szpak mandžurski	Špaček mongolský	Škorec škrvnotyľový	Davrijski škorec
<i>Agropsar philippensis</i>	Szpak rdzawolicy	Špaček japonský	Škorec hnedosluchý	
<i>Sturnia sinensis</i>	Szpak chiński	Špaček čínský	Škorec mandarínský	Kitajski škorec
<i>Sturnia malabarica</i>	Szpak szarogľowy	Špaček šedohlavý	Škorec sivohlavý	
<i>Sturnia blythii</i>	Szpak rdzawobrzuchy		Škorec malabársky	
<i>Sturnia pagodarum</i>	Szpak bramiński	Špaček pagodový	Škorec pagodový	Pagodski škorec
<i>Pastor roseus</i>	Pasterz	Špaček růžový	Škorec růžový	Rožnai škorec
<i>Sturnus vulgaris</i>	Szpak звичайний	Špaček obecný	Škorec obyčajný	Škorec
<i>Sturnus unicolor</i>	Szpak jednobarwny	Špaček jednobarvý	Škorec jednofarebný	Črni škorec
<i>Creatophora cinerea</i>	Szpak ozdobny	Špaček laločnatý	Škorec laločnatý	Krpasti škorec
<i>Lamprotornis chalybaeus</i>	Błyszczak stalowy	Leskoptev kovová	Liskavec kovový	
<i>Lamprotornis chloroptera</i>	Błyszczak niebieskouchy	Leskoptev malá	Liskavec modrosľuchý	
<i>Lamprotornis purpuroptera</i>	Błyszczak purpurowosterny	Leskoptev proužkoocasá	Liskavec fialový	
<i>Lamprotornis caudatus</i>	Błyszczak długosterny	Leskoptev dlouhoocasá	Liskavec dlhochvostý	
<i>Lamprotornis pulcher</i>	Błyszczak kasztanowobrzuchy	Leskoptev ocelová	Liskavec sahelský	
<i>Cinnyricinclus leucogaster</i>	Ametyszczak	Leskoptev bělobřichá	Liskavec bielobruchý	Vijoličasti škorec
<i>Onychognathus morio</i>	Czarrotek rudoskrzydły	Špaček rudokřídľý	Liskavec moriónový	
<i>Onychognathus blythii</i>	Czarrotek somalijski	Špaček somáľský	Liskavec somáľský	
<i>Onychognathus tristramii</i>	Czarrotek arabski	Špaček Tristramův	Liskavec rokľinový	Rdečeperuti škorec
Buphagidae	Bąkojady			
<i>Buphagus africanus</i>	Bąkojad żółtodzioby	Klubák žltozobý	Kľuváč žltozobý	Rumenokľuni govedar
<i>Buphagus erythrorynchus</i>	Bąkojad czerwodzioby	Klubák červenozobý	Kľuváč červenozobý	Rdečekľuni govedar
Turdidae	Drozdowate			
<i>Sialia sialis</i>	Błękitnik rudogardły	Salašník modrý	Salašník modrochrbtý	Navadni votľinski drozg
<i>Sialia mexicana</i>	Błękitnik meksykański	Salašník západní	Salašník hájový	
<i>Sialia currucoides</i>	Błękitnik górski	Salašník horský	Salašník horský	
<i>Myadestes townsendi</i>	Klarnetnik północny	Lesňák západní	Drozdovec čečinový	
<i>Ixoreus naevius</i>	Rudodrozd	Drozd proužkohrdľý	Drozd obojkový	Pisani drozdnik
<i>Hyllocichla mustelina</i>	Drozd rudy	Drozd lesní	Drozd hrdzavochvostý	Gozdni cikovtnik
<i>Catharus ustulatus</i>	Drozd okularowy	Drozd malý	Drozd olivový	Smrckov cikovtnik
<i>Catharus swainsonii</i>	Drozd oliwkowogrzbiety	Drozd olivohřbetý	Drozd olivovochrbtý	
<i>Catharus guttatus</i>	Drozd samotny	Drozd rezavoocasý	Drozd škrvnitý	Samotni cikovtnik
<i>Catharus minimus</i>	Drozd szarolicy	Drozd šedolící	Drozd sivolící	Aljaški cikovtnik
<i>Catharus bicknelli</i>	Drozd wędrowny	Drozd newfoundlandský	Drozd hnedý	
<i>Catharus fuscescens</i>	Drozd brunatny	Drozd Wilsonův	Drozd hnedkavý	Obvodni cikovtnik
<i>Zoothera aurea</i>	Drozd tajgowy	Drozd Whiteův	Drozd tajgový	Grahasti drozdnik
<i>Zoothera dauma</i>	Drozd pstry	Drozd pestrý	Drozd jarabý	
<i>Geokichla sibirica</i>	Drozdaczek ciemny	Drozd tmavý	Drozd tmavý	Sibirski drozdnik

<i>Turdus mupinensis</i>	Drozd chiński	Drozd čínský	Drozd tmavosluchý	
<i>Turdus philomelos</i>	Drozd śpiewak	Drozd zpěvný	Drozd plavý	Cikovt
<i>Turdus viscivorus</i>	Paszkot	Drozd brávník	Drozd trskota(vý)	Carar
<i>Turdus pelios</i>	Drozd żóttodzioby	Drozd africký	Drozd spevavý	Afriški drozg
<i>Turdus iliacus</i>	Drozdzik	Drozd cvrčala	Drozd červenkavý	Vinski drozg
<i>Turdus merula</i>	Kos	Kos černý	Drozd čierny	Kos
<i>Turdus menachensis</i>	Drozd jemeński	Drozd jemenský	Drozd arabský	Jemenski drozg
<i>Turdus boulboul</i>	Drozd jasnoskrzydły	Kos šedokřídly	Drozd sivokřídly	Sivoperuti kos
<i>Turdus unicolor</i>	Drozd śniady	Drozd severoindický	Drozd jednofarebný	Sivi kos
<i>Turdus cardis</i>	Drozd japoński	Drozd japonský	Drozd strakatý	
<i>Turdus hortulorum</i>	Drozd szarogrzbiety	Drozd šedohřbetý	Drozd popolavý	Sivohrbti drozg
<i>Turdus obscurus</i>	Drozd oliwkowy	Drozd plavý	Drozd olivkastý	Bajkalski drozg
<i>Turdus pallidus</i>	Drozd blady	Drozd bledý	Drozd bledý	Bledi drozg
<i>Turdus feae</i>	Drozd szaroboczny	Drozd severočínský	Drozd sivoboký	
<i>Turdus chrysolaus</i>	Drozd kurylski	Drozd červenozobý	Drozd kurilský	
<i>Turdus maximus</i>	Drozd himalajski	Drozd tibetský	Drozd tibetský	
<i>Turdus kessleri</i>	Drozd jasnogrzbiety	Drozd západočínský	Drozd borievkový	
<i>Turdus pilaris</i>	Kwiczol	Drozd kvíčala	Drozd čvíkota(vý)	Brinovka
<i>Turdus torquatus</i>	Drozd obroźny	Kos horský	Drozd kolohrivec	Komatar
<i>Turdus atrogularis</i>	Drozd czarnogardły	Drozd černohrdlý	Drozd čiernohrdlý	Črnogrlí drozg
<i>Turdus ruficollis</i>	Drozd rdzawogardły	Drozd rudohrdlý	Drozd hnedosivý	Rdečegrlí drozg
<i>Turdus eunomus</i>	Drozd rdzawoskrzydły	Drozd rezavokřídly	Drozd sibírsky	Rdečeperuti drozg
<i>Turdus naumanni</i>	Drozd rdzawy	Drozd rezavý	Drozd hrdzavý	Rdečeprsi drozg
<i>Turdus rubrocanus</i>	Drozd kasztanowaty	Drozd šedohlavý	Drozd gařtanový	Kostanjevi drozg
<i>Turdus migratorius</i>	Drozd wędrowný	Drozd stěhovavý	Drozd ťťahovavý	Tařčini drozg

Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Muscicapidae	Muchoťówkowate			
<i>Cercotrichas podobe</i>	Drozdówka czarna	Pěvec černý	Žltorítka tmavá	Črna mejačica
<i>Cercotrichas galactotes</i>	Drozdówka rdzawa	Pěvec ryřavý	Žltorítka ryřavá	Mejačica
<i>Cercotrichas minor</i>	Drozdówka sudanska	Pěvec senegambijský	Žltorítka krovinová	
<i>Copsychus fulicatus</i>	Opocznik	Skalník indický	Kroviar tmavý	
<i>Copsychus saularis</i>	Sroczek zmienny	Šama stračí	Šama stračia	
<i>Melaenornis pallidus</i>	Mucharka blada	Lejsek africký	Muchár bledý	
<i>Muscicapa striata</i>	Muchoťówka szara	Lejsek ředý	Muchár sivý	Sivi muhar
<i>Muscicapa tyrrenica</i>	Muchoťówka śródziemnomorska	Lejsek sardinský	Muchár stredomorský	Tirenski muhar
<i>Muscicapa gambagae</i>	Muchoťówka uboga	Lejsek pustinný	Muchár akácievý	Afriški sivi muhar
<i>Muscicapa griseisticta</i>	Muchoťówka kreskowana	Lejsek ředoproužkovaný	Muchár pestroprsy	
<i>Muscicapa sibirica</i>	Muchoťówka śniada	Lejsek sibiřský	Muchár krátkozobý	Sibírski muhar
<i>Muscicapa dauurica</i>	Muchoťówka brunatna	Lejsek řirozobý	Muchár řirokozobý	Rjavi muhar
<i>Niltava sundara</i>	Niltawa rudobrzucha	Lejsek oranžovobřichý	Niltava hrdzavobruchá	
<i>Cyanoptila cyanomelana</i>	Tajgówka japońska	Lejsek modrobílý	Niltava ťťahovavá	Modri muhar
<i>Cyanoptila cumatilis</i>	Tajgówka mandžurska		Niltava Zappeyova	
<i>Eumyias thalassinus</i>	Modrówka seledynowa	Lejsek bleděmodrý	Niltava tyrkysová	Turkizni muhar
<i>Erithacus rubecula</i>	Rudzik	Červenka obecna	Červienka obyčajná	Tařčica
<i>Erithacus superbus</i>	Rudzik kanaryjski	Červenka kanárska	Červienka kanárska	Kanarska tařčica

<i>Cossypha niveicapilla</i>	Złotokos siwogłowy	Drozdík bělotemenný	Drozdík čiapočkatý	
<i>Cossypha albicapillus</i>	Złotokos duży	Drozdík běločapkový	Drozdík velký	
<i>Larvivora brunnea</i>	Słowik himalajski	Slávik indický	Slávik pomarančový	
<i>Larvivora cyane</i>	Słowik modry	Slávik modrohřbetý	Slávik modravý	Sinji slavec
<i>Larvivora sibilans</i>	Słowik syberyjski	Slávik sibiřský	Slávik olivkastý	
<i>Larvivora akahige</i>	Słowik rudzikowy	Červenka japonská	Slávik japonský	
<i>Luscinia svecica</i>	Podrózniczek	Slávik modráček	Slávik modrák	Modra taščica
<i>Luscinia phaenicuroides</i>	Pleszarka	Rehek bělobřichý	Slávik bielobruchý	
<i>Luscinia luscinia</i>	Słowik szary	Slávik tmavý	Slávik velký	Veliki slavec
<i>Luscinia megarhynchos</i>	Słowik rdzawy	Slávik obecný	Slávik obyčejný	Slavec
<i>Irania gutturalis</i>	Iranka	Iranie bělohrdlá	Íránka bielohrdlá	Belogrilež
<i>Calliope pectoralis</i>	Słowiczek białosterny	Slávik nádherný	Slávik černoprský	
<i>Calliope tschebaiewi</i>	Słowiczek wąsaty		Slávik bielofúzy	
<i>Calliope calliope</i>	Słowiczek rubinowy	Slávik kaliopin	Slávik červenohrdlý	Rubinasti slavec
<i>Calliope pectardens</i>	Słowiczek ognistogardły	Slávik kaštanovoprský	Slávik ohnivohrdlý	
<i>Calliope obscura</i>	Słowiczek czarnogardły	Slávik černohrdlý	Slávik černohrdlý	
<i>Tarsiger cyanurus</i>	Modraczek	Modruška tajgová	Modravec červenoboký	Plavščica
<i>Tarsiger rufilatus</i>	Modraczek himalajski	Modruška himálajska	Modravec himalájsky	Himalajska plavščica
<i>Tarsiger chrysaeus</i>	Modraczek złotawy	Modruška oranžová	Modravec zlatý	
<i>Enicurus scouleri</i>	Widłogon mały	Modráček konipas	Vidličiarika malá	
<i>Enicurus maculatus</i>	Widłogon plamisty	Modráček skvrnitohřbetý	Vidličiarika bodkovaná	
<i>Myophonus caeruleus</i>	Gwizdokos fioletowy	Modravec siný	Hvízdač moriónový	Modri drozgovec
<i>Ficedula zanthopygia</i>	Muchołówka żółtorzytna	Lejsek žlutobřichý	Muchárik zlatý	Rumenotrtični muhar
<i>Ficedula elisae</i>	Muchołówka zielonawa	Lejsek pekinský	Muchárik zelenochrbtý	
<i>Ficedula narcissina</i>	Muchołówka złotobrewa	Lejsek nádherný	Muchárik narcisový	Narcisni muhar
<i>Ficedula mugimaki</i>	Muchołówka syberyjska	Lejsek tajgový	Muchárik tajgový	Azijski muhar
<i>Ficedula superciljaris</i>	Muchołówka granatowa	Lejsek ultramarínový	Muchárik ultramarínový	
<i>Ficedula tricolor</i>	Muchołówka trójbarwna	Lejsek modravý	Muchárik trojfarebný	
<i>Ficedula ruficauda</i>	Muchołówka rudosterna	Lejsek středoasijský	Muchár žltochvostý	
<i>Ficedula albicilla</i>	Muchołówka rdzawogardła	Lejsek malý sibiřský	Muchárik sibiřský	
<i>Ficedula parva</i>	Muchołówka mała	Lejsek malý	Muchárik malý	Mali muhar
<i>Ficedula semitorquata</i>	Muchołówka półobroźna	Lejsek černotýlý	Muchárik golierikatý	Balkanski muhar
<i>Ficedula hypoleuca</i>	Muchołówka żałobna	Lejsek černohlavý	Muchárik černohlavý	Črnogłavi muhar
<i>Ficedula albicollis</i>	Muchołówka białoszyja	Lejsek bělokrký	Muchárik bielokrký	Belovrati muhar
<i>Ficedula speculigera</i>	Muchołówka atlasowa	Lejsek atlaský	Muchárik atlaský	Atlaški muhar
<i>Phoenicurus alaschanicus</i>	Pleszka rdzawogardła	Rehek šedohlavý	Žltochvost červenohrdlý	
<i>Phoenicurus erythronotus</i>	Pleszka altajska	Rehek středoasijský	Žltochvost červenochrbtý	Rdečehrbti pogorelček
<i>Phoenicurus coeruleocephala</i>	Pleszka szarawa	Rehek modrohlavý	Žltochvost modrohlavý	Modrogłavi pogorelček
<i>Phoenicurus ochruros</i>	Kopciuszek	Rehek domáci	Žltochvost domový	Šmarnica
<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Pleszka	Rehek zahradní	Žltochvost hůrný	Pogorelček
<i>Phoenicurus hodgsoni</i>	Pleszka szarogrzbieta	Rehek himálajský	Žltochvost bielohrdlý	Tibetanski pogorelček
<i>Phoenicurus schisticeps</i>	Pleszka białogardła	Rehek bělohrdlý	Žltochvost sivochrbtý	
<i>Phoenicurus aureus</i>	Pleszka chińska	Rehek mongolský	Žltochvost zrkadlový	Temnoperuti pogorelček
<i>Phoenicurus moussieri</i>	Pleszka algierska	Rehek severoafrický	Žltochvost bieločelý	Maroški pogorelček
<i>Phoenicurus erythrogastrus</i>	Pleszka kaukaska	Rehek bělokrídly	Žltochvost bělotemenný	Belogłavi pogorelček

<i>Phoenicurus frontalis</i>	Pleszka modra	Rehek modročelý	Žltochvost modrý	
<i>Phoenicurus fuliginosus</i>	Pleszka śniada	Rehek šedý	Žltochvost riečny	Obvodni pogoreľček
<i>Phoenicurus leucocephalus</i>	Pleszka białogłowa	Rehek běłočapkový	Žltochvost čiapočkatý	Rečni pogoreľček
<i>Monticola saxatilis</i>	Nagórnik	Skalník zpěvný	Skaliar pestrý	Slegur
<i>Monticola rufocinereus</i>	Nagórnik mały	Skalník malý	Skaliar malý	Mali slegur
<i>Monticola solitarius</i>	Modrak	Skalník modrý	Skaliar modrý	Puščavec
<i>Monticola rufiventris</i>	Nagórnik kasztanowobrzechy	Skalník kaštanovobřichý	Skaliar gaštanový	
<i>Monticola cinclorhyncha</i>	Nagórnik białoskrzydly	Skalník modrohľavý	Skaliar modrohľavý	
<i>Monticola gularis</i>	Nagórnik wschodni	Skalník běłohrdlý	Skaliar bieloherdlý	
<i>Saxicola rubetra</i>	Pokłaskwa	Bramborniček hnědý	Přhľaviar červenkastý	Repaljščica
<i>Saxicola macrorhynchus</i>	Kłaskawka białobrewa	Bramborniček pouštní	Přhľaviar pustatinný	
<i>Saxicola insignis</i>	Kłaskawka mongolska	Bramborniček horský	Přhľaviar veľký	
<i>Saxicola dacotiae</i>	Kłaskawka kanaryjska	Bramborniček kanárský	Přhľaviar bieloherdlý	Kanarska repaljščica
<i>Saxicola rubicola</i>	Kłaskawka	Bramborniček černohľavý	Přhľaviar čiernoherľavý	Prosnik
<i>Saxicola maurus</i>	Kłaskawka syberyjska	Bramborniček sibiřský	Přhľaviar kapučňový	Sibirski prosnik
<i>Saxicola stejnegeri</i>	Kłaskawka wschodnia	Bramborniček východoasijský	Přhľaviar sibírsky	
<i>Saxicola torquatus</i>	Kłaskawka afrykańska	Bramborniček africký	Přhľaviar bieločrký	Afriški prosnik
<i>Saxicola leucurus</i>	Kłaskawka białosterna	Bramborniček běłoocasý	Přhľaviar bieločhovstý	
<i>Saxicola caprata</i>	Kłaskawka czarna	Bramborniček pestrý	Přhľaviar čierny	Črni prosnik
<i>Saxicola ferreus</i>	Kłaskawka szara	Bramborniček šedý	Přhľaviar sivý	
<i>Thamnolaea cinnamomeiventris</i>	Smolarek rdzawobrzechy	Běłořit oranžovobřichý	Skaliarik sedmohľasý	
<i>Thamnolaea coronata</i>	Solarek koroniasty	Běłořit korunkatý	Skaliarik korunkatý	
<i>Myrmecocichla aethiops</i>	Smolarek brunatny	Běłořit termití	Skaliarik tmavý	Čadasti cmokač
<i>Oenanthe oenanthe</i>	Białorzytka	Běłořit šedý	Skaliarik sivý	Kupčar
<i>Oenanthe seebohmi</i>	Białorzytka czarnogardła	Běłořit černohrdlý	Skaliarik čiernoherdlý	Črnogrlí kupčar
<i>Oenanthe bottae</i>	Białorzytka czarnoucha	Běłořit rezavoprsý	Skaliarik hrdzavoprsý	Rdečepři kupčar
<i>Oenanthe frenata</i>	Białorzytka rdzawobrzechy		Skaliarik hrdzavoboký	
<i>Oenanthe heuglinii</i>	Białorzytka brunatna	Běłořit hnědohřbetý	Skaliarik hnedastý	
<i>Oenanthe isabellina</i>	Białorzytka płowa	Běłořit plavý	Skaliarik plavý	Bledi kupčar
<i>Oenanthe monacha</i>	Białorzytka arabska	Běłořit kápový	Skaliarik dlhozobý	Meniški kupčar
<i>Oenanthe deserti</i>	Białorzytka pustynna	Běłořit pouštní	Skaliarik púšťový	Puščavski kupčar
<i>Oenanthe hispanica</i>	Białorzytka rdzawa	Běłořit okrový	Skaliarik okrový	Španski kupčar
<i>Oenanthe melanoleuca</i>	Białorzytka maskowa	Běłořit škraboškový	Skaliarik škraboškový	Sredozemski kupčar
<i>Oenanthe cyprica</i>	Białorzytka cypryjska	Běłořit kyperský	Skaliarik cyperský	Ciprski kupčar
<i>Oenanthe pleschanka</i>	Białorzytka pstra	Běłořit běłohľavý	Skaliarik plešanka	Črnomorski kupčar
<i>Oenanthe moesta</i>	Rudorzytka	Běłořit šedohľavý	Skaliarik sivohľavý	Mavrski kupčar
<i>Oenanthe melanura</i>	Białorzytka czarnosterna	Skalníček černoocasý	Skaliarik čiernočhovstý	Sivi cmokač
<i>Oenanthe familiaris</i>	Białorzytka rdzawosterna	Skalníček šedohnědý	Skaliarik červenochovstý	Rdečepři cmokač
<i>Oenanthe scotocerca</i>	Białorzytka jednobarwna	Skalníček hnědoocasý	Skaliarik hnedochovstý	Rjavepři cmokač
<i>Oenanthe fusca</i>	Białorzytka piargowa	Skalníček hnědý	Skaliarik hnedý	
<i>Oenanthe picata</i>	Białorzytka zmienna	Běłořit proměnlivý	Skaliarik čierny	Nunski kupčar
<i>Oenanthe leucura</i>	Białorzytka żałobna	Běłořit černý	Skaliarik bieločhovstý	Črni kupčar
<i>Oenanthe lugubris</i>	Białorzytka etiopska	Běłořit etiopský	Skaliarik smútočný	
<i>Oenanthe leucopyga</i>	Białorzytka saharýjska	Běłořit pustinný	Skaliarik čiapočkatý	Belogľavi kupčar
<i>Oenanthe albonigra</i>	Białorzytka czarnogłowa	Běłořit černohľavý	Skaliarik čierno-biely	Črnobeli kupčar

<i>Oenanthe finschii</i>	Białozytka białogrzbietą	Bělořit skalní	Skaliarik škrapový	Turški kupčar
<i>Oenanthe halophila</i>	Białozytka maghrebska	Bělořit severoafrický	Skaliarik africký	
<i>Oenanthe lugens</i>	Białozytka srokata	Bělořit černohřbetý	Skaliarik čiernokrký	Žalobni kupčar
<i>Oenanthe warriae</i>	Białozytka skalna	Bělořit bazaltový	Skaliarik čadičový	
<i>Oenanthe lugentoides</i>	Białozytka jemeńska	Bělořit arabský	Skaliarik arabský	Jemenski kupčar
<i>Oenanthe xanthopyrma</i>	Złotorzytka rdzawosterna	Bělořit bělobrvý	Skaliarik žltochvostý	Rdečerepi kupčar
<i>Oenanthe chrysopygia</i>	Złotorzytka perska	Bělořit perský	Skaliarik perzský	
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Cinclidae	Pluszcze			
<i>Cinclus cinclus</i>	Pluszcz	Skorec vodní	Vodnár potočný	Povodni kos
<i>Cinclus pallasii</i>	Pluszcz ciemny	Skorec asijský	Vodnár hnedý	
<i>Cinclus mexicanus</i>	Pluszcz meksykański	Skorec šedý	Vodnár tmavý	
Nectariniidae	Nektarniki			
<i>Hedydipna platura</i>	Nektarnik nitkosterny	Strdimil dlouhoocasý	Nektárovka zelenoprsá	Nigerski dolgorepi cvetličar
<i>Hedydipna metallica</i>	Nektarnik dlugosterny	Strdimil nilský	Nektárovka nilska	Nilski dolgorepi cvetličar
<i>Chalcomitra senegalensis</i>	Nektarnik szkarlatny	Strdimil senegalský	Nektárovka červenoprsá	
<i>Cinnyris pulchellus</i>	Nektarnik piękny	Strdimil nádherný	Nektárovka nádherná	
<i>Cinnyris osea</i>	Nektarnik palestyński	Strdimil palestinský	Nektárovka križiacka	Palestinski medoses
<i>Cinnyris habessinicus</i>	Nektarnik epoletowy	Strdimil zářivý	Nektárovka lesklá	Blesteči medoses
<i>Cinnyris hellmayri</i>	Nektarnik arabski	Strdimil arabský	Nektárovka arabská	
<i>Cinnyris venustus</i>	Nektarnik fioletowy	Strdimil proměnlivý	Nektárovka ozdobná	
<i>Cinnyris asiaticus</i>	Nektarnik stalowy	Strdimil fialový	Nektárovka ligotavá	Škratni medoses
Passeridae	Wróble			
<i>Carpospiza brachydactyla</i>	Wróbel krótkopalcowy	Vrabec plavý	Skalník krátkoprstý	Kratkoprsti vrabec
<i>Petronia petronia</i>	Wróbel skalny	Vrabec skalní	Skalník žltohrdlý	Skalni vrabec
<i>Onychostruthus taczanowskii</i>	Śnieżka białozytna	Pěnkavák bělobradý	Snehárka pískavčia	
<i>Montifringilla henrici</i>	Śnieżka tybetańska		Snehárka bielokrídla	
<i>Montifringilla nivalis</i>	Śnieżka	Pěnkavák sněžný	Snehárka vrchovská	Planinski vrabec
<i>Montifringilla adamsi</i>	Śnieżka czarnoskrzydła	Pěnkavák Adamsův	Snehárka čiernokrídla	
<i>Pyrgilauda theresae</i>	Śnieżka maskowa	Pěnkavák afghánský	Psiarka afganská	Afganistanski planinski vrabec
<i>Pyrgilauda ruficollis</i>	Śnieżka rdzawoszyja	Pěnkavák liščí	Psiarka hrdzavokrká	Rjavovrati planinski vrabec
<i>Pyrgilauda davidiana</i>	Śnieżka mongolska	Pěnkavák černočelý	Psiarka čiernohrdlá	
<i>Pyrgilauda blanfordi</i>	Śnieżka płowa	Pěnkavák Blanfordův	Psiarka plavá	
<i>Gymnoris pyrgita</i>	Wróbel ubogi	Vrabec šedý	Skalník stromový	
<i>Gymnoris superciliaris</i>	Wróbel białobrewy	Vrabec bělobrvý	Skalník obočnatý	
<i>Gymnoris dentata</i>	Wróbel płowy	Vrabec křovinný	Skalník savanový	Mali skalni vrabec
<i>Gymnoris xanthocollis</i>	Wróbel zółtogardły	Vrabec žltohrdlý	Skalník dutinový	Rumenogrii skalni vrabec
<i>Passer eminibey</i>	Wróbel kasztanowaty	Vrabec kaštanový	Vrabec gaštanový	Kostanjevi vrabec
<i>Passer cordofanicus</i>	Wróbel sudański	Vrabec hnědoskrvný	Vrabec sudánský	Sudanski vrabec
<i>Passer motitensis</i>	Wróbel rdzawy	Vrabec světlelicí	Vrabec hrdzavý	Veliki vrabec
<i>Passer griseus</i>	Wróbel siwogłowy	Vrabec šedohlavý	Vrabec sivohlavý	Sivogłavi vrabec
<i>Passer swainsonii</i>	Wróbel szary	Vrabec Swainsonův	Vrabec susedský	
<i>Passer pyrrhonotus</i>	Wróbel pakistański	Vrabec šedočelý	Vrabec lužný	Gozdni vrabec
<i>Passer cinnamomeus</i>	Wróbel cynamonowy	Vrabec rezavý	Vrabec ryšavý	
<i>Passer montanus</i>	Mazurek	Vrabec polní	Vrabec polný	Poljski vrabec

<i>Passer ammodendri</i>	Wróbel mongolski	Vrabc saxaulový	Vrabc saxaulový	Azijski vrabc
<i>Passer hispaniolensis</i>	Wróbel śródziemnomorski	Vrabc pokřovní	Vrabc obojkový	Travníski vrabc
<i>Passer italiae</i>	Wróbel apeniński	Vrabc italský	Vrabc domový taliansky	Italijanski vrabc
<i>Passer domesticus</i>	Wróbel	Vrabc domácí	Vrabc domový	Domači vrabc
<i>Passer iagoensis</i>	Wróbel rudogrzbiety	Vrabc ostrovní	Vrabc čiernočelý	Zelenortski vrabc
<i>Passer simplex</i>	Wróbel pustynny	Vrabc pustinný	Vrabc stepný	Puščavski vrabc
<i>Passer zarudnyi</i>	Wróbel popielaty	Vrabc karakumský	Vrabc karakumský	Karakumski vrabc
<i>Passer euchlorus</i>	Wróbel złoty	Vrabc złotý	Vrabc złotý	Arabski zlati vrabc
<i>Passer luteus</i>	Wróbel cytrynowy	Vrabc žlutý	Vrabc žltý	Zlati vrabc
<i>Passer moabiticus</i>	Wróbel palestýnski	Vrabc moabský	Vrabc tamariškový	Palestinski vrabc
<i>Passer yatii</i>	Wróbel afgański	Vrabc afgański	Vrabc afgański	Sistanski vrabc
Ploceidae	Wikłaczowate			
<i>Bubalornis albirostris</i>	Bawolik białodzioby	Tkalčík světlezobý	Byvoliar bielozobý	
<i>Plocepasser superciliosus</i>	Dziergacz wąsaty	Přádelník hnědohlavý	Vrabčiar hnedohlavý	
<i>Sporopipes frontalis</i>	Łuskogłowiak rdzawoszyi	Astrildovec uzdičkový	Fuzánka plavá	
<i>Ploceus baglafecht</i>	Wikłacz złotoczelny	Snovač černolící	Pletiarika baglafecht	
<i>Ploceus luteolus</i>	Wikłacz mały	Snovač malý	Pletiarika malá	Mali tkalec
<i>Ploceus galbula</i>	Wikłacz rdzawolicy	Snovač žluví	Pletiarika savanová	Zlati tkalec
<i>Ploceus taeniopterus</i>	Wikłacz jeziorowy	Snovač súdánský	Pletiarika trstinová	
<i>Ploceus intermedius</i>	Wikłacz sawannowy	Snovač maskový	Pletiarika olivová	
<i>Ploceus vitellinus</i>	Wikłacz akacjowy	Snovač žlutavý	Pletiarika masková	
<i>Ploceus cucullatus</i>	Wikłacz zmienny	Snovač zahradní	Pletiarika dedinská	Vaški tkalec
<i>Ploceus melanocephalus</i>	Wikłacz czarnogłowy	Snovač černoahlavý	Pletiarika černoahlavá	Črnoglavi tkalec
<i>Ploceus badius</i>	Wikłacz cynamonowy	Snovač skořícový	Pletiarika škoricová	Cimetasti tkalec
<i>Ploceus rubiginosus</i>	Wikłacz kasztanowaty	Snovač hnědavý	Pletiarika gaštanová	
<i>Ploceus benghalensis</i>	Wikłacz bengalski	Snovač bengálský	Pletiarika žltohlavá	
<i>Ploceus manyar</i>	Wikłacz kreskowy	Snovač jihoasijský	Pletiarika čiarkavá	Progasti tkalec
<i>Ploceus philippinus</i>	Wikłacz złotogłowy	Snovač asijský	Pletiarika baja	
<i>Quelea quelea</i>	Wikłacz czerwodzioby	Snovač rudozobý	Pletiarika červenozobá	Rdečekljuni tkalec
<i>Euplectes afer</i>	Wikłacz słoneczny	Snovač Napoleonův	Tkáčik nomádsky	Rumenoglavi vidaj
<i>Euplectes orix</i>	Wikłacz ognisty	Snovač kaferský	Tkáčik plavokřídly	Rdeči vidaj
<i>Euplectes franciscanus</i>	Wikłacz płomienisty	Snovač oranžový	Tkáčik pestrý	
Estrildidae	Astryldowate			
<i>Spermestes cucullata</i>	Mniszka srokata	Stračka malá	Mníška malá	Bronzasti galebčėk
<i>Euodice cantans</i>	Srebrnodziobek afrykański	Stříbrozobka zpěvná	Mníška spevavá	Afriški srebrnokljunčėk
<i>Euodice malabarica</i>	Srebrnodziobek indyjski	Stříbrozobka malabarská	Mníška stříbrozobka	Indijski srebrnokljunčėk
<i>Padda oryzivora</i>	Ryżowiec siwy	Rýžovník šedý	Rýžovník sivý	Javanski riževėc
<i>Lonchura punctulata</i>	Mniszka muszkátowa	Panenka muškátová	Mníška muškátová	Muškatni galebčėk
<i>Lonchura striata</i>	Mniszka białorzutna	Panenka bronzová	Mníška bronzová	
<i>Lonchura malacca</i>	Mniszka kapturowa	Panenka tříbarvá	Mníška černoahlavá	Tribarvna nona
<i>Lonchura atricapilla</i>	Mniszka czarnogłowa	Panenka černoahlavá	Mníška gaštanová	Črnoglava nona
<i>Estrilda atricapilla</i>	Astryld czarnogłowy	Astrild černoahlavý	Astrilda černoahlavá	Črnoglava astrilda
<i>Estrilda melpoda</i>	Astryld złotolicy	Astrild oranžovolicí	Astrilda oranžolice	Oranžnolična astrilda
<i>Estrilda astrild</i>	Astryld falisty	Astrild vlnkovaný	Astrilda vlnkovaná	Rečna astrilda
<i>Estrilda troglodytes</i>	Astryld czarnorzutny	Astrild šedý	Astrilda sivá	Stržkova astrilda

<i>Estrilda rhodopyga</i>	Astryld czerwonoskrzydły	Astrild žlutobřichý	Astrilda plavá	Rdečehrbta astrilda
<i>Estrilda rufibarba</i>	Astryld arabski	Astrild arabský	Astrilda jemenská	Arabska astrilda
<i>Ortygospiza atricollis</i>	trawinek zmienny	Astrild černohrdlý	Astrilda zebrovitá	
<i>Amadina fasciata</i>	Amadyna obrožna	Amadina páskovaná	Amadina pásikavá	Pasasta amadina
<i>Amandava subflava</i>	Bengalik žlotobrzcucha	Zlatoprška malá	Amandava zlatoprška	Zebrasta munija
<i>Amandava amandava</i>	Bengalik czerwony	Tygřiček tečkovaný	Amandava bodkovaná	Rdeči bengalček
<i>Uraeginthus bengalus</i>	Motylik krasnouchy	Motýlek rudouchý	Motylik červenosluchý	Metuljasta astrilda
<i>Pytilia melba</i>	Melba pstra	Astrild pestrý	Pytilia pestrá	Pisana astrilda
<i>Lagonosticta senegala</i>	Amarantka czerwodzioba	Amarant malý	Amarant červenozobý	Amaranta

Viduidae	Wdówki			
-----------------	---------------	--	--	--

<i>Vidua chalybeata</i>	Wdówka atłasowa	Atlásek malý	Vdovka zamatová	
<i>Vidua macroura</i>	Wdówka białobrzcucha	Vdovka černobílá	Vdovka strakatá	Dominikanska vdovica
<i>Vidua orientalis</i>	Wdówka ozdobna	Vdovka sahelská	Vdovka sahelská	

Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
-------------------	--------------------	-------------------	-----------------------	-------------------------

Prunellidae	Plóchacze			
--------------------	------------------	--	--	--

<i>Prunella collaris</i>	Plóchacz halny	Pěvuška podhorní	Vrchárka červenková	Planinska pevka
<i>Prunella himalayana</i>	Plóchacz himalajski	Pěvuška himálajská	Vrchárka himálajská	Himalajska pevka
<i>Prunella rubeculoides</i>	Plóchacz rudopierśny	Pěvuška oranžovoprsá	Vrchárka hrdzavoprsá	Taščična pevka
<i>Prunella strophiata</i>	Plóchacz rdzawobrewy	Pěvuška rezavoprsá	Vrchárka škvřnitá	Rdečeprsa pevka
<i>Prunella montanella</i>	Plóchacz syberyjski	Pěvuška horská	Vrchárka okrová	Sibirska pevka
<i>Prunella fulvescens</i>	Plóchacz płowy	Pěvuška hnědává	Vrchárka žltková	Rjava pevka
<i>Prunella ocularis</i>	Plóchacz pstry	Pěvuška skalní	Vrchárka skalná	Turška pevka
<i>Prunella fagani</i>	Plóchacz arabski	Pěvuška jemenská	Vrchárka arabská	Jemenska pevka
<i>Prunella atrogularis</i>	Plóchacz czarnogardły	Pěvuška černohrdlá	Vrchárka černohrdlá	Črnogrla pevka
<i>Prunella koslowi</i>	Plóchacz mongolski	Pěvuška mongolská	Vrchárka Kozlova	Mongolska pevka
<i>Prunella modularis</i>	Pokrzywnica	Pěvuška modrá	Vrchárka modrá	Siva pevka
<i>Prunella mabbotti</i>	Plóchacz śródziemnomorski			
<i>Prunella obscura</i>	Plóchacz łuskowany		Vrchárka kaukazská	
<i>Prunella rubida</i>	Plóchacz śniady	Pěvuška japonská	Vrchárka japonská	Japonska pevka
<i>Prunella immaculata</i>	Plóchacz kasztanowaty	Pěvuška lesní	Vrchárka gaštanová	

Motacillidae	Pliszkwate			
---------------------	-------------------	--	--	--

<i>Dendronanthus indicus</i>	Pliszka leśna	Konipas pralesní	Trasochvost lesný	Gozdna pastirica
<i>Motacilla flavissima</i>	Pliszka żółtawa	Konipas luční anglický	Trasochvost žltolíci	Angleška rumena pastirica
<i>Motacilla lutea</i>	Pliszka żółtogłowa	Konipas luční východoruský	Trasochvost stepný	Rumenoglava rumena pastirica
<i>Motacilla flava</i>	Pliszka żółta	Konipas luční (středoevropský)	Trasochvost žltý	Rumena pastirica
<i>Motacilla feldegg</i>	Pliszka czarnogłowa	Konipas luční předoeasijský	Trasochvost černohlavý	Črnoglava rumena pastirica
<i>Motacilla iberiae</i>	Pliszka iberyjska	Konipas luční španělský	Trasochvost pyrenejský	
<i>Motacilla cinereocapilla</i>	Pliszka apenińska	Konipas luční italský	Trasochvost sivohlavý	Sivoglava rumena pastirica
<i>Motacilla thunbergi</i>	Pliszka tundrowa	Konipas luční severoevropský	Trasochvost severský	Skandinavska rumena pastirica
<i>Motacilla leucocephala</i>	Pliszka białogłowa		Trasochvost bielohlavý	Beloglava rumena pastirica
<i>Motacilla tschutschensis</i>	Pliszka syberyjska	Konipas východní	Trasochvost tundrový	Vzhodna rumena pastirica
<i>Motacilla citreola</i>	Pliszka cytrynowa	Konipas citrónový	Trasochvost žltohlavý	Citronasta pastirica
<i>Motacilla cinerea</i>	Pliszka górska	Konipas horský	Trasochvost horský	Siva pastirica
<i>Motacilla clara</i>	Pliszka jasna	Konipas bystrinný	Trasochvost potočný	
<i>Motacilla alba</i>	Pliszka siwa	Konipas bílý	Trasochvost bílý	Bela pastirica

<i>Motacilla yarrellii</i>	Pliszka brytyjska	Konipas bílý anglický	Trasochvost strakatý	Britanska bela pastirica
<i>Motacilla subpersonata</i>	Pliszka marokańska	Konipas bílý marocký	Trasochvost marocký	
<i>Motacilla personata</i>	Pliszka maskowa	Konipas bílý středoasijský	Trasochvost maskový	
<i>Motacilla aguimp</i>	Pliszka srokata	Konipas africký	Trasochvost aguimp	Deviška pastirica
<i>Motacilla grandis</i>	Pliszka duža	Konipas japonský	Trasochvost japonský	Japonska pastirica
<i>Motacilla maderaspatensis</i>	Pliszka žalobna	Konipas indický	Trasochvost obočnatý	
<i>Tmetothylacus tenellus</i>	Świergotnik	Konipas zlatý	Zlatuška čiernoprsá	Zlata cipa
<i>Anthus richardi</i>	Świergotek szponiasty	Linduška veľká	Ľabtuška veľká	Ostrožna cipa
<i>Anthus rufulus</i>	Świergotek rdzawy	Linduška rýžová	Ľabtuška rýžová	
<i>Anthus cinnamomeus</i>	Świergotek cynamonowy	Linduška pastvinná	Ľabtuška africká	Afriška cipa
<i>Anthus hoeschi</i>	Świergotek skalny	Linduška kapská	Ľabtuška hôľná	
<i>Anthus godlewskii</i>	Świergotek stepowy	Linduška mongolská	Ľabtuška Godlewského	Mongolska cipa
<i>Anthus campestris</i>	Świergotek polny	Linduška úhorní	Ľabtuška poľná	Rjava cipa
<i>Anthus similis</i>	Świergotek długodzioby	Linduška dlouh zobá	Ľabtuška dlhozobá	Dolgokljuna cipa
<i>Anthus nyassae</i>	Świergotek brązowy	Linduška malawijská	Ľabtuška lesná	
<i>Anthus leucophrys</i>	Świergotek gładki	Linduška hnědohřbetá	Ľabtuška hnedochrbtá	
<i>Anthus pratensis</i>	Świergotek łąkowy	Linduška luční	Ľabtuška lúčna	Travniška cipa
<i>Anthus trivialis</i>	Świergotek drzewny	Linduška lesní	Ľabtuška horná	Drevesna cipa
<i>Anthus hodgsoni</i>	Świergotek tajgowy	Linduška zelená	Ľabtuška škvornitá	Gozdna cipa
<i>Anthus gustavi</i>	Świergotek tundrowy	Linduška sibiřská	Ľabtuška bielopása	Tundrica
<i>Anthus roseatus</i>	Świergotek różowy	Linduška růžová	Ľabtuška ružová	Rožnata cipa
<i>Anthus cervinus</i>	Świergotek rdzawogardły	Linduška rudokrká	Ľabtuška červenohrdlá	Rdečegrla cipa
<i>Anthus rubescens</i>	Świergotek bagienny	Linduška proměnlivá	Ľabtuška okrová	Ameriška vriskarica
<i>Anthus japonicus</i>	Świergotek syberyjski		Ľabtuška sibirska	Sibirska vriskarica
<i>Anthus spinoletta</i>	Siwerniak	Linduška horská	Ľabtuška vrchovská	Vriskarica
<i>Anthus petrosus</i>	Świergotek nadmorski	Linduška skalní	Ľabtuška skalná	Obalna vriskarica
<i>Anthus sylvanus</i>	Świergotek himalajski	Linduška himálajská	Ľabtuška hnedá	Himalajska cipa
<i>Anthus berthelotii</i>	Świergotek kanaryjski	Linduška kanárská	Ľabtuška ostrovná	Kanarska cipa
<i>Anthus spragueii</i>	Świergotek preriowy	Linduška préríjní	Ľabtuška prériová	Prerijska cipa

Urocynchramidae	Tybetańczyki			
------------------------	---------------------	--	--	--

<i>Urocynchramus pylzowi</i>	Tybetańczyk	Strnad Převalského	Ružovec horský	
------------------------------	-------------	--------------------	----------------	--

Fringillidae	Łuszczakowate			
---------------------	----------------------	--	--	--

<i>Fringilla coelebs</i>	Zięba	Pěnkava obecná	Pinka obyčajná	Ščinkavec
<i>Fringilla spodiogenys</i>	Zięba zielonogrzbieta		Pinka africká	
<i>Fringilla moreletti</i>	Zięba atlantycka		Pinka azorská	
<i>Fringilla maderensis</i>			Pinka madeirská	
<i>Fringilla canariensis</i>	Zięba modrogrzbieta		Pinka kanárska	
<i>Fringilla teydea</i>	Zięba modra	Pěnkava tenerifská	Pinka modrá	Tenerifski ščinkavec
<i>Fringilla polatzeki</i>	Zięba czarnoczelna	Pěnkava kanárská	Pinka Polatzekova	Kanarski ščinkavec
<i>Fringilla montifringilla</i>	Jer	Pěnkava jikavec	Pinka severská	Pinoža
<i>Mycerobas icteroides</i>	Grubodziób czarno-żółty	Dłask żlutočerný	Gleżg zlatý	Črnorumeni dlesk
<i>Mycerobas melanozanthos</i>	Grubodziób czarnogrzbiety	Dłask skvornitokřídly	Gleżg chichotavý	
<i>Mycerobas carnipes</i>	Grubodziób żałobny	Dłask jalowcový	Gleżg vrchovský	Beloperuti dlesk
<i>Hesperiphona vespertina</i>	Grubodziób białoskrzydły	Dłask żlutočelý	Gleżg večerný	Zlati debelokljun
<i>Coccothraustes coccothraustes</i>	Grubodziób	Dłask tłustozobý	Gleżg obyčajný	Dlesk

<i>Eophona migratoria</i>	Grubodziób chiński	Đlask východní	Glezg sťahovavý	Črnogłavi dlesk
<i>Eophona personata</i>	Grubodziób japoński	Đlask škraboškový	Glezg čiernohlavý	Japonski dlesk
<i>Pinicola enucleator</i>	Łuskowiec	Hýl křivčí	Smrečiar krivonosí	Smrekov kalín
<i>Pyrrhula aurantiaca</i>	Gil pomarańczowy	Hýl rezavý	Hýl pomarančový	Zlatotrebušni kalín
<i>Pyrrhula erythaca</i>	Gil siwogłowy	Hýl škraboškový	Hýl sivohlavý	Sivogłavi kalín
<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Gil	Hýl obecny	Hýl obyčajny	Kalín
<i>Pyrrhula murina</i>	Gil azorski	Hýl azorský	Hýl azorský	Azorski kalín
<i>Rhodopechys sanguineus</i>	Gilak ciemnogłowy	Hýl růžovokřídly	Hýłovec hnedý	Rdečeperuti trobentar
<i>Rhodopechys alienus</i>	Gilak białobrody	Hýl atlaský	Hýłovec atlaský	Atlaški trobentar
<i>Bucanetes githagineus</i>	Gilak pustynny	Hýl pouštní	Hýłovec púšťový	Trobentar
<i>Bucanetes mongolicus</i>	Gilak mongolski	Hýl mongolský	Hýłovec skalný	Mongolski trobentar
<i>Callacanthis burtoni</i>	Krasnotek	Hýl červenočelý	Deodarka okuliarnatá	Rdečerjavi ščinkavec
<i>Leucosticte nemoricola</i>	Góralka brunatna	Pěnkavice alpská	Horniačka vrabčia	Snežni ščinkavec
<i>Leucosticte brandti</i>	Góralka ciemnogłowa	Pěnkavice horská	Horniačka tmavohlavá	Sajasti snežni ščinkavec
<i>Leucosticte arctoa</i>	Góralka syberyjska	Pěnkavice severní	Horniačka sibírska	Rdečetrebušni snežni ščinkavec
<i>Leucosticte tephrocotis</i>	Góralka siwogłowa	Pěnkavice šedotemenná	Horniačka sivohlavá	Sivogłavi snežni ščinkavec
<i>Leucosticte atrata</i>	Góralka ciemna	Pěnkavice tmavá	Horniačka čierna	Črni snežni ščinkavec
<i>Leucosticte australis</i>	Góralka różowa	Pěnkavice coloradská	Horniačka hnedohlavá	Rjavogłavi snežni ščinkavec
<i>Carpodacus erythrínus</i>	Dziwonia	Hýl rudý	Červenák karmínový	Škrlatec
<i>Carpodacus rubicilloides</i>	Dziwonia ciemnolica	Hýl větší	Červenák prskaný	
<i>Carpodacus rubicilla</i>	Dziwonia duža	Hýl velký	Červenák velký	Kavkaški škrlatec
<i>Carpodacus grandis</i>	Dziwonia różowolica		Červenák borievkový	
<i>Carpodacus rhodochlamys</i>	Dziwonia czerwonawa	Hýl rudopláštkový	Červenák ružovkastý	
<i>Carpodacus pulcherrímus</i>	Dziwonia różana	Hýl nádherný	Červenák pôvabný	
<i>Carpodacus davidianus</i>	Dziwonia różowoczelna		Červenák Davidov	
<i>Carpodacus rodochroa</i>	Dziwonia różowobrewa	Hýl růžovobrvý	Červenák obočnatý	
<i>Carpodacus vinaceus</i>	Dziwonia karmazynowa	Hýl vínorudý	Červenák vínový	
<i>Carpodacus synoicus</i>	Dziwonia synajska	Hýl sinajský	Červenák napájadlový	Pučavski škrlatec
<i>Carpodacus stoliczkae</i>	Dziwonia blada	Hýl plavý	Červenák Stoličkov	Bledi škrlatec
<i>Carpodacus sibiricus</i>	Giluszek	Hýl sibiřský	Červenák mlynárkovitý	Đolgorepi kalín
<i>Carpodacus roseus</i>	Dziwonia syberyjska	Hýl růžový	Červenák ružový	Rožnati škrlatec
<i>Carpodacus thura</i>	Dziwonia smugowana	Hýl belobrvý	Červenák himalájský	Rododendronovi škrlatec
<i>Carpodacus dubius</i>	Dziwonia białobrewa		Červenák krovinový	
<i>Carpodacus puniceus</i>	Dziwonia czerwonogardła	Hýl hnědobřichý	Červenák vrchovský	Rdečečeli škrlatec
<i>Haemorhous purpureus</i>	Dziwuszka purpurowa	Hýl nachový	Červenák purpurowý	Vinski škrlatec
<i>Haemorhous cassinii</i>	Dziwuszka czerwonoczelna	Hýl rudokorunkatý	Červenák čečinový	
<i>Haemorhous mexicanus</i>	Dziwuszka ogrodowa	Hýl mexický	Červenák domový	Mehiški škrlatec
<i>Chloris chloris</i>	Dzwoniec	Zvonek zelený	Zelienka obyčajná	Zelenec
<i>Chloris sinica</i>	Dzwoniec chiński	Zvonek čínský	Zelienka zvonivá	Sivogłavi zelenec
<i>Chloris spinoides</i>	Dzwoniec himalájski	Zvonek žlutoprsý	Zelienka vchovská	
<i>Rhodospiza obsoleta</i>	Czarnodziobek	Hýl pustinný	Sivák pustinný	Beloperuti trobentar
<i>Rhynchostruthus percivali</i>	Złotopiórek arabski	Stehlíkovec dlaskovitý	Zlatoper bielolíci	Zlatoperuti dlesk
<i>Crithagra leucopygia</i>	Afrokulczyk białorzytny	Zvonohlík šedý	Kanárik sivý	
<i>Crithagra xanthopygia</i>	Afrokulczyk blady	Zvonohlík savanový	Kanárik akáciový	
<i>Crithagra rothschildi</i>	Afrokulczyk arabski	Zvonohlík arabský	Kanárik arabský	Rothschildov grilček

<i>Crithagra mozambica</i>	Afrokulczyk mozambijski	Zvonohlík mozambický	Kanárik žltočelý	Rumenočeli grilček
<i>Crithagra menachensis</i>	Afrokulczyk piaskowy	Zvonohlík jemenský	Kanárik pustatinný	Menaški grilček
<i>Crithagra tristriata</i>	Afrokulczyk skromny	Zvonohlík bělobrvý	Kanárik borievkový	
<i>Crithagra striolata</i>	Afrokulczyk kreskowany	Zvonohlík proužkovaný	Kanárik pásikavý	
<i>Linaria flavirostris</i>	Rzepołuch	Konopka žlutozobá	Stehlík horský	Severni repnik
<i>Linaria cannabina</i>	Makolągwa	Konopka obecná	Stehlík konopka	Repnik
<i>Linaria yemenensis</i>	Makolągwa szarogłowa	Konopka šedohlavá	Stehlík jemenský	Jemenski repnik
<i>Acanthis flammea</i>	Czczotka	Čečetka zimní	Stehlík čečetka	Brezovček
<i>Acanthis cabaret</i>	Czczotka brązowa	Čečetka tmavá	Stehlík hnedkavý	Alpski brezovček
<i>Acanthis hornemanni</i>	Czczotka tundrowa	Čečetka bělavá	Stehlík belavý	Polarni brezovček
<i>Loxia pytyopsittacus</i>	Krzyżodziób sosnowy	Křivka velká	Krivososnový	Veliki krivokljun
<i>Loxia scotica</i>	Krzyżodziób szkocki	Křivka škotská	Krivososnový škótsky	Škotski krivokljun
<i>Loxia curvirostra</i>	Krzyżodziób świerkowy	Křivka obecná	Krivososnový smrekový	Krivokljun
<i>Loxia sinesciuris</i>	Krzyżodziób wyżynny		Krivososnový idahoský	
<i>Loxia leucoptera</i>	Krzyżodziób modrzewiowy	Křivka bělokřídla	Krivososnový bielokřídla	Beloperuti krivokljun
<i>Carduelis carduelis</i>	Szczygieł	Stehlík obecný	Stehlík obyčajný	Lišček
<i>Carduelis caniceps</i>	Szczygieł szarogłowy	Stehlík šedohlavý	Stehlík sivohlavý	Sivogłavi lišček
<i>Carduelis citrinella</i>	Osetnik	Zvonohlík citrónový	Stehlík citrónový	Konopeljščica
<i>Carduelis corsicana</i>	Osetnik korsykański	Zvonohlík korsický	Stehlík korsický	Korziška konopeljščica
<i>Serinus pusillus</i>	Kulczyk królewski	Zvonohlík královský	Kanárik vrchovský	Rdečečeli grilček
<i>Serinus serinus</i>	Kulczyk	Zvonohlík zahradní	Kanárik poľný	Grilček
<i>Serinus syriacus</i>	Kulczyk syryjski	Zvonohlík syrský	Kanárik cédrový	Sirijski grilček
<i>Serinus canaria</i>	Kanarek	Kanár divoký	Kanárik divý	Kanarček
<i>Spinus tristis</i>	Czyż złotawy	Čížek žlutý	Stehlík zlatý	Žalobni čižek
<i>Spinus psaltria</i>	Czyż mały	Čížek mexický	Stehlík spevavý	
<i>Spinus spinus</i>	Czyż	Čížek lesní	Stehlík čižik	Čížek
<i>Spinus pinus</i>	Czyż sosnowy	Čížek severoamerický	Stehlík borovicový	Borov čižek
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Calcariidae	Pošwierki			
<i>Rhynchophanes mccownii</i>	Pošwierka preriowa	Strnad černovosý	Ostrohárka preriová	
<i>Calcarius lapponicus</i>	Pošwierka	Strnad severní	Ostrohárka severská	Ostroglež
<i>Calcarius pictus</i>	Pošwierka płowa	Strnad pestrý	Ostrohárka maľovaná	
<i>Calcarius ornatus</i>	Pošwierka czarnobrzucha	Strnad límcový	Ostrohárka ozdobená	
<i>Plectrophenax nivalis</i>	Śnieguła	Sněhule severní	Snehuľka severská	Snežni strnad
<i>Plectrophenax hyperboreus</i>	Śnieguła biała	Sněhule americká	Snehuľka biela	
Emberizidae	Trznadle			
<i>Emberiza lathami</i>	Trznadel rudoskrzydły	Strnad chocholatý	Strnádka chochlatá	
<i>Emberiza siemsseni</i>	Trznadel chiński	Strnad modrý	Strnádka bridlicová	
<i>Emberiza calandra</i>	Potrzeszcz	Strnad luční	Strnádka lúčna	Veliki strnad
<i>Emberiza citrinella</i>	Trznadel	Strnad obecný	Strnádka obyčajná	Rumeni strnad
<i>Emberiza leucocephalos</i>	Trznadel białogłowy	Strnad bělohlavý	Strnádka bielohlavá	Belogłavi strnad
<i>Emberiza cia</i>	Głuszek	Strnad viničný	Strnádka cia	Skalni strnad
<i>Emberiza godlewskii</i>	Trznadel Godlewskiego	Strnad pruhohlavý	Strnádka Godlewského	Mongolski strnad
<i>Emberiza cioides</i>	Trznadel łąkowy	Strnad čínský	Strnádka hnedá	Travniški strnad
<i>Emberiza stewarti</i>	Trznadel srebrnogłowy	Strnad bělolící	Strnádka čiernohrdlá	Črnogłri strnad

<i>Emberiza jankowskii</i>	Trznadel Jankowskiego	Strnad Jankovského	Strnádka čiernofúza	
<i>Emberiza buchanani</i>	Trznadel skalny	Strnad pustinný	Strnádka skalná	Sivoglaví strnad
<i>Emberiza cineracea</i>	Trznadel popielaty	Strnad šedý	Strnádka sivohlavá	Turški strnad
<i>Emberiza hortulana</i>	Ortolan	Strnad zahradní	Strnádka záhradná	Vrtní strnad
<i>Emberiza caesia</i>	Trznadel modrogłowy	Strnad šedokrky	Strnádka sivokrka	Balkanski strnad
<i>Emberiza cirrus</i>	Cierlik	Strnad cvrčivý	Strnádka svrčivá	Plotní strnad
<i>Emberiza striolata</i>	Trznadel smużkowy	Strnad pruhovaný	Strnádka pásikavá	Progasti strnad
<i>Emberiza sahari</i>	Trznadel saharijski	Strnad saharský	Strnádka domová	Domači strnad
<i>Emberiza impetuani</i>	Trznadel skowronkowy	Strnad skřivanovitý	Strnádka škovránčia	
<i>Emberiza tahapisi</i>	Trznadel cynamonowy	Strnad skalní	Strnádka škoricová	Progastoglaví strnad
<i>Emberiza goslingi</i>	Trznadel szarogardły	Strnad šedohrdlý	Strnádka škoricovopsá	
<i>Emberiza tristrami</i>	Trznadel amurski	Strnad černohrdlý	Strnádka tajgová	
<i>Emberiza fucata</i>	Trznadel rdzawouchy	Strnad hnědolíci	Strnádka speváčka	
<i>Emberiza pusilla</i>	Trznadelek	Strnad malinký	Strnádka malá	Mali strnad
<i>Emberiza chrysophrys</i>	Trznadel złotobrewy	Strnad zlatobrvý	Strnádka zlatobrvá	Sibirski strnad
<i>Emberiza rustica</i>	Trznadel czubaty	Strnad tajgový	Strnádka roľná	Gozdni strnad
<i>Emberiza elegans</i>	Trznadel żółtogardły	Strnad žlutohrdlý	Strnádka pestrá	Sijajni strnad
<i>Emberiza aureola</i>	Trznadel złotawy	Strnad obojkový	Strnádka obojková	Vrbji strnad
<i>Emberiza flaviventris</i>	Trznadel złotobruchy	Strnad zlatoprsý	Strnádka žltobruchá	Rumenoprsi strnad
<i>Emberiza affinis</i>	Trznadel rdzawogrzbiety	Strnad hnědohřbetý	Strnádka tropická	
<i>Emberiza rutila</i>	Trznadel rudy	Strnad rezavý	Strnádka hrdzavá	Kostanjevi strnad
<i>Emberiza koslowi</i>	Trznadel tybetański	Strnad bělohrdlý	Strnádka Kozlova	Tibetanski strnad
<i>Emberiza melanocephala</i>	Trznadel czarnogłowy	Strnad černoahlavý	Strnádka černoahlavá	Črnoglaví strnad
<i>Emberiza bruniceps</i>	Trznadel rudogłowy	Strnad hnědohlavý	Strnádka ryšavohlavá	Rjavoglaví strnad
<i>Emberiza sulphurata</i>	Trznadel żółty	Strnad podhorský	Strnádka japonská	
<i>Emberiza spodocephala</i>	Trznadel szarogłowy	Strnad šedokápý	Strnádka olivová	Pepelastoglaví strnad
<i>Emberiza personata</i>	Trznadel kreskowy		Strnádka masková	
<i>Emberiza variabilis</i>	Trznadel szary	Strnad lesní	Strnádka sivá	
<i>Emberiza pallasi</i>	Potrzos popielaty	Strnad tundrový	Strnádka golierikatá	Vzhodni trstni strnad
<i>Emberiza yessoensis</i>	Trznadel mandżurski	Strnad japonský	Strnádka hrdzavokrka	Mandżurski trstni strnad
<i>Emberiza schoenicius</i>	Potrzos	Strnad rákosní	Strnádka trstinová	Trstni strnad

Passerellidae	Pasówki			
<i>Peucaea cassinii</i>	Polniczek szary	Strnádka Cassinova	Strnádlik pasienkový	
<i>Peucaea aestivalis</i>	Polniczek płowy	Strnádka borovicová	Strnádlik hájový	
<i>Ammodramus savannarum</i>	Bagiennik plamisty	Strnadec pustinný	Strnádlik savanový	Kobiličji vrabonad
<i>Amphispiza bilineata</i>	Wąsatek czarnogardły	Strnádka černohrdlá	Strnádlik černohrdlý	
<i>Chondestes grammacus</i>	Trawiarczyk	Strnádka travní	Strnádlik harlekýnsky	Škrjančji strabec
<i>Calamospiza melanocorys</i>	Bizończyk	Strnádka skřivanovitá	Strnádlik bizoniarik	Črni strnad
<i>Spizella passerina</i>	Spizela białobrewa	Strnádka vrabcovitá	Strnádlik vrabčí	
<i>Spizella pallida</i>	Spizela blada	Strnádka pruhohlavá	Strnádlik bledý	
<i>Spizella atrogularis</i>	Spizela czarnobroda	Strnádka černobradá	Strnádlik černobradý	
<i>Spizella pusilla</i>	Spizela polna	Strnádka růžovozobá	Strnádlik poľný	Poljski strabec
<i>Spizella breweri</i>	Spizela jasnobrzucha	Strnádka čárkovaná	Strnádlik palinový	
<i>Passerella unalaschcensis</i>	Pasówka północna		Strnádlik sadzový	
<i>Passerella schistacea</i>	Pasówka szarawa		Strnádlik hnedokrldý	

<i>Passerella megarhyncha</i>	Pasówka grubodzioba		Strnádlik hrubozobý	
<i>Passerella iliaca</i>	Pasówka rudosterna	Strnadec liščí	Strnádlik gaštanový	Lisičji strnadar
<i>Spizelloides arborea</i>	Spizela drzewna	Strnádka pokřovní	Strnádlik stromový	Drevesni strnad
<i>Junco hyemalis</i>	Junko	Strnadec zimní	Strnádlik sivý	Sivi junco
<i>Zonotrichia leucophrys</i>	Pasówka białobrewa	Strnadec bělokorunkatý	Strnádlik jazvečí	Beloglavi vrabonad
<i>Zonotrichia atricapilla</i>	Pasówka złotołbista	Strnadec zlatotemenný	Strnádlik zlatohlavý	Zlatoglavi vrabonad
<i>Zonotrichia querula</i>	Pasówka czarnogardła	Strnadec černohrdlý	Strnádlik bradatý	
<i>Zonotrichia albicollis</i>	Pasówka białogardła	Strnadec bělohrdlý	Strnádlik bielohrdlý	Belogrlvi vrabonad
<i>Artemisospiza nevadensis</i>	Ćwirek plamkowany	Strnádka nevadská	Strnádlik behavý	
<i>Poocetes gramineus</i>	Nieszporek	Strnádka večerní	Strnádlik večerný	
<i>Ammospiza leconteii</i>	Bagiennik prążkogłowy	Strnadec Le Conteův	Strnádlik lúčny	
<i>Ammospiza maritima</i>	Bagiennik żółtoczelny	Strnadec pobřežní	Strnádlik příorský	Obrežni vrabonad
<i>Ammospiza nelsoni</i>	Bagiennik płowy	Strnadec Nelsonův	Strnádlik mokrinový	
<i>Ammospiza caudacuta</i>	Bagiennik ostrosterny	Strnadec ostrochvostý	Strnádlik pobřežný	
<i>Centronyx bairdii</i>	Bagiennik łukowy	Strnadec Bairdův	Strnádlik samotársky	
<i>Centronyx henslowii</i>	Bagiennik rdzawoskrzydły	Strnadec rezavokřídly	Strnádlik burinový	
<i>Passerculus sandwichensis</i>	Bagiennik żółtobrewy	Strnadec skvrnitý	Strnádlik trávový	Prerijski vrabonad
<i>Melospiza melodia</i>	Pasówka śpiewna	Strnadec zpěvný	Strnádlik spevavý	Pojočvi vrabonad
<i>Melospiza lincolni</i>	Pasówka płowa	Strnadec pruhohlavý	Strnádlik plavý	
<i>Melospiza georgiana</i>	Pasówka bagienna	Strnadec mokřadní	Strnádlik močiarňy	Močvirski vrabonad
<i>Melospiza fusca</i>	Ziemnołuszcz brunatny	Pipilo šedozeleňy	Strnádlik kaňonový	
<i>Melospiza aberti</i>	Ziemnołuszcz czarnolicy	Pipilo hnědošedý	Strnádlik tmavolící	
<i>Melospiza crissalis</i>	Ziemnołuszcz kalifornijski	Pipilo kalifornský	Strnádlik kalifornský	
<i>Aimophila ruficeps</i>	Gajówek rdzawołbisty	Strnádka rezavotemenná	Strnádlik skalňy	
<i>Pipilo chlorurus</i>	Pipil rudogłowy	Pipilo zelenoocasý	Strnádlik zelenochvostý	
<i>Pipilo maculatus</i>	Pipil czarnogrzbiety	Pipilo skvrnitý	Strnádlik škvrnitý	Pegasti čivkač
<i>Pipilo erythrophthalmus</i>	Pipil rudoboczny	Pipilo rudooký	Strnádlik červenooký	Črňoglavi čivkač
Scientific	Polski (pl)	Český (cs)	Slovenský (sk)	Slovenščina (sl)
Icteriidae	Słowikówki			
<i>Icteria virens</i>	Słowikówka	Lesňáček žlutoprsý	Ponůcka žltoprsá	
Icteridae	Kacykowate			
<i>Xanthocephalus xanthocephalus</i>	Żółtogłowiec	Vlhovec žlutohlavý	Lúčnik žltohlavý	Rumenoglavi škorčevac
<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Ryżojad	Bobolink kanadský	Bobolink ryžový	Bobolink
<i>Sturnella neglecta</i>	Wojak żółtogardły	Vlhovec zapadní	Lúčnik žltohrdlý	Zahodni travniški škorčevac
<i>Sturnella magna</i>	Wojak obroźny	Vlhovec východní	Lúčnik obojkový	Vzhodni travniški škorčevac
<i>Icterus parisorum</i>	Kacyk cytrynowy	Trupiał černokápy	Trupiał čiernoprsý	
<i>Icterus bullockii</i>	Kacyk złotobrewy	Trupiał oranžovobrvý	Trupiał bielokřídly	
<i>Icterus galbula</i>	Kacyk pólnocny	Trupiał baltimorský	Trupiał vlhovitý	Baltimorski trupial
<i>Icterus wagleri</i>	Kacyk czarnorzytny	Trupiał oranžovobřichý	Trupiał hájový	Črňoritvi trupial
<i>Icterus cucullatus</i>	Kacyk maskowy	Trupiał oranžovokápy	Trupiał maskový	
<i>Icterus spurius</i>	Kacyk kasztanowaty	Trupiał zahradní	Trupiał sadový	
<i>Agelaius tricolor</i>	Epoletnik trójbarwny	Vlhovec tříbarvý	Vlhovec trojfarebný	
<i>Agelaius phoeniceus</i>	Epoletnik krasnoskrzydły	Vlhovec červenokřídly	Vlhovec červenokřídly	Rdečeperuti škorčevac
<i>Molothrus bonariensis</i>	Starzyk granatowy	Vlhovec modrolesklý	Zanášač kravský	
<i>Molothrus aeneus</i>	Starzyk czarny	Vlhovec bronzový	Zanášač bronzový	

<i>Molothrus ater</i>	Starzyk brunatnogłowy	Vlhovec hnědohlavý	Zanášač čierny	Rjavoglavi kravar
<i>Euphagus carolinus</i>	Kacykarzyk karoliński	Vlhovec severní	Vlhovec tmavý	Črni škorčevec
<i>Euphagus cyanocephalus</i>	Kacykarzyk purpurowy	Vlhovec pospolitý	Vlhovec purpurový	
<i>Quiscalus quiscula</i>	Wilgowron mniejszy	Vlhovec nachový	Vlhovec lesklý	Krakač
<i>Quiscalus major</i>	Wilgowron żaglosterny	Vlhovec člunocasy	Vlhovec pobrežný	
<i>Quiscalus mexicanus</i>	Wilgowron meksykański	Vlhovec veľkocasy	Vlhovec člnokochvostý	
Parulidae	Lasówki			
<i>Seiurus aurocapilla</i>	Lasówka złotogłowa	Lesňáček zlatohlavý	Horárik žltohlavý	Zlatoglavi cipar
<i>Helmitheros vermivorum</i>	Lasówka paskogłowa	Lesňáček houštinový	Horárik pruhohlavý	
<i>Parkesia motacilla</i>	Lasówka potokowa	Lesňáček potoční	Horárik potočný	Lisasti cipar
<i>Parkesia noveboracensis</i>	Lasówka nadwodna	Lesňáček olšový	Horárik ľaptuškovitý	Jezerski cipar
<i>Vermivora bachmanii</i>	Lasówka zółta	Lesňáček louisianský	Horárik žltočelý	
<i>Vermivora chrysoptera</i>	Lasówka złotoskrzydła	Lesňáček zlatokřídly	Horárik zlatokřídly	Zlatoperuti goseničar
<i>Vermivora cyanoptera</i>	Lasówka niebieskoskrzydła	Lesňáček modrokřídly	Horárik modrokřídly	Modroperuti goseničar
<i>Mniotilta varia</i>	Pstroszka	Lesňáček černobílý	Horárik strakatý	Zebrasti peničar
<i>Protonotaria citrea</i>	Bursztyнка	Lesňáček zlatý	Horárik pomarančový	
<i>Limnothlypis swainsonii</i>	Lasówka bura	Lesňáček světlebrvý	Horárik dlhnozobý	
<i>Leiothlypis peregrina</i>	Lasówka oliwkowa	Lesňáček olivový	Horárik sťahovavý	Listnični goseničar
<i>Leiothlypis celata</i>	Lasówka zielonkawa	Lesňáček oranžovokorunkatý	Horárik hájový	
<i>Leiothlypis luciae</i>	Lasówka rdzaworzyczna	Lesňáček rezavokostřecový	Horárik malý	
<i>Leiothlypis ruficapilla</i>	Lasówka rudogłowa	Lesňáček rezavokorunkatý	Horárik húštinový	Rumenovrati goseničar
<i>Leiothlypis virginiae</i>	Lasówka wirginijska	Lesňáček žlutavoprsý	Horárik roklinový	
<i>Oporornis agilis</i>	Cytrynka obrączkowa	Lesňáček kroužkooký	Horárik osikový	
<i>Geothlypis tolmiei</i>	Cytrynka uboga	Lesňáček křovištní	Horárik krovinový	
<i>Geothlypis philadelphia</i>	Cytrynka czarnopierśna	Lesňáček šedokápý	Horárik sivohlavý	Sivoglavi krinkar
<i>Geothlypis formosa</i>	Cytrynka czarnouzda	Lesňáček žlutobrvý	Horárik spevavý	
<i>Geothlypis rostrata</i>	Cytrynka bahamska	Lesňáček bahamský	Horárik bahamský	
<i>Geothlypis trichas</i>	Cytrynka czarnolica	Lesňáček žlutohrdlý	Horárik pastvinový	Krinkar
<i>Setophaga citrina</i>	Wilsonka zółtolica	Lesňáček káповý	Horárik kuklatý	Črnoglavi frfotavček
<i>Setophaga ruticilla</i>	Lasówka szkarłatna	Lesňáček lejsčí	Horárik čierny	Muharski peničar
<i>Setophaga kirtlandii</i>	Lasówka szaro-zółta	Lesňáček šedohřbetý	Horárik škvrnitý	
<i>Setophaga tigrina</i>	Lasówka rdzawolica	Lesňáček skvrnitý	Horárik tigrovaný	Tigrasti gozdičar
<i>Setophaga cerulea</i>	Lasówka niebieska	Lesňáček modroplášťkový	Horárik topoľový	
<i>Setophaga americana</i>	Lasówka obroźna	Lesňáček lišejníkový	Horárik sýkorčí	Lišajski peničar
<i>Setophaga magnolia</i>	Lasówka magnoliowa	Lesňáček tajgový	Horárik magnóliový	Magnolijev gozdičar
<i>Setophaga castanea</i>	Lasówka kasztanowata	Lesňáček kaštanový	Horárik smrekový	Kostanjevi gozdičar
<i>Setophaga fusca</i>	Lasówka rudogardła	Lesňáček jedlovcový	Horárik jedľovcový	Ognjeni gozdičar
<i>Setophaga aestiva</i>	Lasówka zbroczona	Lesňáček zlatotemenný	Horárik žltý	Rumeni gozdičar
<i>Setophaga petechia</i>	Lasówka złotawa	Lesňáček žlutý	Horárik zlatý	Zlati gozdičar
<i>Setophaga pensylvanica</i>	Lasówka rdzawoboczna	Lesňáček rezavoboký	Horárik hnedoboký	Brkati gozdičar
<i>Setophaga striata</i>	Lasówka czarnogłowa	Lesňáček černohlavý	Horárik tajgový	Črnoglavi gozdičar
<i>Setophaga caerulescens</i>	Lasówka granatowa	Lesňáček modrohřbetý	Horárik čiernohrdlý	Modri gozdičar
<i>Setophaga palmarum</i>	Lasówka kasztanowogłowa	Lesňáček bažinný	Horárik palmový	Barjanski gozdičar
<i>Setophaga pinus</i>	Lasówka sosnowa	Lesňáček borovicový	Horárik borovicový	Borova cvrkutarka
<i>Setophaga coronata</i>	Lasówka pstra	Lesňáček zlatohlavý	Horárik zlatohlavý	Rumenoglavi gozdičar

<i>Setophaga auduboni</i>	Lasówka białoskrzydła	Lesňáček Audubonův	Horárik Audubonov	
<i>Setophaga dominica</i>	Lasówka szarogrzbieta	Lesňáček zlatohrdlý	Horárik sivochrbtý	Rumenogrli gozdičar
<i>Setophaga discolor</i>	Lasówka czarnowąsa	Lesňáček pokřovní	Horárik přeriový	Prerijski gozdičar
<i>Setophaga graciae</i>	Lasówka żółtogardła	Lesňáček koniferový	Horárik žltohrdlý	
<i>Setophaga nigrescens</i>	Lasówka białowąsa	Lesňáček černohrdlý	Horárik borievkový	
<i>Setophaga townsendi</i>	Lasówka czarnolica	Lesňáček západní	Horárik čečinový	
<i>Setophaga occidentalis</i>	Lasówka żółtogłowa	Lesňáček žlutohlavý	Horárik pustovnícky	
<i>Setophaga chrysoparia</i>	Lasówka żółtolica	Lesňáček zlatolící	Horárik čiernochrbtý	
<i>Setophaga virens</i>	Lasówka czarnogardła	Lesňáček proužkoboký	Horárik zelený	Črnoprski gozdičar
<i>Cardellina canadensis</i>	Wilsonka kanadyjska	Lesňáček kanadský	Horárik kanadský	Apalaški frfotavček
<i>Cardellina pusilla</i>	Wilsonka mała	Lesňáček mniší	Horárik vřbový	Mali frfotavček
Cardinalidae	Kardynały			
<i>Piranga hepatica</i>	Piranga jednobarwna		Piranga borovicová	
<i>Piranga rubra</i>	Piranga pařowa	Tangara ohnivá	Piranga červená	Rdeča piranga
<i>Piranga olivacea</i>	Piranga szkarłatna	Tangara řarlatová	Piranga řarlatová	řkarlatna piranga
<i>Piranga ludoviciana</i>	Piranga żółtorzytna	Tangara červenohlavá	Piranga čiernochrbtá	
<i>Pheucticus ludovicianus</i>	Łuszcz strojny	Dlaskovec řuřovoprřý	Glezgovec ruřovoprřý	Rdečeprski kardinal
<i>Pheucticus melanocephalus</i>	Łuszcz czarnogłowy	Dlaskovec černohlavý	Glezgovec čiernohlavý	Črnogłavi kardinal
<i>Cardinalis cardinalis</i>	Kardynał szkarłatny	Kardinál červený	Kardinál červený	Rdeči kardinal
<i>Cardinalis sinuatus</i>	Kardynał karmazynowy	Kardinál úzkozobý	Kardinál úzkozobý	
<i>Spiza americana</i>	Łuszczek czarnogardty	Papeřík americký	Pápeřík čiernohrdlý	Vrabčevec
<i>Cyanocompsa parellina</i>	Indygówka szafirowa	Biskoupek modravý	Pápeřík zafirový	
<i>Passerina caerulea</i>	Łuszczek błękitny	Papeřík modrý	Pápeřík modrý	Modri kardinal
<i>Passerina cyanea</i>	Łuszczek indygowy	Papeřík indigový	Pápeřík indigový	Indigov mavričar
<i>Passerina amoena</i>	Łuszczek lazurowy	Papeřík lazurový	Pápeřík pŃvabný	Turkizni mavričar
<i>Passerina versicolor</i>	Łuszczek tęczowy	Papeřík mnohobarvý	Pápeřík farbistý	Spremenljivi mavričar
<i>Passerina ciris</i>	Łuszczek wielobarwny	Papeřík zelenohřbetý	Pápeřík zlatochrbtý	Mavričar
<i>Passerina leclancheri</i>	Łuszczek żółto brzuchy	Papeřík Leclancheriho	Pápeřík pestrý	Oranřnoprski mavričar